KRONE

ERSATZTEILE
SPARE PARTS
PIÈCES DETACHEES



150 050 796 05 - 10/02/2020

EasyFlow 300 S

EasyFlow 380 S

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
á partir de mach.-no

1 026 400 -

150 050 796 05

Erläuterungen
Explanations
Explications

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
N°. du diagramme

Maschinentypen
Machine types
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare parts list
N° de cette liste des pièces de rechange

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Seitenteil
Side part
Partie latérale

985 001 - 1 001 000

EC 600-3 | EC 750-3 | EC 900-3 | EC 1050-3

150 050 869 07

150 441 416 3 **47.0**

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 094 592 0	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 - 1 001 000	1					
	20 094 585 0	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	985 001 - 1 001 000	1					
	20 090 704 1	Kolbenstopper -links	Ram stop -left	Arrêt de piston -gauche	985 001 -		1	1	1		
	20 090 702 1	Kolbenstopper -rechts	Ram stop -right	Arrêt de piston -droite	- 1 001 000		1	1	1		
2	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x	x	x		M 10
3	20 093 795 0	Lagerhülse	Bearing brushing	Douille de palier		4	6	6	8		10,2 X 25 X 22

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001
This spare part is valid from mach. no. 985 001
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu´au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000
Cette pièce de rechange est valable jusqu´au n° de machine 1 001 000

Anzahl Teile je Typ
X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

Quantity of parts for each type
X = as needed
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type
X = selon besoin
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

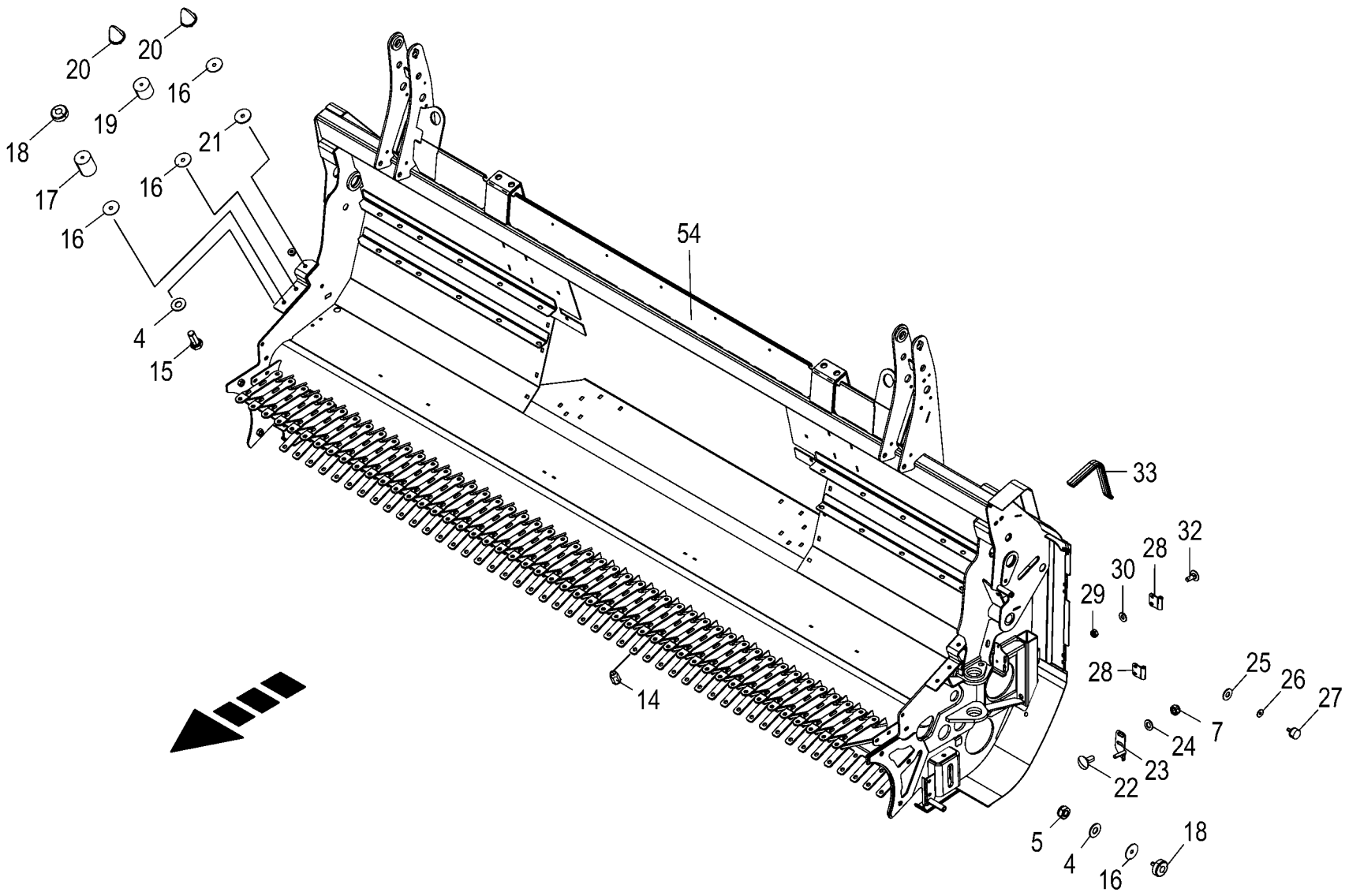
Bestell-Nr.
Ord. no.
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

Ersatzteil-Katalog auch auf CD-ROM erhältlich !
Spare parts list also available on CD-ROM !
Catalogue de pièces de rechange également disponible sur CD-ROM !

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Gestell	Frame	Bati	1.0
Gestell - Verschleissbleche	Frame - Wearing plates	Bati - Tôles d'usure	2.0
Stützrad seitlich	Side view of supporting wheel	Roue latèrale	3.0
Stützrad seitlich	Side view of supporting wheel	Roue latèrale	4.0
Stützfuß / Rad	Support jack / Wheel	Béquille / Ruoe	5.0
Stützfuß / Rad	Support jack / Wheel	Béquille / Ruoe	6.0
Pick-up	Pick-up	Ramasseur	7.0
Pick Up Zubehör	Pick Up Accessories	Ramasseur Accessoires	8.0
Schnecke kpl.	Auger cpl.	Vis d`amenee cpl.	9.0
Antrieb - Getriebe	Drive - Gearbox	Entrainement - Carter	10.0
Stirnradwendegetriebe	Spur wheel teversing gear	Engrenage à pignon inverseur	11.0
Antrieb - Pick-up	Drive - Pick-up	Entrainement - Pick-up	12.0
Antrieb - Schnecke	Drive - Auger	Entrainement - Vis d`amenee	13.0
Rollenniederhalter	Crop press roller unit	Dispositif de placage à rouleaux	14.0
Schneckenaushebung	Worm lift	Relevage de vis sans fin	15.0
Schutze kpl.	Guard cpl.	Protecteurs cpl.	16.0
Hydraulik kpl.	Hydraulics cpl.	Système hydraulique cpl.	17.0
Hydraulik kpl.	Hydraulics cpl.	Système hydraulique cpl.	18.0
Warntafeln	Warning panel	Panneau de signalisation	19.0
Aufkleber	Label	Autocollant	20.0
Dokumentenbehälter	Document box	Boîte à documents	21.0
-----PENDELRAHMENADAPTER	-----PENDULUM FRAME ADAPTER	-----ADAPTATEUR DU CADRE PENDULAIRE	22.0
Pendelrahmen	Pivoting frame	Cadre pivotant	23.0
Pendelrahmen	Pivoting frame	Cadre pivotant	24.0
Antrieb Pendelrahmen	Drive pivoting frame	Entrainement armature d'pivotant	25.0
Hydraulik - Pendelrahmen	Hydraulics - pivoting frame	Système hydraulique - cadre pivotant	26.0
Kegelradgetriebe kpl.	Gearbox cpl.	Carter cpl.	27.0
Doppelgelenk Gr.5 EC 4013 CV	Double universal joint Gr.5	Joint à double cardan Gr.5	28.0
Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé	29.0
Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé	29.2
-----PENDELROLLENADAPTER	-----PENDULUM ROLLER ADAPTER	-----ADAPTATEUR DE ROULEAUX ARTICULÉS	30.0
Pendelrolle	Spherical roller	Rouleau pendulaire	31.0
Anbauteile	Mounting parts	Pièces de montage	32.0
Antrieb	Drive system	Entraînement	33.0
Kegelradgetriebe kpl.	Gearbox cpl.	Carter cpl.	34.0
Gelenkwelle	P.T.O shafts	Arbre à cardans	35.0
Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé	35.2
Hydraulik	Hydraulics	Système hydraulique	36.0
-----PENDELROLLENADAPTER	-----PENDULUM ROLLER ADAPTER	-----ADAPTATEUR DE ROULEAUX ARTICULÉS	37.0
Pendelrolle	Spherical roller	Rouleau pendulaire	38.0

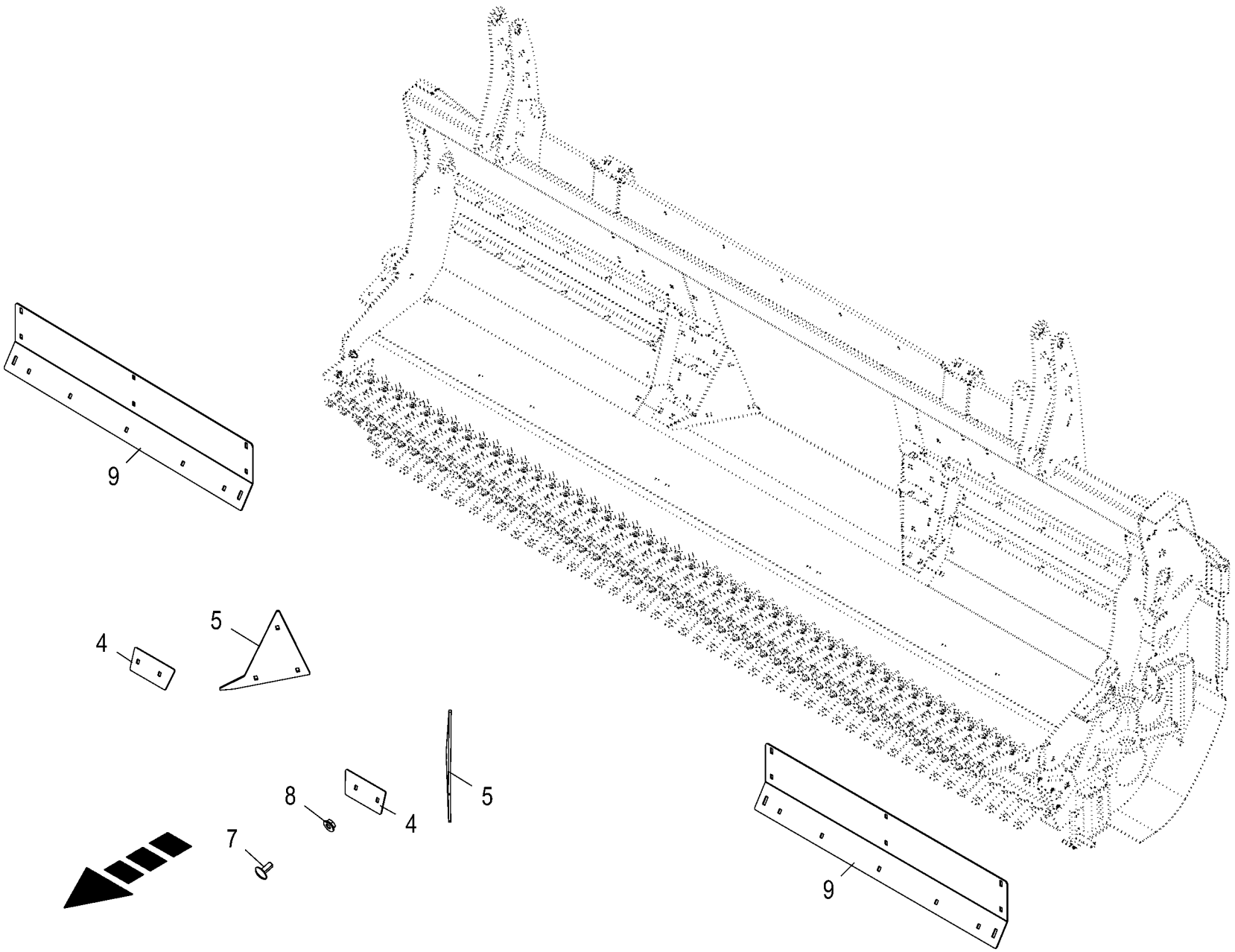
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Anbauteile	Mounting parts	Pièces de montage	39.0
Antrieb	Drive system	Entraînement	40.0
Kegelradgetriebe kpl.	Gearbox cpl.	Carter cpl.	41.0
Gelenkwelle	P.T.O shafts	Arbre à cardans	42.0
Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé	42.2
Hydraulik	Hydraulics	Système hydraulique	43.0



150 050 796 05 / 1.0

150 429 121 06

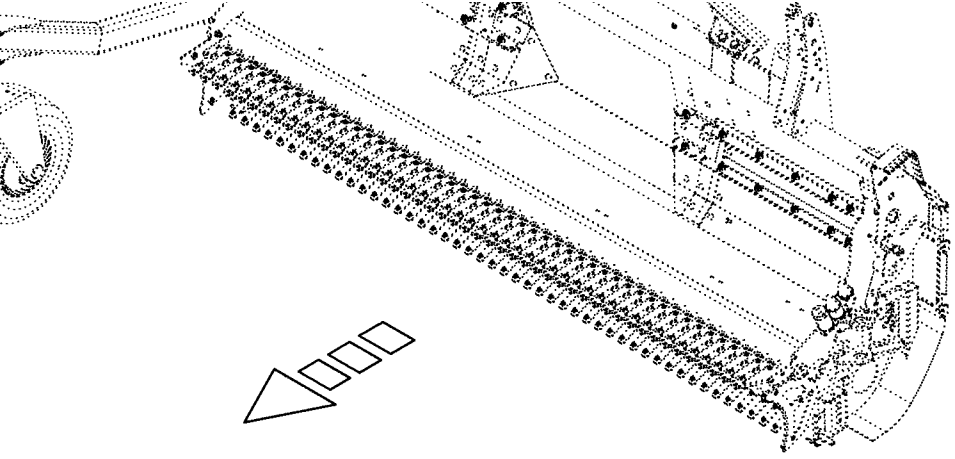
Gestell **Frame** **Bati**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 429 121 6 **1.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
4	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
5	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
6	00 904 779 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 45 -10.9
7	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 8
14	90 000 113 0	Blindnietmutter	Blind rivet nut	Ecrou rivet aveugle		190	246					M 8 X 20,5
15	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 25
16	00 214 083 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					Rd. 50 X 2
17	00 214 082 1	Zwischenstück	Intermediate piece	Raccord		2	2					Rd. 50 X 63
18	00 924 260 1	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		4	4					Rd. 50 X 17 / M 10
19	00 214 084 1	Zwischenstück	Intermediate piece	Raccord		2	2					Rd. 50 X 42
20	00 924 236 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		4	4					Rd. 50 X 58 M 10
21	00 214 085 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					Rd. 50 X 4
22	00 904 731 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 20
23	20 093 616 0	Verriegelung	Locking mechanism	Verrouillage		1	1					
24	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 17 X 1,6
25	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
26	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 24 X 2
27	00 924 227 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		1	1					Rd. 30 X 17 / M 8
28	20 091 731 1	Scharnier	Hinge	Charnière		2	2					
29	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 6
30	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
32	00 904 710 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 6 X 16
33	00 938 695 1	Dichtungsprofil -Id.-Nr.= 1m	Rubber profile -Id.-no.= 1m	Joint profilé -Id.-no.= 1m		x	x					
54	20 098 014 2	Trog	Trough	Auge		1						
	20 090 087 1	Trog	Trough	Auge			1					
58	20 096 146 0	Gummiklemmleiste seitlich	Rubber clamping strip laterally	Barre de serrage en caout. latérale		2	2					

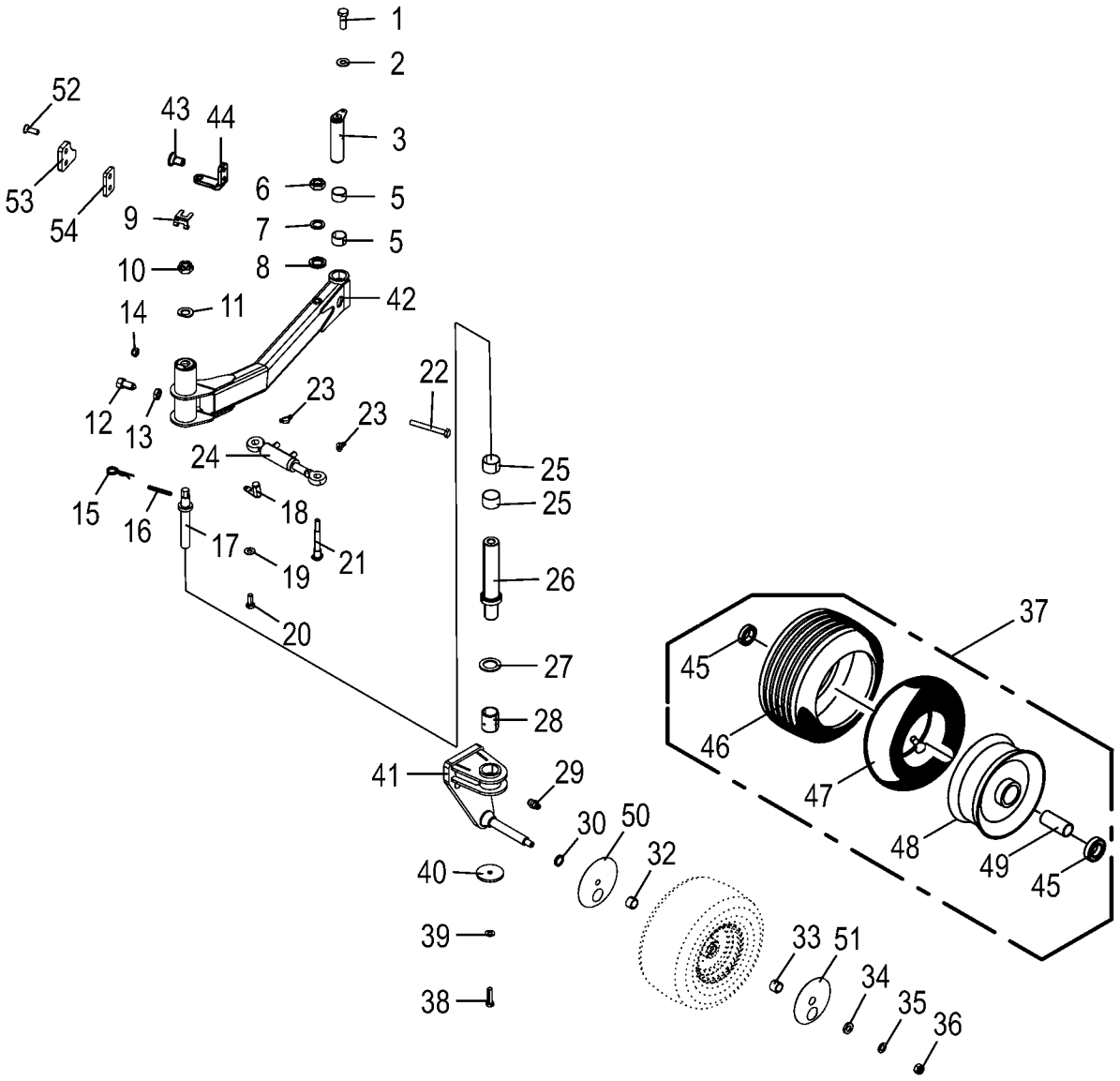


150 050 796 05 / 2.0

150 429 082 03

Gestell - Verschleissbleche Frame - Wearing plates Bati - Tôles d'usure					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 429 082 3 2.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
4	20 095 700 0	Trogverschleißblech oben	Hopper wear plate top	Tôle d'usure de l'auge en haut		2	2					
5	20 095 699 0	Trogverschleißblech innen	Hopper wear plate inside	Tôle d'usure de l'auge int.		2	2					
7	00 904 951 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 20
	00 904 741 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x					M 8 X 70
8	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 21 X 4
9	20 290 559 0	Trogverschleißblech außen	Hopper wear sheet outside	Tôle d'usure de l'auge ext.			2					

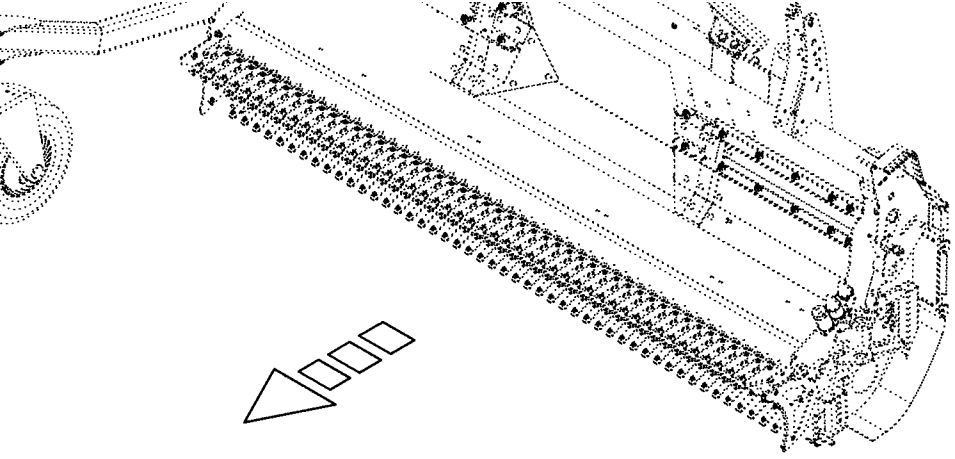


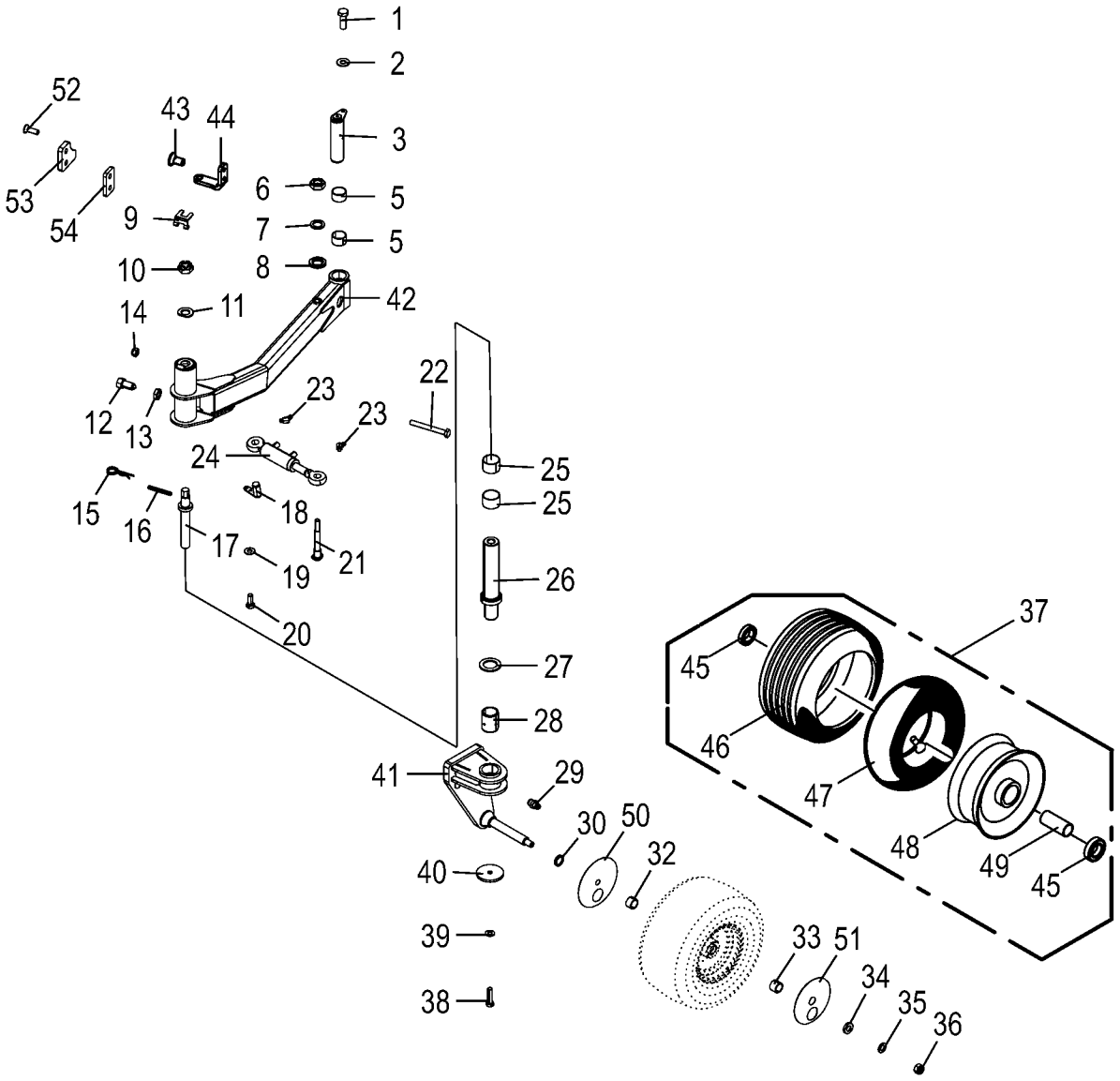


150 050 796 05 / 3.0

150 436 970 03

Stützrad seitlich -EF 300S **Side view of supporting wheel** **Roue latèrale**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 436 970 3 **3.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
3	00 227 219 3	Lagerbolzen	Bearing bolt	Boulon d'appui		2						
5	00 935 349 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4						45 X 50 X 30
6	00 908 620 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x						M 16
7	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKZ 16
8	90 000 470 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 30 X 4
9	20 091 742 0	Sicherungsblech	Locking plate	Tôle de sécurité		2						
10	00 908 935 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat		2						M 30 X 1,5
11	20 091 748 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						31 X 54 X 5
12	00 902 401 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 25
13	00 908 515 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x						M 12
14	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
15	00 917 105 0	Federstecker	Spring clip	Goupille elastique		2						5
16	00 912 645 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2						6 X 45
17	20 091 743 2	Gewindespindel	Threaded spindle	Broche filetèe		2						
18	00 227 223 3	Bolzen	Pin	Boulon		2						
19	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
20	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 20
21	00 227 226 2	Bolzen	Pin	Boulon		2						Rd. 40 X 162
22	00 901 049 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 70
23	00 919 102 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		4						H2/S M 6
24	00 227 222 1	Hydraulikzylinder -Büter	Hydraulic cylinder -Büter	Vérin hydraulique -Büter		2						Ez 25/40 X 50/250
	00 918 765 1	Dichtungssatz -Büter	Sealing set -Büter	Jeu de joints -Büter		2						Ez 25/40
	27 024 288 0	Hyd-Zylinder DZ 25/40x50/250 -Kandziora	Hyd. cylinder DZ 25/40x50/250 -Kandziora	Vérin hyd. DZ 25/40x50/250 -Kandziora		2						
	27 024 316 0	Dichtungssatz DZ25/40 -Kandziora	Gasket kit DZ25/40 -Kandziora	Jeu de joints DZ25/40 - Kandziora		2						
25	00 935 342 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4						55 X 60 X 40
26	00 350 420 1	Aufnahmebolzen	Retention bolt	Boulon de rétention		2						Lg.= 325,5
27	00 227 230 1	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		2						Rd. 75 X 5
28	00 227 239 2	Buchse	Bushing	Douille		2						47 X 58 X 70
29	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x						AM 8 X 1
30	20 044 218 0	Scheibe 30,6 x 40 x 6 Zn8	Disc 30.6 x 40 x 6 A3G	Rondelle 30,6 x 40 x 6 A3G		x						
32	00 227 247 2	Buchse	Bushing	Douille		2						30,2 X 38 X 22
33	00 216 951 0	Buchse	Bushing	Douille		2						30,2 X 38 X 27
34	20 098 142 0	Druckscheibe 21 x 40 x 8	Pressure disc 21 x 40 x 8	Disque de pression 21 x 40 x 8		2						
35	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						21 X 37 X 3

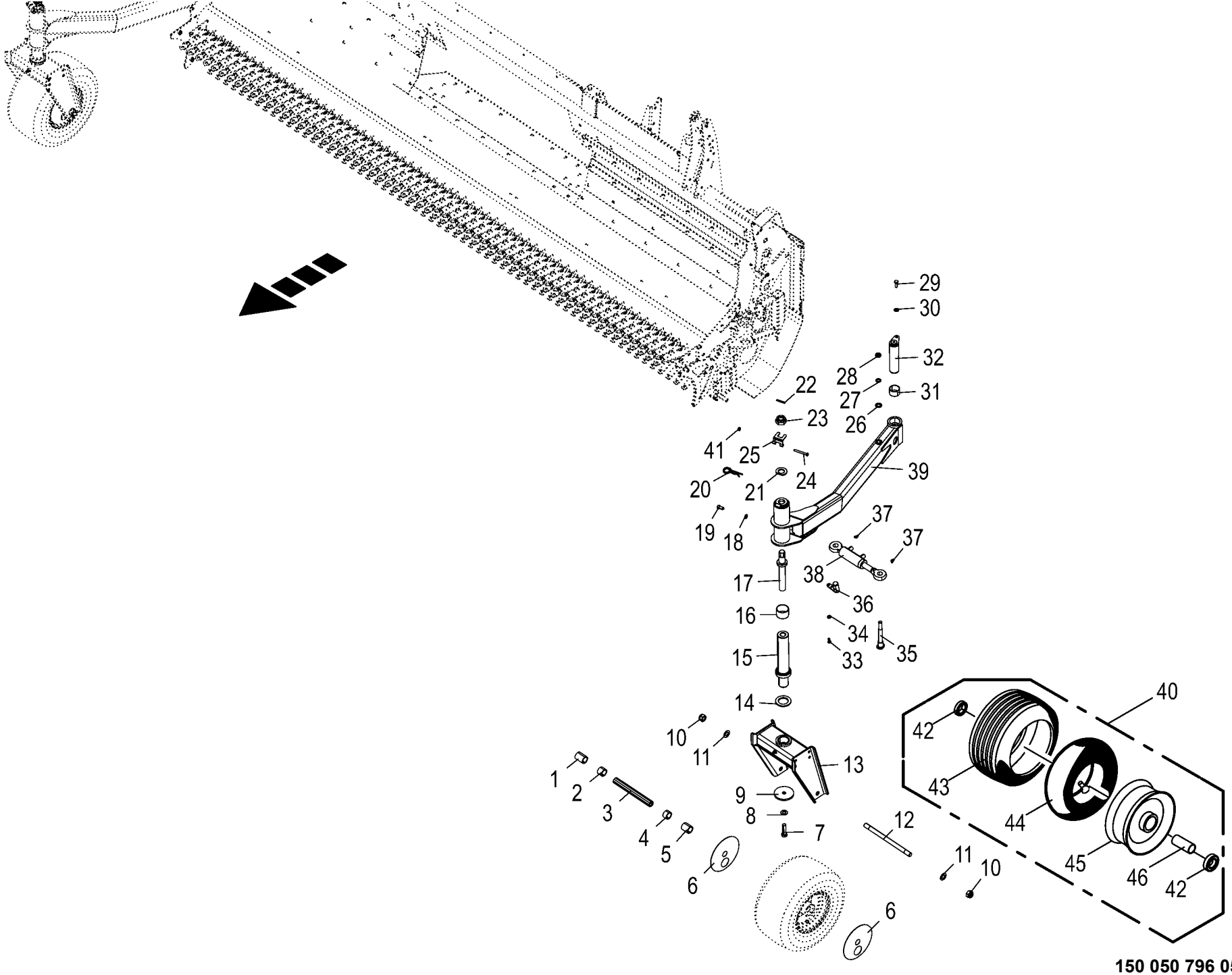




150 050 796 05 / 3.0

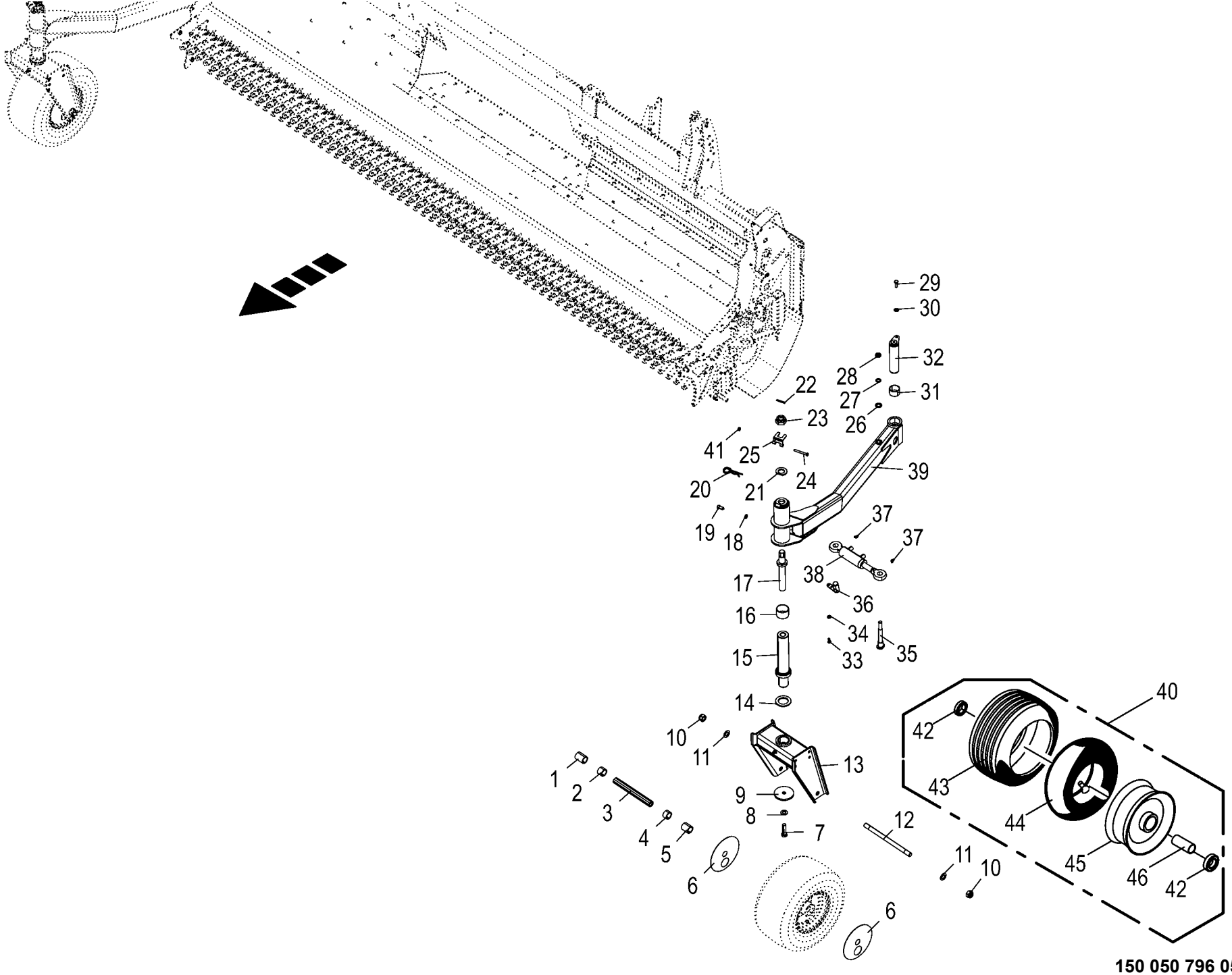
150 436 970 03

Stützrad seitlich -EF 300S **Side view of supporting wheel** **Roue latèrale**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 436 970 3 **3.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
36	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 20
37	00 953 059 2	Rad 18x8.5-8 6PR C-737 (Rille)	Wheel 18x8.5-8 6PR C-737 (groove)	Roue 18x8.5-8 6PR C-737 (rainure)		2						
38	00 900 678 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 60
39	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16
40	00 227 232 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 95 X 10
41	20 098 141 1	Stützradgabel links m. Buchsen	Support wheel fork left with bushings	Fourche de la roue d'appui ga. avec dl.s		1						
	20 098 140 1	Stützradgabel rechts m. Buchsen	Support wheel fork right with bushings	Fourche de la roue d'appui dr. avec dl.s		1						
42	20 098 055 1	Radarm links mit Buchsen	Wheel arm lh. with bushing	Bras de roue ga. + douilles		1						
	20 098 054 1	Radarm rechts mit Buchsen	Wheel arm right with sockets	Bras de roue dr. avec douilles		1						
43	00 904 003 0	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x						M 8 X 16
44	20 098 143 0	Lasche	Link	Languette		1						
45	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		4						6206 2RS
46	00 953 261 1	Reifen	Tyre	Pneu		2						18 X 8.50-8 RT 6 PLY
47	00 953 329 0	Schlauch	Hose	Tuyau		2						18 X 8.50-8 TR 13
48	00 953 159 1	Felge 7.0x8	Rim 7.0x8	Jante 7.0x8		1						
49	00 938 835 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		1						34 X 1,8 X 75
50	20 290 265 0	Abdeckscheibe	Cover disc	Disque de recouvrement		1						
51	20 290 266 0	Abdeckscheibe	Cover disc	Disque de recouvrement		1						
52	00 904 025 1	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x						M 8 X 25
53	20 290 384 0	Druckplatte Hydraulikventil	Pressure plate hydraulic valve	Plaque de pression vanne hydraulique		1						
54	20 290 382 0	Distanzblech	Distance sheet	Tôle d'écartement		1						



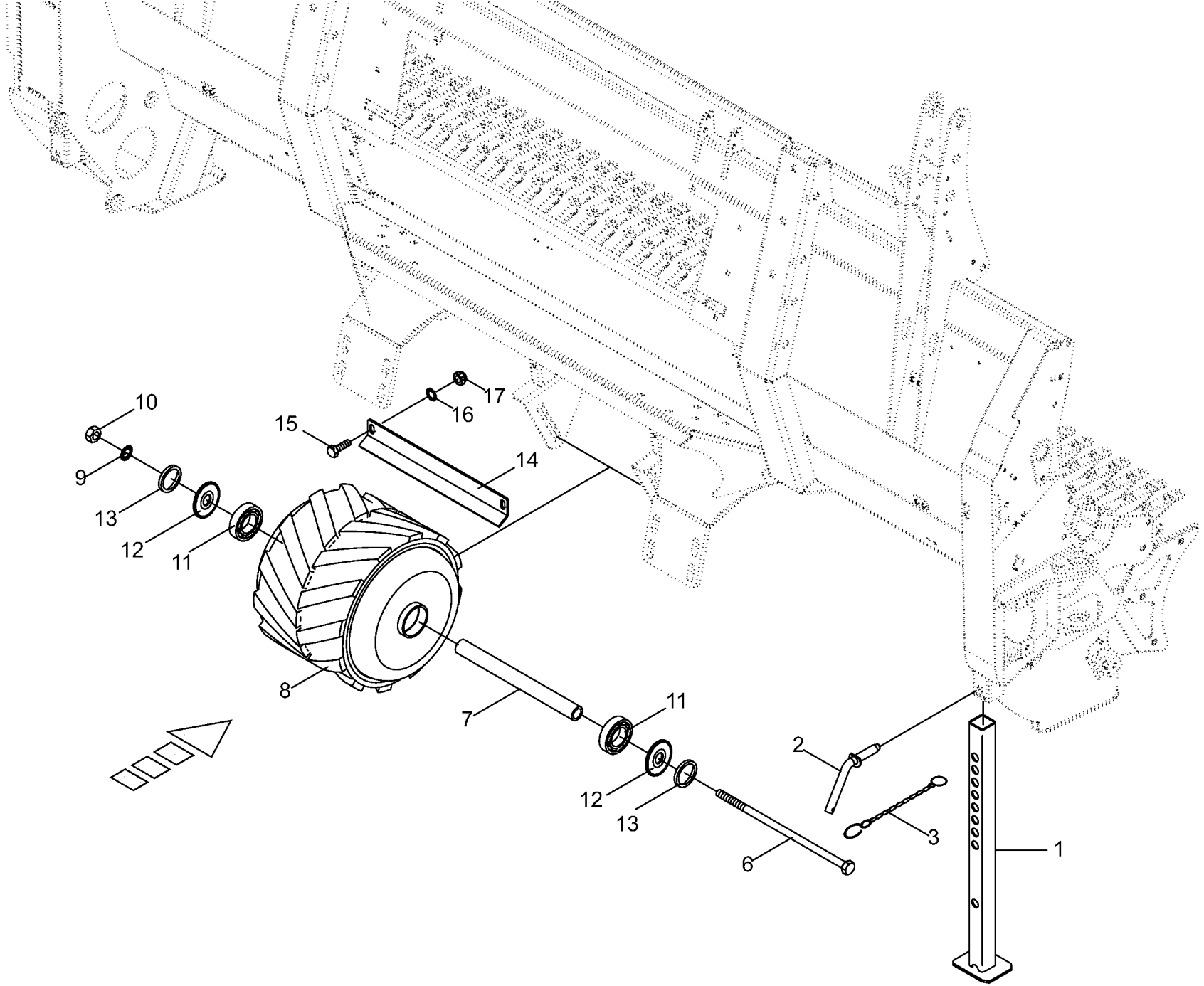
150 050 796 05 / 4.0

Stützrad seitlich -EF 380S Side view of supporting wheel Roue latèrale					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 449 136 1 4.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 216 952 0	Buchse	Bushing	Douille			2					30,2 X 38 X 49,5
2	00 216 951 0	Buchse	Bushing	Douille			2					30,2 X 38 X 27
3	00 227 249 1	Rohr	Tube	Tube			2					Rd. 32 X 249
4	00 227 247 2	Buchse	Bushing	Douille			2					30,2 X 38 X 22
5	00 227 250 3	Buchse	Bushing	Douille			2					30,2 X 38 X 41,5
6	00 227 251 4	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement			4					Rd. 192
7	00 900 678 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 16 X 60
8	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x					SKM 16
9	00 227 232 2	Scheibe	Washer	Rondelle			2					17 X 95 X 10
10	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x					M 20
11	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle			x					21 X 37 X 3
12	00 227 234 2	Achse	Axle	Essieu			2					Rd. 20 X 316
13	00 227 231 2	Gabel	Fork	Fourche			2					
14	00 227 230 1	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse			2					Rd. 75 X 5
15	00 350 420 1	Aufnahmebolzen	Retention bolt	Boulon de rétention			2					Lg.= 325,5
16	00 935 342 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet			4					55 X 60 X 40
17	20 091 743 2	Gewindespindel	Threaded spindle	Broche filetèe			2					
18	00 908 515 1	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse			x					M 12
19	00 902 401 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 12 X 25
20	00 917 105 0	Federstecker	Spring clip	Goupille elastique			2					5
21	20 091 748 0	Scheibe	Washer	Rondelle			2					31 X 54 X 5
22	00 912 645 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			2					6 X 45
23	00 908 935 1	Kronenmutter	Castellated nut	Ecrou crenele plat			2					M 30 X 1,5
24	00 901 049 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 8 X 70
25	20 091 742 0	Sicherungsblech	Locking plate	Tôle de sécurité			2					
26	90 000 470 0	Scheibe	Washer	Rondelle			2					17 X 30 X 4
27	00 909 904 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x					SKZ 16
28	00 908 620 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse			x					M 16
29	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 10 X 30
30	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x					SKM 10
31	00 935 349 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet			4					45 X 50 X 30
32	00 227 219 3	Lagerbolzen	Bearing bolt	Boulon d'appui			2					
33	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 8 X 20
34	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x					SKM 8
35	00 227 226 2	Bolzen	Pin	Boulon			2					Rd. 40 X 162
36	00 227 223 3	Bolzen	Pin	Boulon			2					
37	00 919 102 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone			4					H2/S M 6
38	00 227 222 1	Hydraulikzylinder -Büter	Hydraulic cylinder -Büter	Vérin hydraulique -Büter			2					Ez 25/40 X 50/250



150 050 796 05 / 4.0

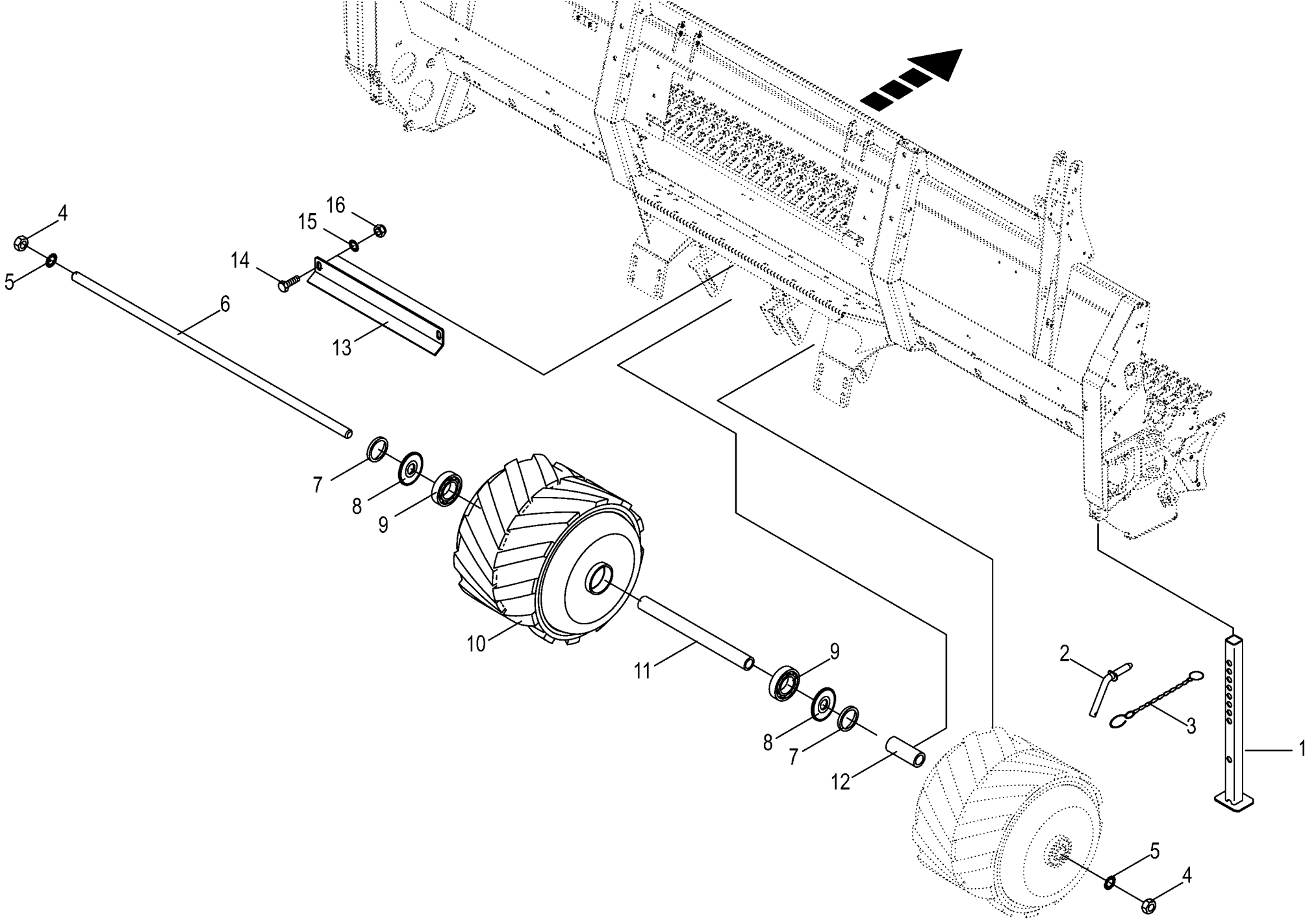
Stützrad seitlich -EF 380S **Side view of supporting wheel** **Roue latèrale**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 449 136 1 **4.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
	00 918 765 1	Dichtungssatz -Büter	Sealing set -Büter	Jeu de joints -Büter			2					Ez 25/40
	27 024 288 0	Hyd-Zylinder DZ 25/40x50/250 - Kandziora	Hyd. cylinder DZ 25/40x50/250 -Kandziora	Vérin hyd. DZ 25/40x50/250 - Kandziora			2					
	27 024 316 0	Dichtungssatz DZ25/40 - Kandziora	Gasket kit DZ25/40 -Kandziora	Jeu de joints DZ25/40 - Kandziora			2					
39	20 098 055 1	Radarm links mit Buchsen	Wheel arm lh. with bushing	Bras de roue ga. + douilles			1					
	20 098 054 1	Radarm rechts mit Buchsen	Wheel arm right with sockets	Bras de roue dr. avec douilles			1					
40	00 953 059 2	Rad 18x8.5-8 6PR C-737 (Rille)	Wheel 18x8.5-8 6PR C-737 (groove)	Roue 18x8.5-8 6PR C-737 (rainure)			2					
41	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x					M 8
42	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge			4					6206 2RS
43	00 953 261 1	Reifen	Tyre	Pneu			2					18 X 8.50-8 RT 6 PLY
44	00 953 329 0	Schlauch	Hose	Tuyau			2					18 X 8.50-8 TR 13
45	00 953 159 1	Felge 7.0x8	Rim 7.0x8	Jante 7.0x8			2					
46	00 938 835 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement			2					34 X 1,8 X 75



150 050 796 05 / 5.0

150 437 031 01

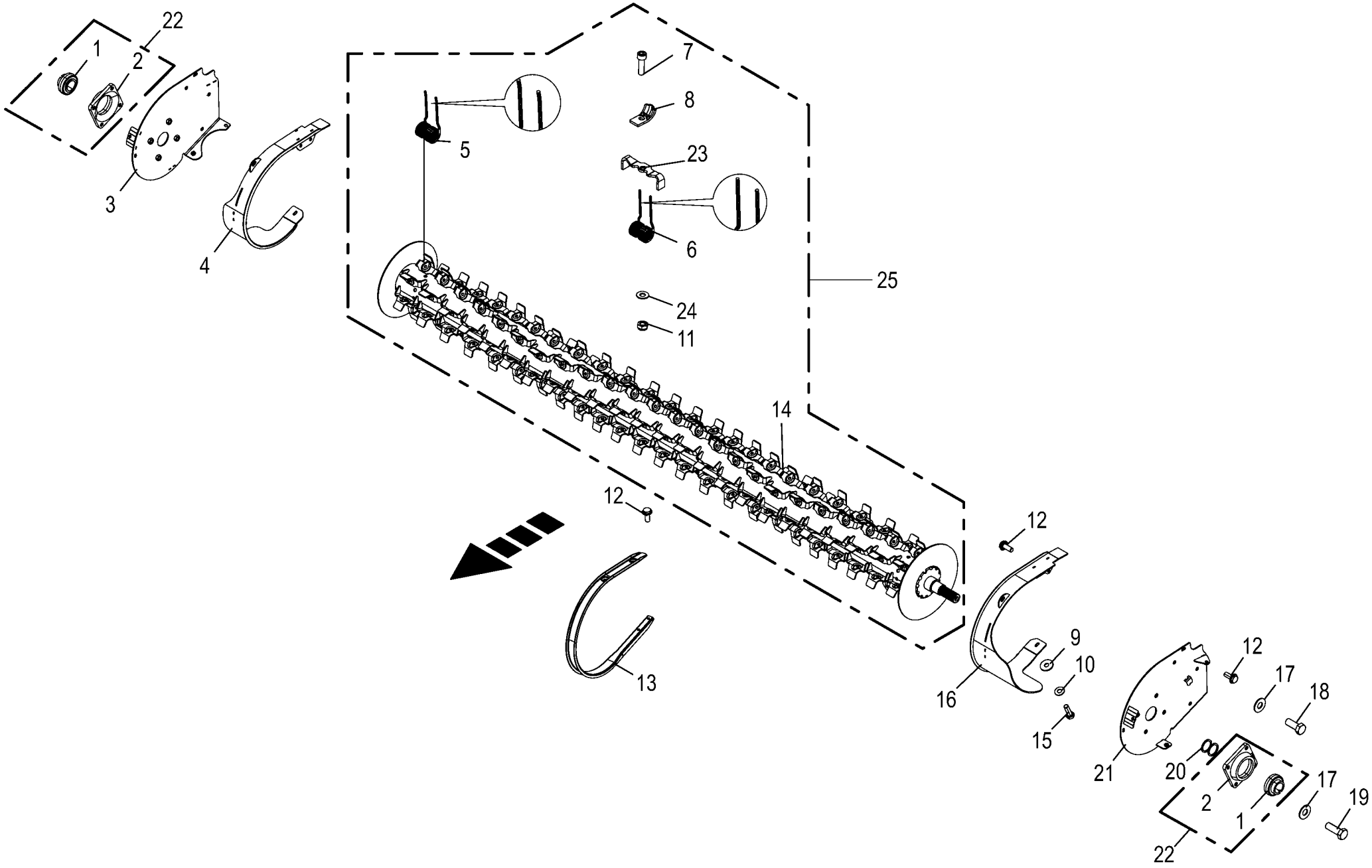
Stützfuß / Rad -EF 300S **Support jack / Wheel** **Béquille / Ruoe**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 031 1 **5.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 227 275 2	Stützfuß	Support jack	Béquille		2						
2	00 227 273 2	Bolzen	Pin	Boulon		2						
3	00 922 623 0	Knotenkette	Chain	Chaine		2						Lg.= 179
6	00 901 050 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 20 X 360
7	00 216 245 0	Achsrohr	Axle tube	Tube d'axe		1						Lg.= 321
8	00 216 912 0	Rad -inkl. Gummimantel	Wheel -incl. rubber coat	Roue -incl. imperméable en caoutchouc		1						
9	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 20
10	00 908 225 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x						M 20
11	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2						6206 2RS
12	00 937 100 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'etancheite		2						1206 AV
13	00 216 246 0	Ring	Ring	Anneau		2						30,2 X 38 X 6
14	20 091 764 0	Abstreifer	Scraper	Racloir		1						
15	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 70
16	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
17	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10



150 050 796 05 / 6.0

150 449 119 01

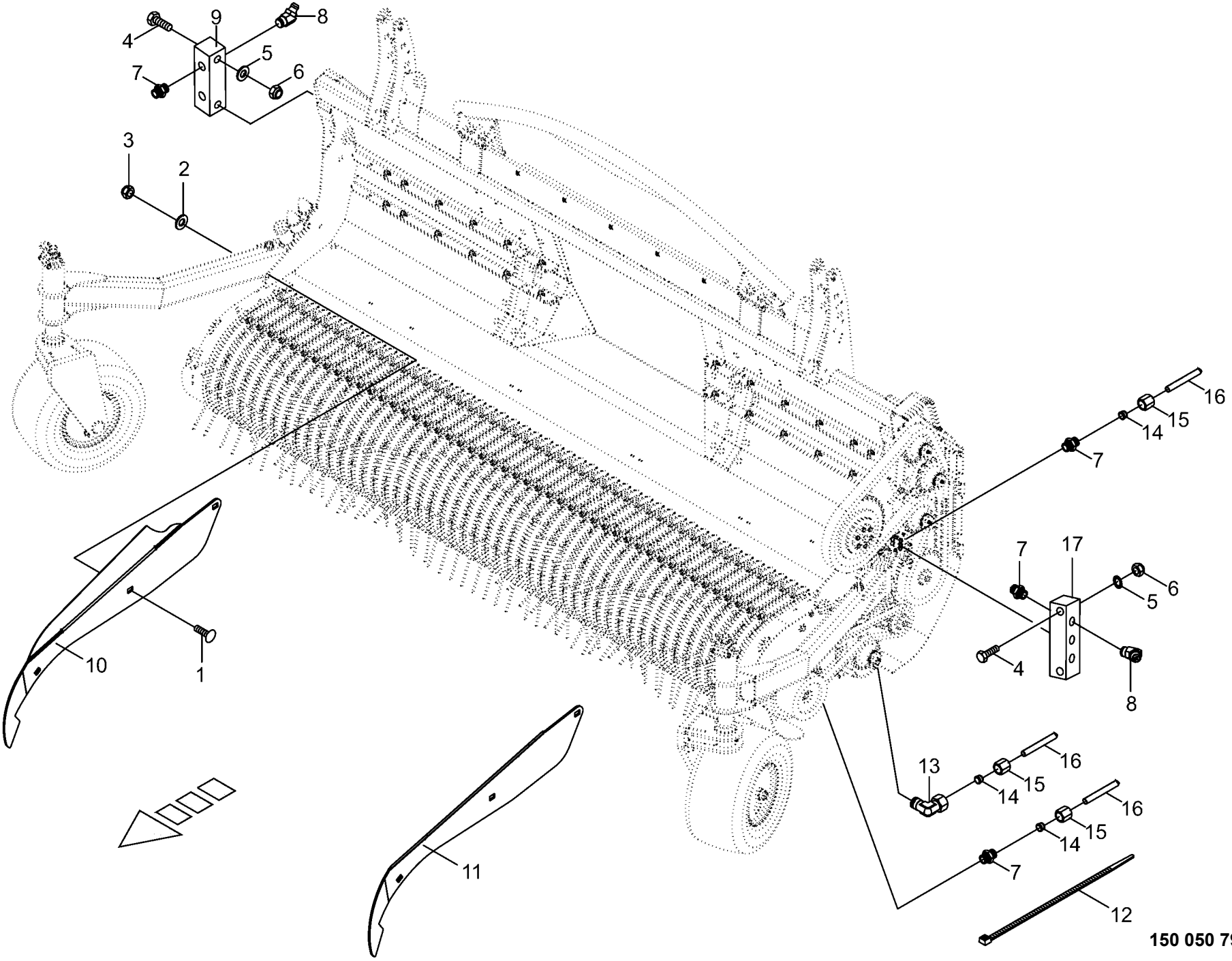
Stützfuß / Rad -EF 380S **Support jack / Wheel** **Béquille / Ruoe**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 449 119 1 **6.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 227 275 2	Stützfuß	Support jack	Béquille			2					
2	00 227 273 2	Bolzen	Pin	Boulon			2					
3	00 922 623 0	Knotenkette	Chain	Chaine			2					Lg.= 179
4	00 908 721 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x					M 20
5	00 909 913 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x					SKM 20
6	00 214 068 0	Gewindespindel	Threaded spindle	Broche filetèe			1					Rd. 20 X 835
7	00 216 246 0	Ring	Ring	Anneau			4					30,2 X 38 X 6
8	00 937 100 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'etancheite			4					1206 AV
9	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge			4					6206 2RS
10	00 216 912 0	Rad -inkl. Gummimantel	Wheel -incl. rubber coat	Roue -incl. imperméable en caoutchouc			2					
11	00 216 245 0	Achsrohr	Axle tube	Tube d'axe			2					Lg.= 321
12	00 214 069 0	Hülse	Bushing	Douille			1					33,7 X 5,6 X 84,5
13	20 091 764 0	Abstreifer	Scraper	Racloir			2					
14	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 10 X 70
15	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			x					SKM 10
16	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x					M 10



150 050 796 05 / 7.0

150 436 823 04

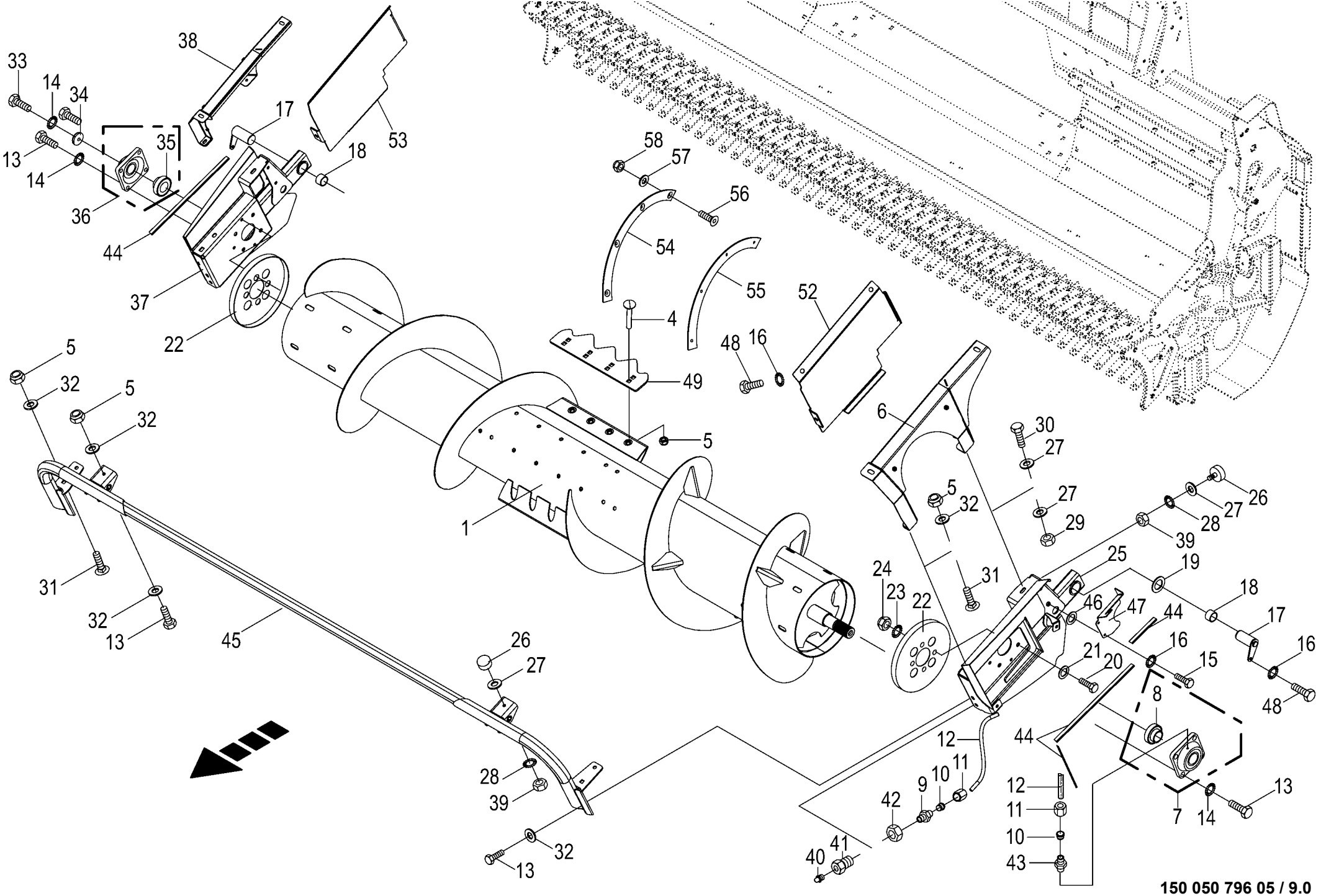
Pick-up **Pick-up** **Ramasseur**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 436 823 4 **7.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 934 602 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2					GLE 40
2	00 934 300 0	Flanschlagergehäuse	Flange bearing	Palier a bride		2	2					
3	20 098 087 0	Rotorlagerung rechts	Rotor bearing right	Palier de rotor dr.		1	1					
4	20 098 103 0	Außenschutz rechts	Outer guard right	Protection extérieure dr.		1						
	20 094 945 1	Außenschutz rechts	Outer guard rh	Protection extérieure dr.			1					
5	20 059 899 0	Federzinken Ø6,5/L=187 gekr.	Holder tines cranked	Dent de réception coudée		12	12					
6	20 059 900 0	Federzinken Ø6,5/L=187 gerade	Spring tine Ø6,5/L=187 straight	Dent à ressort Ø6,5/L=187 coudée		132	174					
7	00 903 109 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x					M 10 X 35 -10.9
8	20 059 905 0	Druckplatte	Pressure plate	Plaque de compression		144	186					
9	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 24 X 2
10	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
11	90 001 230 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
12	90 000 026 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20 -10.9
13	27 015 237 0	Abstreifer U-Profil schmal	Scraper U-profile small	Racloir profilé en U étroit		47	61					
14	20 291 504 1	Zinkenrotor	Tine rotor	Rotor à dents		1						
	20 292 602 0	Zinkenrotor	Tine rotor	Rotor à dents			1					
15	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 25
16	20 098 101 0	Außenschutz links	Outer guard left	Protection extérieure ga.		1						
	20 094 944 1	Außenschutz links	Outer guard lh.	Protection extérieure ga.			1					
17	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 12
18	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 30
19	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 35
20	90 001 566 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x	x					40 X 50 X 2,5
21	20 098 086 0	Rotorlagerung links	Rotor bearing left	Palier de rotor ga.		1	1					
22	00 934 032 0	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		2	2					
23	20 057 920 2	Verlustsicherung	Loss protection	Dispositif de protection contre la perte		144	186					
24	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
25	20 291 785 1	Zinkenrotor	Tine rotor	Rotor à dents		1						
	20 292 603 0	Zinkenrotor	Tine rotor	Rotor à dents			1					



150 050 796 05 / 8.0

150 437 043 01

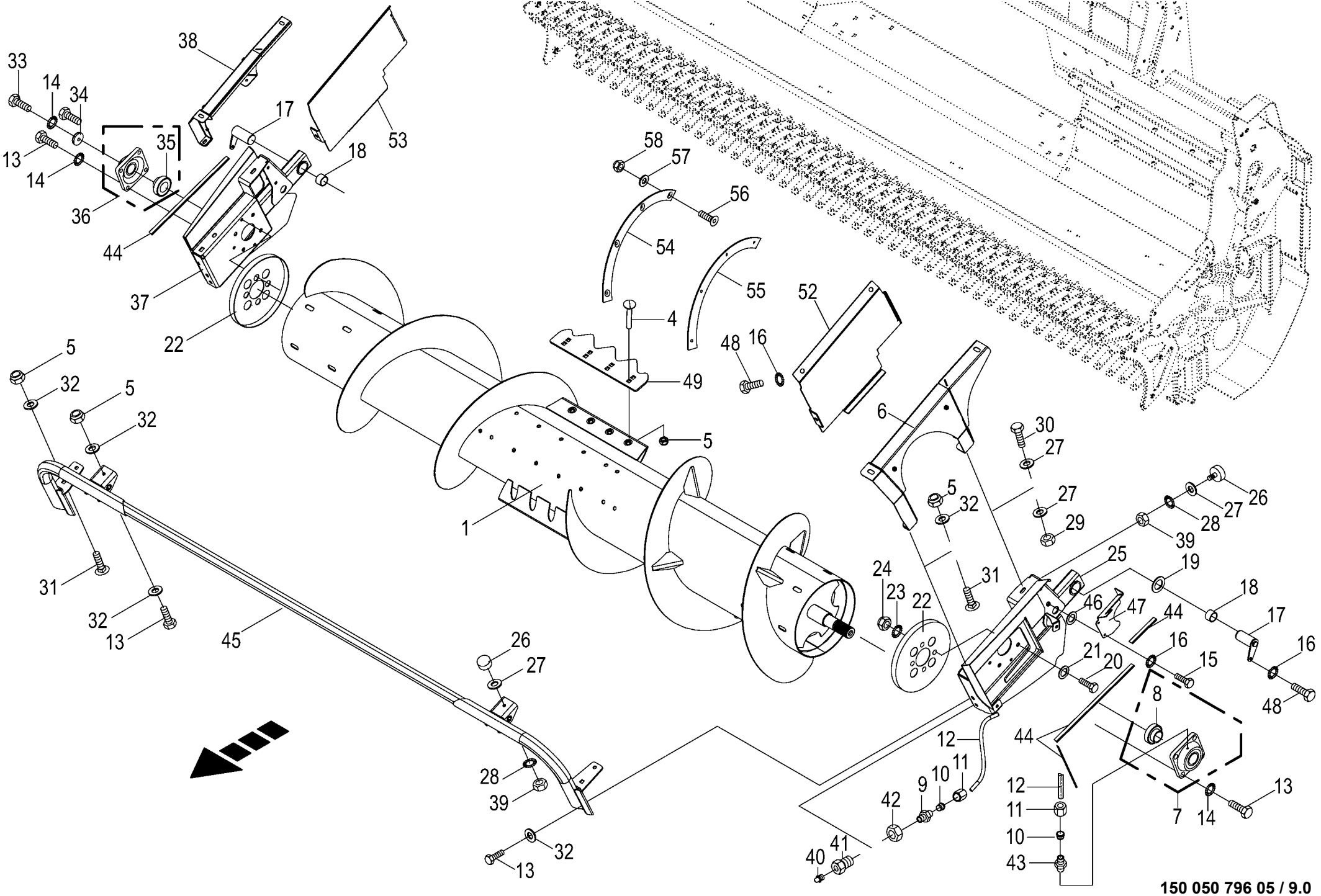
Pick Up Zubehör **Pick Up Accessories** **Ramasseur Accessoires**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 043 1 **8.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 905 252 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 10 X 25
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
3	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
4	00 900 242 2	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 35
5	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
6	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 6
7	00 920 920 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		6	6					LL M 8 X 1 Keg.
	00 920 964 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2	2					M 12 X 1,5 / R 1/8"
8	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		5	5					BM 8 X 1
9	00 920 962 0	Leiste -inkl. Schmiernippel	Strip -incl. grease nipple	Barette -incl. graisseur		1	1					
10	20 094 947 1	Schwadleitblech rechts	Swath guide plate, rh.	Planche à andain dr.		1	1					
11	20 094 946 1	Schwadleitblech links	Swath guide plate, lh.	Planche à andain ga.		1	1					
12	00 922 671 1	Kabelbinder	Cable band	Collier de serrage		x	x					Lg.= 300
13	00 920 921 1	Winkel-Verbindungsstutzen	Elbow union	Raccord coude		2	2					LL M 8 X 1 Keg.
14	00 920 916 0	Schneidring	Cutting ring	Baque coupante		x	x					LL 6
15	00 920 905 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		x	x					ALL 6
16	00 938 933 0	Kunststoffrohr mit Fett gefüllt -Id.-Nr.= 1m	Plastic tube filled with grease -Id.-no.= 1m	Tube plastique farci avec graisse -Id.-no.= 1m		x	x					6 X 1,5
17	00 920 963 1	Leiste -inkl. Schmiernippel	Strip -incl. grease nipple	Barette -incl. graisseur		1	1					



150 050 796 05 / 9.0

150 429 172 05

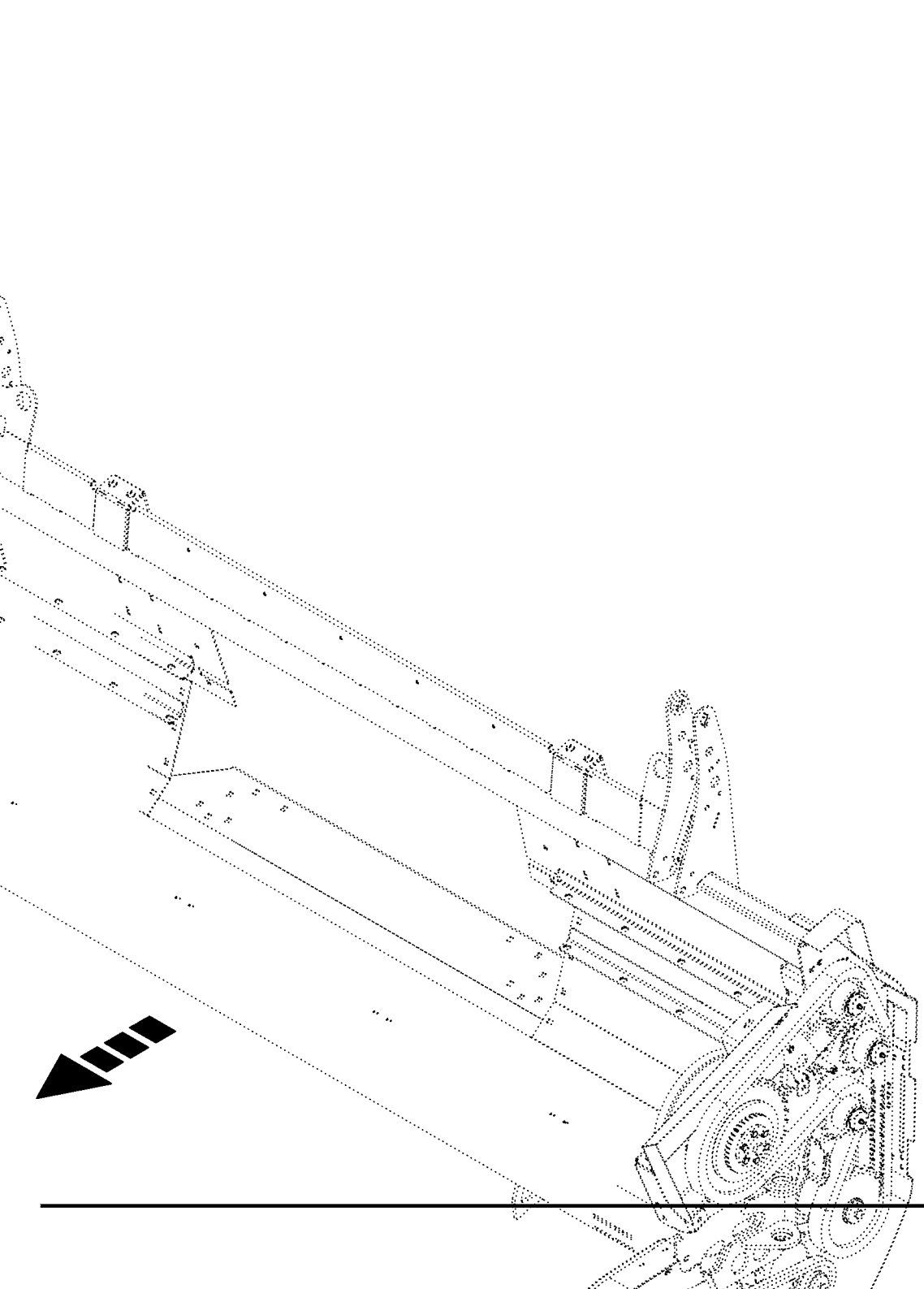
Schnecke kpl. **Auger cpl.** **Vis d`amenee cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 429 172 5 **9.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 097 966 0	Schnecke vormont.	Auger assembled	Vis sans fin prémon.		1						
	20 290 483 0	Schnecke vormont.	Auger preassembled	Vis sans fin prémon.			1					
	90 002 112 0	6kt-Blindnietmutter M10x23 Senkkopf Zn8	Hexagon blind rivet nut M10x23 2 Zn8	Écrou borgne à six pans M10x23 2 Zn8		28	28					
4	00 904 993 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 80
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
6	20 290 405 1	Stützrahmen Schneckenhaube links	Support frame auger hood left	Cadre d'appui capot de vis sans fin ga.		1	1					
7	00 934 036 0	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		1	1					
8	00 934 636 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1	1					GYE 45
9	00 920 964 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2	2					M 12 X 1,5 / R 1/8"
10	00 920 916 0	Schneidring	Cutting ring	Baque coupante		4	4					LL 6
11	00 920 905 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		4	4					ALL 6
12	00 938 933 0	Kunststoffrohr mit Fett gefüllt -Id.-Nr.= 1m	Plastic tube filled with grease -Id.-no.= 1m	Tube plastique farci avec graisse -Id.-no.= 1m		x	x					6 X 1,5
13	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 40
14	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 12
15	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20
16	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
17	00 226 945 3	Lagerbolzen	Bearing bolt	Boulon d'appui		2	2					
18	00 934 935 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2	2					40 X 44 X 50
19	00 910 730 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		4	4					S 40 X 50 X 2,5
20	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 25
21	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 21 X 2
22	00 226 975 4	Abdeckung	Cover	Couvercle		2	2					
23	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
24	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
25	20 093 778 0	Tragarm -links	Support arm -left	Branche de porter -gauche		1	1					
26	00 924 260 1	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		2	2					Rd. 50 X 17 / M 10
27	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					11 X 34 X 3
28	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
29	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
30	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 30
31	90 001 829 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 40 -10.9
32	00 910 378 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 35 X 5
33	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 30
34	00 227 102 2	Endscheibe	End plate	Flasque de bout d'aile		1	1					Rd. 50 X 8
35	00 934 602 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		1	1					GLE 40

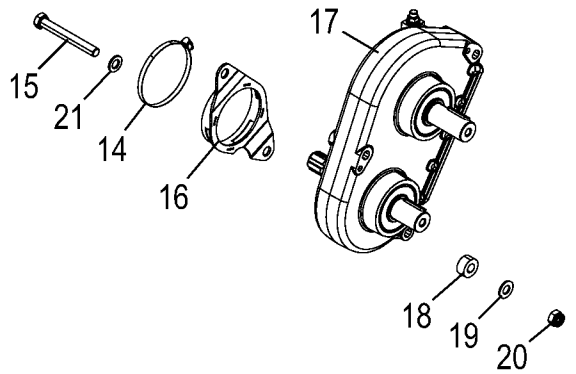


150 050 796 05 / 9.0

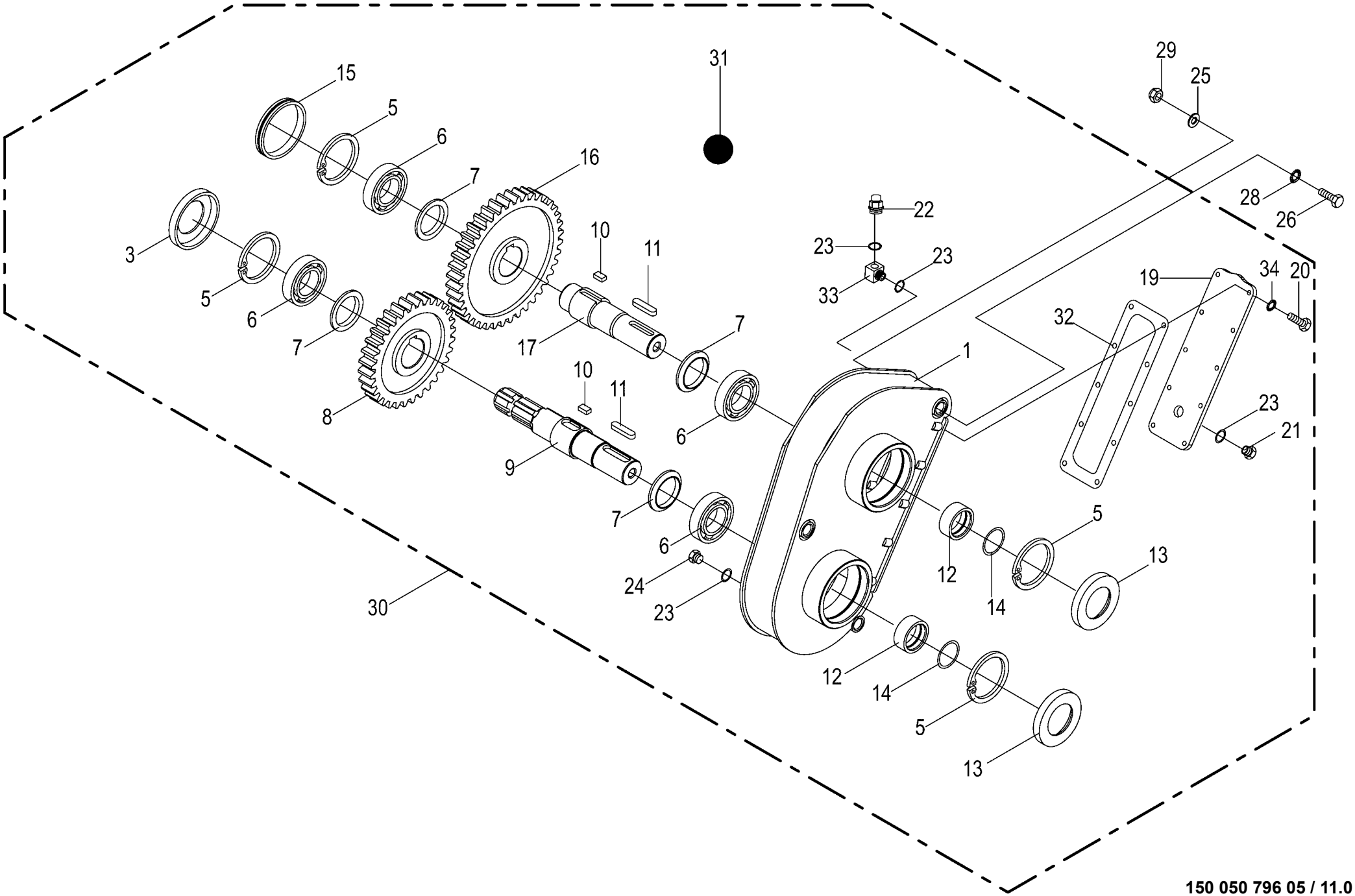
150 429 172 05

Schnecke kpl. **Auger cpl.** **Vis d`amenee cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 429 172 5 **9.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
36	00 934 032 0	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		1	1					
37	20 094 183 0	Tragarm -rechts	Support arm -right	Branche de porter -droite		1	1					
38	20 290 413 1	Stützrahmen Schneckenhaube rechts	Support frame auger hood right	Cadre d'appui capot de vis sans fin dr.		1	1					
39	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 10
40	00 919 106 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		2	2					BM 8 X 1
41	00 938 515 0	Rohrverbinder	Tube union	Tubulure		2	2					M 14 X 1,5
42	00 908 019 1	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 14 X 1,5
43	00 920 920 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2	2					LL M 8 X 1 Keg.
44	00 938 695 1	Dichtungsprofil -Id.-Nr.= 1m	Rubber profile -Id.-no.= 1m	Joint profilé -Id.-no.= 1m		x	x					
45	20 098 009 1	Rohrbügel	Tubular bar	Étrier tubulaire		1						
	20 094 043 1	Rohrbügel	Tubular bar	Étrier tubulaire			1					
46	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 17 X 1,6
47	20 095 996 1	Dichtblech Tragarm links	Sealing plate support arm left	Tôle d'étanchéité bras porteur ga.		1	1					
48	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 25
49	20 096 152 0	Förderblech gezahnt	Conveyor plate serrated	Tôle d'alimentation dentée		2	2					
52	20 290 321 0	Dichtblech Schnecke links	Sealing sheet auger left	Tôle d'étanchéité vis gauche		1	1					
53	20 290 322 0	Dichtblech Schnecke rechts	Sealing sheet auger right	Tôle d'étanchéité vis droite		1	1					
54	20 092 318 0	Verschleissblech -rechts, optional	Wearing plate -right, optional	Tôle d'usure -droite, optionnel		1	1					
55	20 092 319 0	Verschleissblech -links, optional	Wearing plate -left, optional	Tôle d'usure -gauche, optionnel		1	1					
56	00 904 024 1	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x	x					M 8 X 20
57	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 24 X 2
58	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 8




15
21
14
16
17
18
19
20

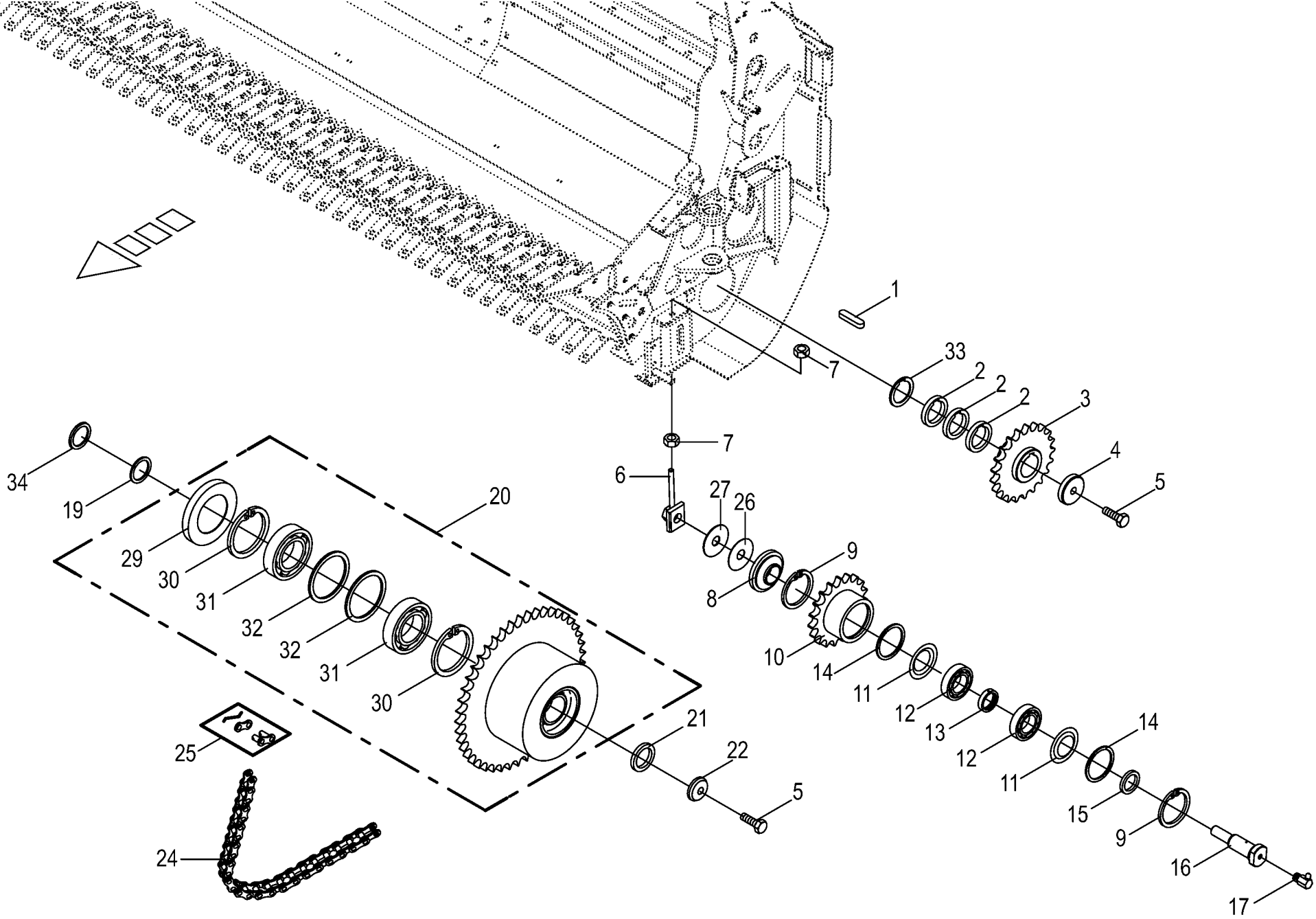
Antrieb - Getriebe **Drive - Gearbox** **Entrainement - Carter**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 436 887 4 **10.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
14	00 924 050 1	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		2	2					120 - 140
15	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 130
	00 901 490 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 120
16	20 098 193 1	Manschettenaufnahme	Collar holder spur wheel gearbox	Logement de manchette		1	1					
17	00 228 353 6	Strinradgetriebe Stirnradwendegetriebe mont.	Spur wheel reverse gearbox, assembled	engrenage droit		1	1					
19	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
20	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16
21	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 30 X 3



150 050 796 05 / 11.0

444 293 8

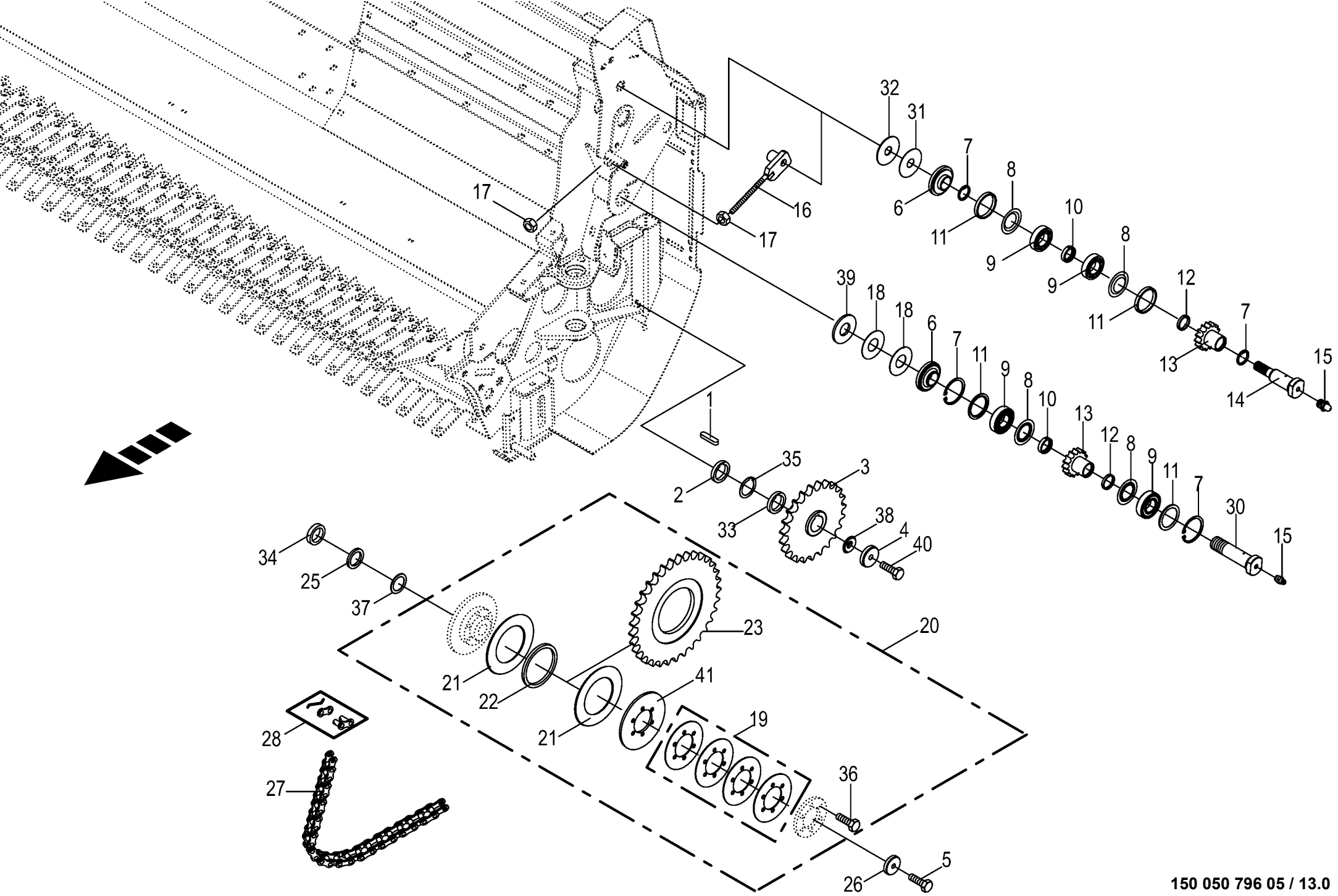
Stirnradwendegetriebe **Spur wheel teversing gear** **Engrenage à pignon inverseur**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 444 293 8 **11.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 090 745 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		1	1					
3	00 936 365 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1	1					A 40 X 90 X 12
5	00 911 680 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4					90 X 3
6	00 930 168 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		4	4					6308
7	00 228 354 1	Buchse Radlager	Bushing wheel bearing	Douille coussinet de roue		4	4					Rd. 70 X 17,5 X 6,5
8	00 226 912 1	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		1	1					Z= 32
9	00 226 998 4	Welle, beidseitig				1	1					
10	90 001 927 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2	2					A 14 X 9 X 32
11	00 915 166 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		2	2					A 12 X 8 X 50
12	00 226 996 1	Distanzbuchse	Spacer bushing	Entretoise prise femelle		2	2					Rd. 54 X 8,8 X 20,5
13	00 936 393 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2					B2 50 X 90 X 13
14	00 937 552 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		2	2					40 X 2
15	00 925 200 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1					Rd. 90
16	00 226 913 1	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		1	1					Z= 41
17	00 228 355 2	Welle	Shaft	Arbre		1	1					Rd. 50 X 164
19	00 228 348 2	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		1	1					
20	00 900 608 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 20
21	00 919 823 0	Ölauge	Oil sight glass	Regard niveau d'huile		1	1					M 18 X 1,5
22	00 919 811 1	Entlüftungsfilter	Breather	Reniflard		1	1					M 18 X 1,5
23	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		3	3					A 18 X 24
24	00 906 010 1	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		1	1					M 18 X 1,5
25	00 227 046 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					Rd. 35 X 8
26	00 901 490 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 120
28	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
29	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16
30	00 228 353 6	Stirnradwendegetriebe mont.	Spur wheel reverse gearbox, assembled			1	1					
31	00 926 101 0	Getriebeöl -ld.-Nr.= 1ltr	Oil -ld.-no.= 1ltr	Huile -ld.-no.= 1ltr		1,5	1,5					
32	20 090 876 0	Dichtung	Gasket	Joint		1	1					
33	00 333 276 3	Winkel-Einschraubverschraubung	Angle screw-in connection	Jarret - reccord mâle		1	1					
34	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6



150 050 796 05 / 12.0

150 429 346 01

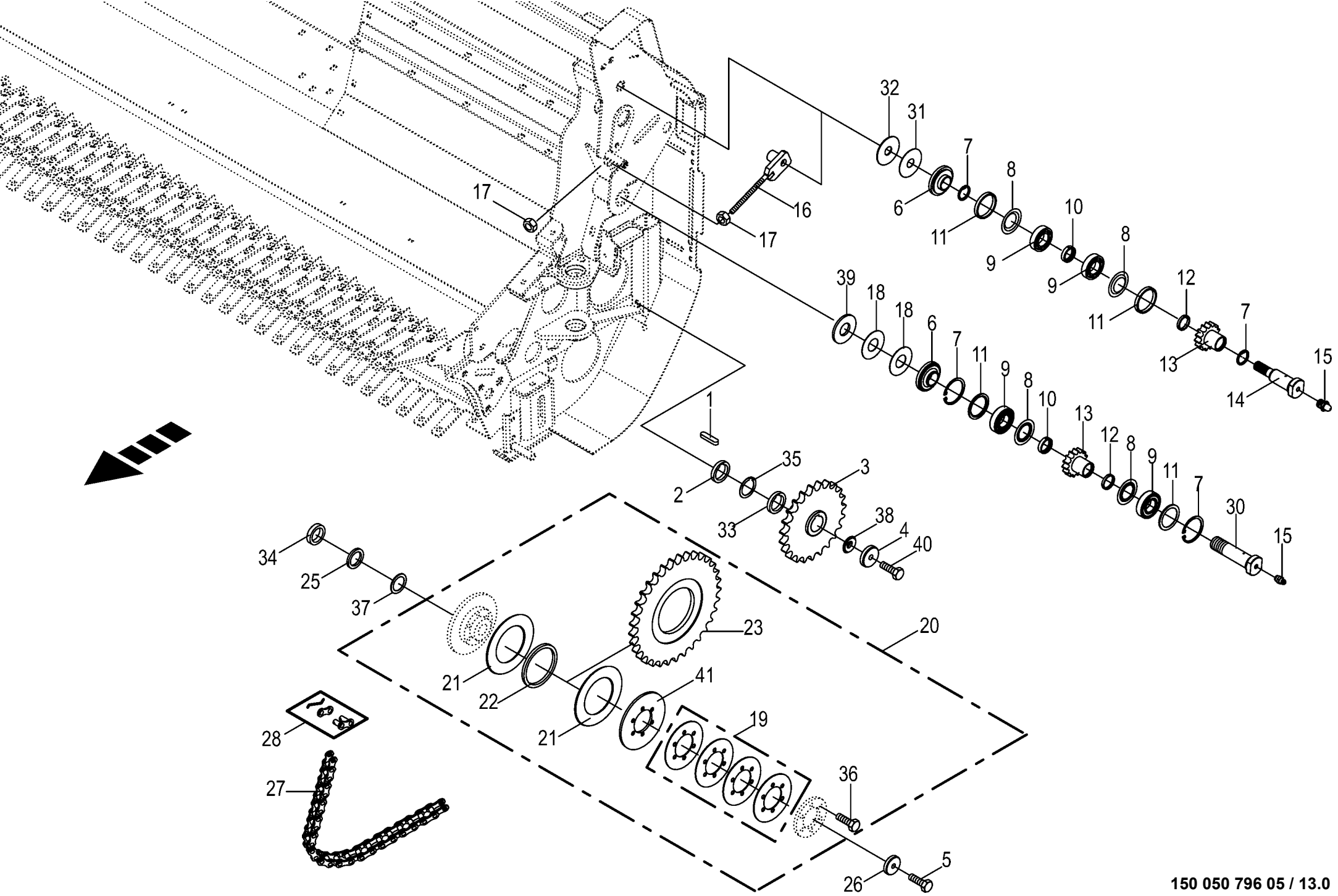
Antrieb - Pick-up **Drive - Pick-up** **Entrainement - Pick-up**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 429 346 1 **12.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 915 166 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1					A 12 X 8 X 50
2	00 227 144 2	Hülse	Bushing	Douille		3	3					51 X 8 X 5
3	20 092 215 0	Kettenrad	Chain sprocket	Roue à chaînes		1	1					3/4" Z= 17
	20 296 413 0	Kettenrad 3/4" Z=15 38mm -	Sprocket wheel 3/4" Z=15 38mm	Roue à chaîne 3/4" Z=15 38mm -		1	1					
		optional	-optional	optionnel								
4	00 227 102 2	Endscheibe	End plate	Flasque de bout d'aile		1	1					Rd. 50 X 8
5	00 900 658 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 40
6	00 215 992 0	Spanneinheit	Clamping unit	Unité de tension		1	1					
7	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 10
8	00 219 591 1	Druckstück	Pressure piece	Pièce de pression		1	1					Rd. 70 X 19.5
9	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x	x					62 X 2,0
10	00 227 064 2	Spannrad	Tension sprocket	Tendeur de chaine		1	1					
11	00 937 023 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'etancheite		2	2					
12	00 930 436 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2					6206 RS
13	00 227 106 2	Ring	Ring	Anneau		1	1					38 X 7,1 X 8,1
14	00 937 024 0	Nilos-Distanzring	Nilos-Spacer ring	Nilos-Bague d'ecartement		2	2					J 62
15	00 227 085 2	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		1	1					38 X 7,1 X 5
16	00 215 937 0	Bolzen	Pin	Boulon		1	1					Rd. 45 X 133
17	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		1	1					AM 8 X 1
19	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					35 X 45 X 1,0
	00 911 133 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					35 X 45 X 0,5
20	27 008 935 0	Kupplung -mit Freilauf	Clutch -with freewheel	Accouplement -avec roue libre		1	1					Z= 36 1180 Nm
	00 949 261 0	Reibscheibe	Friction disc	Disque de friction		2	2					Rd. 157
21	00 227 128 2	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		1	1					45 X 3,4 X 6
22	00 227 127 2	Endscheibe	End plate	Flasque de bout d'aile		1	1					Rd. 45 X 10
24	00 921 711 0	Rollenkette	Roller chain	Chain à rouleaux		1	1					3/4" X 84
	00 921 992 0	Gekröpftes Glied mit Splint	Cranked link	Maillon coude		1	1					3/4"
25	00 921 980 0	Steckglied	Split link	Maille brisée		1	1					3/4"
26	00 215 939 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		1	1					21 X 70 X 1
27	00 215 938 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		1	1					21 X 70 X 2
29	90 000 137 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		1	1					B 55 X 80 X 8
30	00 911 561 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		2	2					A 60 X 2
31	00 930 358 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2					61812
32	27 006 599 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					60,1 X 77 X 0,5
33	00 214 698 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					Rd. 51
34	90 001 561 0	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		1	1					S 35 X 50 X 2,5



150 050 796 05 / 13.0

150 429 356 02

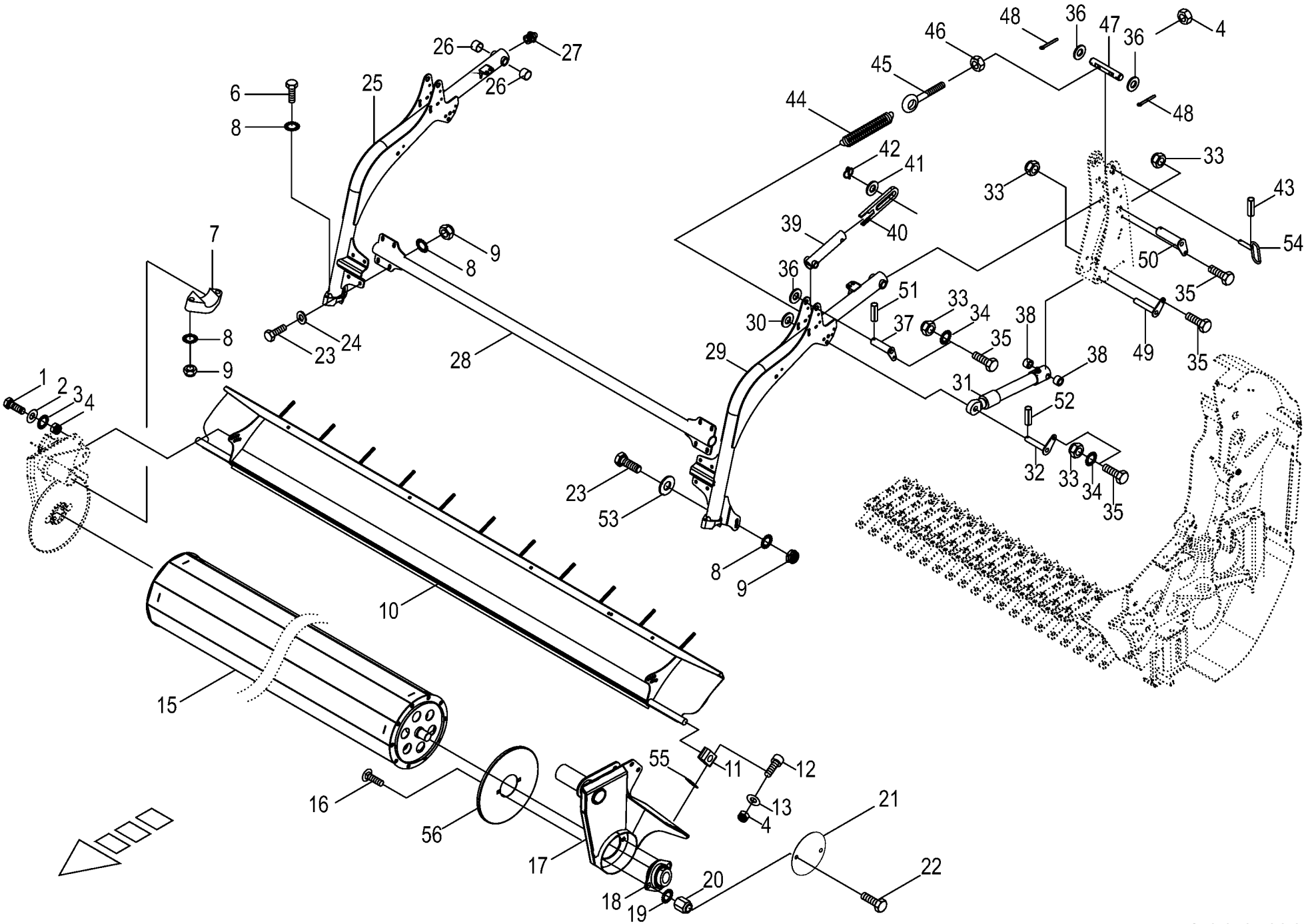
Antrieb - Schnecke **Drive - Auger** **Entrainement - Vis d`amenee**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 429 356 2 **13.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 915 166 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		1	1					A 12 X 8 X 50
2	00 227 144 2	Hülse	Bushing	Douille		2	2					51 X 8 X 5
3	00 227 027 1	Kettenrad	Chain sprocket	Roue à chaînes		1	1					1" Z= 23
4	00 227 102 2	Endscheibe	End plate	Flasque de bout d'aile		1	1					Rd. 50 X 8
5	00 900 677 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 50
6	00 219 591 1	Druckstück	Pressure piece	Pièce de pression		3	3					Rd. 70 X 19.5
7	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		6	6					62 X 2,0
8	00 937 023 0	Nilos-Ring	Nilos-ring	Nilos-Rondelle d'etancheite		6	6					
9	00 930 436 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		6	6					6206 RS
10	00 227 106 2	Ring	Ring	Anneau		3	3					38 X 7,1 X 8,1
11	00 937 024 0	Nilos-Distanzring	Nilos-Spacer ring	Nilos-Bague d'ecartement		6	6					J 62
12	00 227 085 2	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		3	3					38 X 7,1 X 5
13	00 227 052 1	Umlenkrad	Guide wheel	Roue de renvoi		3	3					Z= 15 1"
14	00 215 937 0	Bolzen	Pin	Boulon		3	2					Rd. 45 X 133
15	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		3	3					AM 8 X 1
16	00 215 993 1	Spanneinheit	Clamping unit	Unité de serrage		1	1					
17	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 10
18	20 094 105 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		1	1					31 X 70 X 1
19	27 000 731 0	Tellerfeder -Satz	Belleville spring -Set	Ressort belleville -Bloc		1	1					
20	27 008 930 0	Reibkupplung -kpl.	Friction clutch -cpl.	Embrayage à friction -cpl.		1	1					2200 Nm
21	00 955 303 0	Reibscheibe	Friction disc	Disque de friction		2	2					120 X 187 X 3
22	27 009 904 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		1	1					100.1 X 110 X 17
23	27 000 663 0	Kettenrad	Chain sprocket	Roue à chaînes		1	1					1" Z= 33
	27 025 738 0	Kettenrad 1" Z=27 110mm -	Sprocket wheel 1" z=27 110mm -	Roue à chaîne 1" z=27 110mm -		1	1					
		optional	optional	optionnel								
25	20 094 189 0	Hülse	Bushing	Douille		2	2					56 X 45,2 X 5
26	20 094 191 0	Endscheibe	End plate	Flasque de bout d'aile		1	1					54 X 16,25 X 10
27	90 001 969 0	Rollenkette	Roller chain	Chain à rouleaux		1	1					1" X 96 Ro.
	90 001 970 0	Gekröpftes Glied	Cranked chain link	Maillon coudé		1	1					1"
28	00 921 899 0	Steckglied mit Drahtverschluss	Chain lock	Joint de chaine		1	1					1"
30	20 094 104 0	Aufnahmebolzen	Retention bolt	Boulon de rétention		1	1					M30
31	20 094 270 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		2	2					21 X 70 X 5
32	00 215 939 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		4	4					21 X 70 X 1
33	00 215 936 1	Hülse	Bushing	Douille		1	1					51 X 8 X 8,5
34	20 094 190 0	Hülse	Bushing	Douille		1	1					56 X 45,2 X 16,5
35	00 214 698 0	Scheibe	Washer	Rondelle		6	6					Rd. 51
36	90 002 101 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 50 -10.9
37	00 910 899 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					45 X 55 X 1



150 050 796 05 / 13.0

150 429 356 02

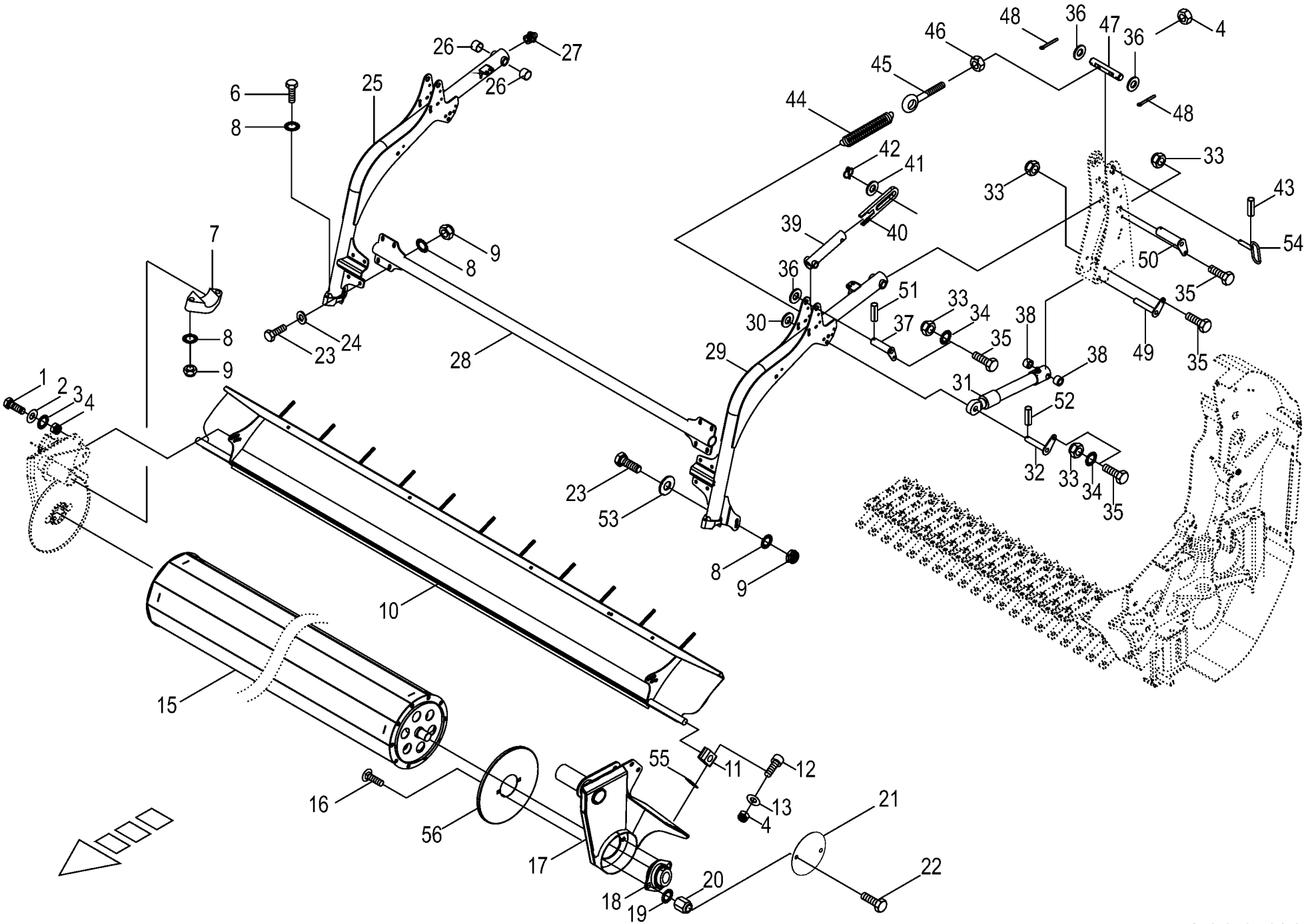
Antrieb - Schnecke **Drive - Auger** **Entrainement - Vis d`amenee**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 429 356 2 **13.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
	00 910 894 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					45 X 55 X 0,3
38	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 37 X 3
39	20 094 269 0	Distanzscheibe	Spacing washer	Rondelle entretoise		1	1					31 X 70 X 5
40	00 900 302 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 50
41	27 018 276 0	Mitnahmescheibe 187x60,5x11	Slaving disc 187 x 60,5 x 11	Disque d'entraînement 187x60, 5x11		1	1					



150 050 796 05 / 14.0

150 436 936 02

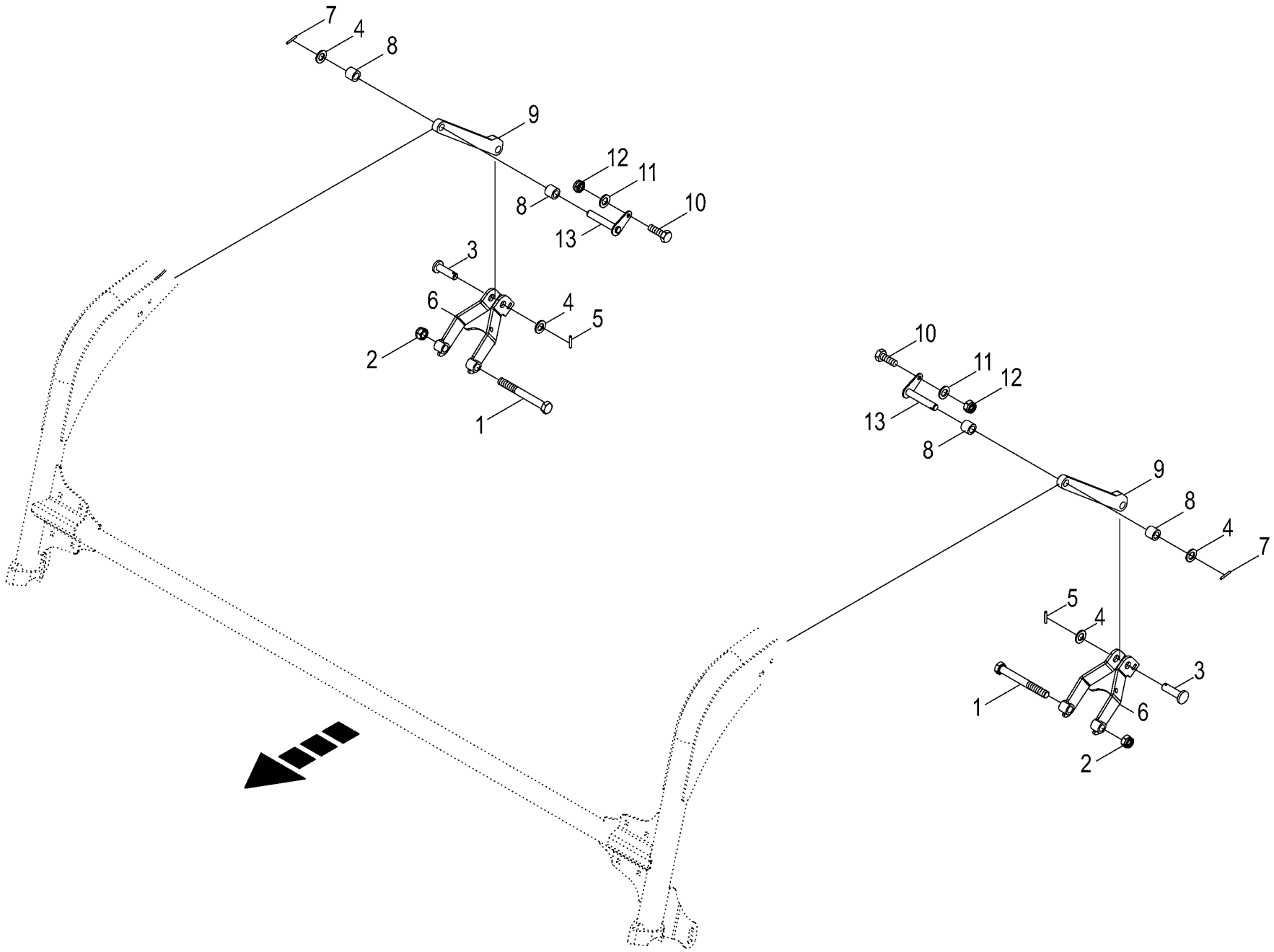
Rollenniederhalter **Crop press roller unit** **Dispositif de placage à rouleaux**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 436 936 2 **14.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 30
2	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 21 X 2
3	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
4	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
6	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 110
7	00 350 213 0	Klemmstück	Clamping piece	Pièce de serrage		2	2					
8	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 12
9	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
10	20 098 067 0	Leitblech	Deflector plate	Déflecteur		1						
	20 094 041 1	Leitblech	Baffle	Déflecteur			1					
11	27 003 931 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x	x					Bo.= 25
12	00 903 114 2	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x					M 10 X 60 -10.9
13	00 910 371 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 20 X 2
15	20 093 729 0	Rolle	Roller	Galet		1						
	20 094 038 0	Rolle	Roller	Galet			1					
16	00 904 850 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 10 X 25
17	20 093 742 2	Lagerung Niederhalterrolle links	Bearing holding-down device roller lh	Palier rouleau du déflecteur ga.		1	1					
	20 093 741 2	Lagerung Niederhalterrolle rechts	Bearing holding-down device roller rh	Palier rouleau du déflecteur dr.		1	1					
18	00 934 004 1	Flanschlager	Flange bearing	Palier a bride		2	2					
19	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
20	00 908 048 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 10
21	00 350 979 0	Deckel	Cover	Couvercle		2	2					
22	00 900 632 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 16
23	00 900 657 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 35
24	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 24 X 2,5
25	20 093 862 0	Tragarm -rechts, inkl. Buchse, Schmiernippel	Support arm -right, incl. bushing, grease nipple	Branche de porter -droite, incl. douille, graisseur		1	1					
26	00 935 334 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		4	4					25 X 28 X 20
27	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		2	2					AM 8 X 1
28	20 093 870 0	Zwischenrohr	Intermediate tube	Tube intermédiaire		1						
	20 093 870 0	Zwischenrohr	Intermediate tube	Tube intermédiaire			1					
29	20 093 865 0	Tragarm -links, inkl. Buchse, Schmiernippel	Support arm -left, incl. bushing, grease nipple	Branche de porter -gauche, incl. douille, graisseur		1	1					
30	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 30 X 3
31	27 024 485 0	Hyd-Zylinder EZ 25/30x125/270	Hydr. cylinder EZ 25/30x125/ 270	Vérin hydraulique EZ 25/ 30x125/270		2	2					



150 050 796 05 / 14.0

150 436 936 02

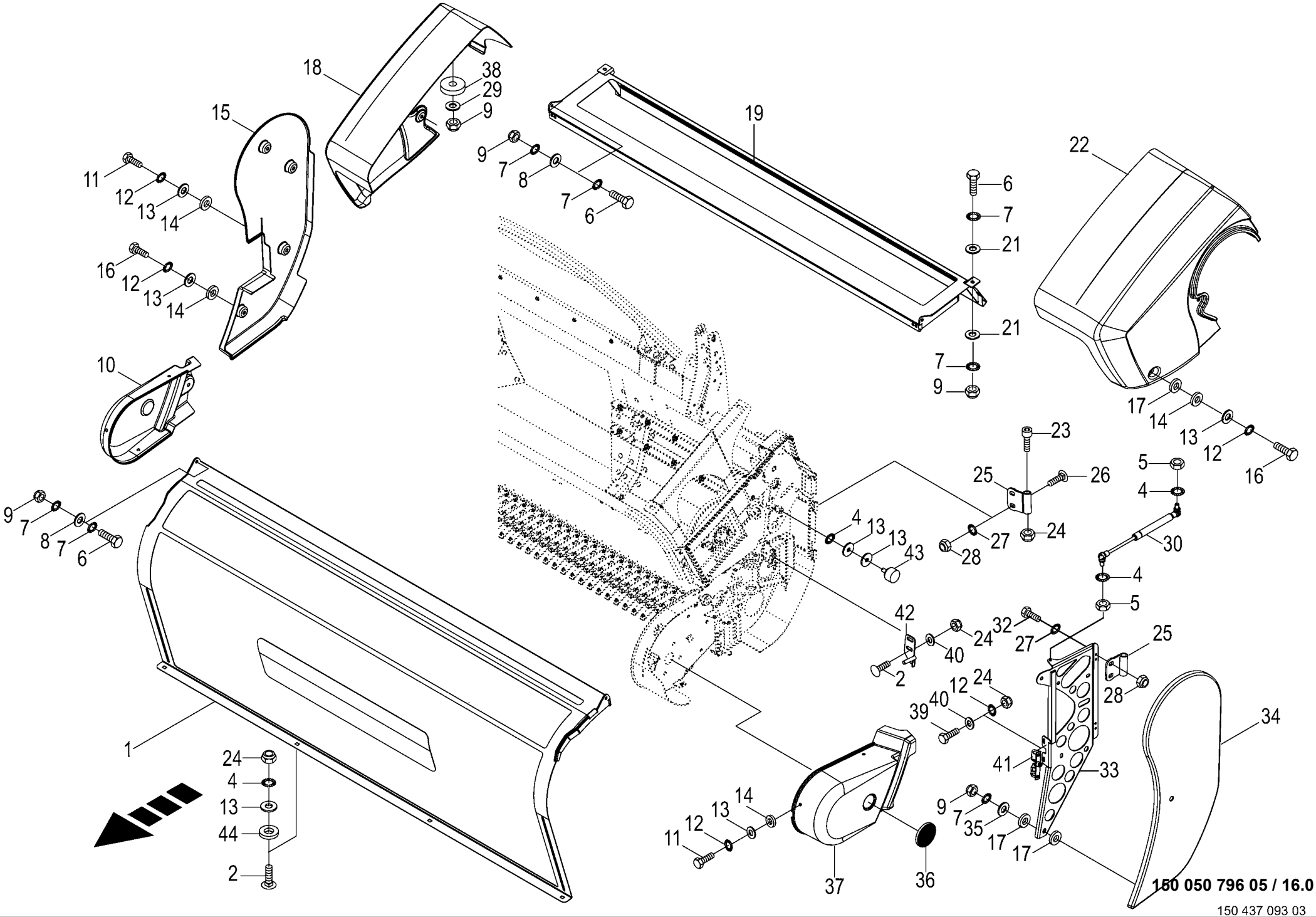
Rollenniederhalter **Crop press roller unit** **Dispositif de placage à rouleaux**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 436 936 2 **14.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
	27 024 495 0	Dichtungssatz EZ25/30	Sealing kit EZ25/30	Jeu de joints EZ25/30		x	x					
32	00 227 008 3	Bolzen	Pin	Boulon		2	2					
33	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 8
34	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
35	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 25
36	00 910 512 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					21 X 37 X 3
37	20 093 766 0	Bolzen	Pin	Boulon		2	2					
38	00 227 013 2	Buchse	Bushing	Douille		4	4					Ro. 25 X 5 X 16,5
39	20 093 760 0	Gewinderohr -vorne	Threaded pipe -front	Tube filetage -devant		2	2					
40	20 093 763 0	Gabel	Fork	Fourche		2	2					
41	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					26 X 44 X 4
42	00 917 006 1	Klappstecker	Linch pin	Goupille clip		2	2					6 X 42
43	00 912 643 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x					6 X 35
44	00 340 439 3	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction		4	4					7 X 38 X 235
45	00 905 338 0	Ösenschraube	Eye screw	Vis à oeillet		4	4					M 10 X 110
46	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 10
47	00 350 555 0	Federaufnahme	Spring support	Support de ressort		2	2					Rd. 20 X 111
48	00 912 287 1	Splint	Cotter pin	Goupille fendue		4	4					5 X 32
49	00 227 036 2	Bolzen	Pin	Boulon		2	2					Rd. 20 X 95
50	00 227 006 3	Bolzen	Pin	Boulon		2	2					Rd. 25 X 89
51	00 912 586 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x					4 X 36
52	00 912 584 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x					4 X 30
53	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 37 X 3
54	20 093 769 0	Absteckbolzen	Poling bolt	Boulon de jalonner		2	2					
55	20 093 744 1	Distanzblech Rohrschelle	Distance plate pipe clamp	Tôle d'écartement collier		3	3					
56	00 215 018 0	Schutzblech -links/rechts	Guard plate -left/right	Garde-boue -gauche/droite		1	1					



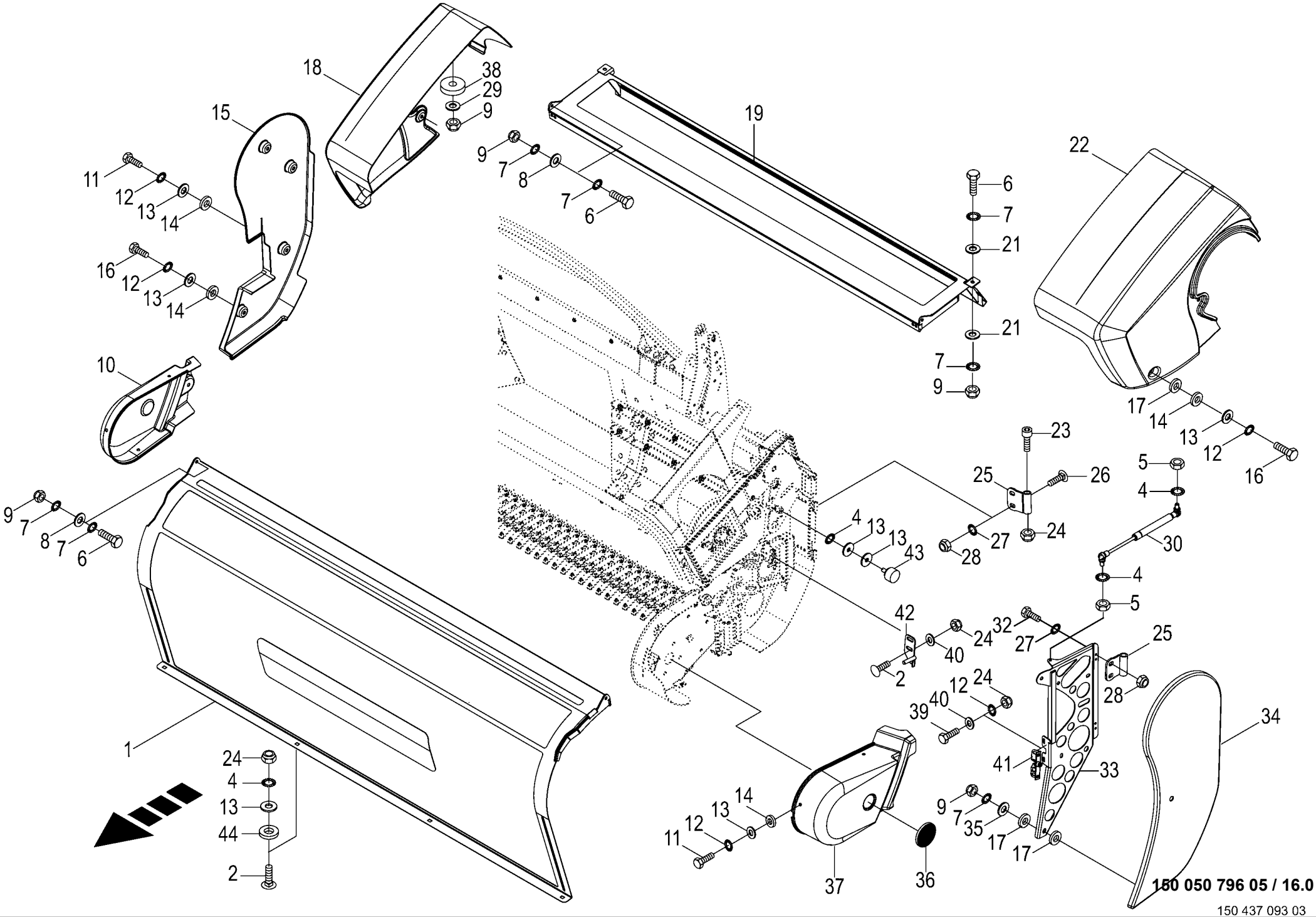
150 050 796 05 / 15.0

150 388 057 02

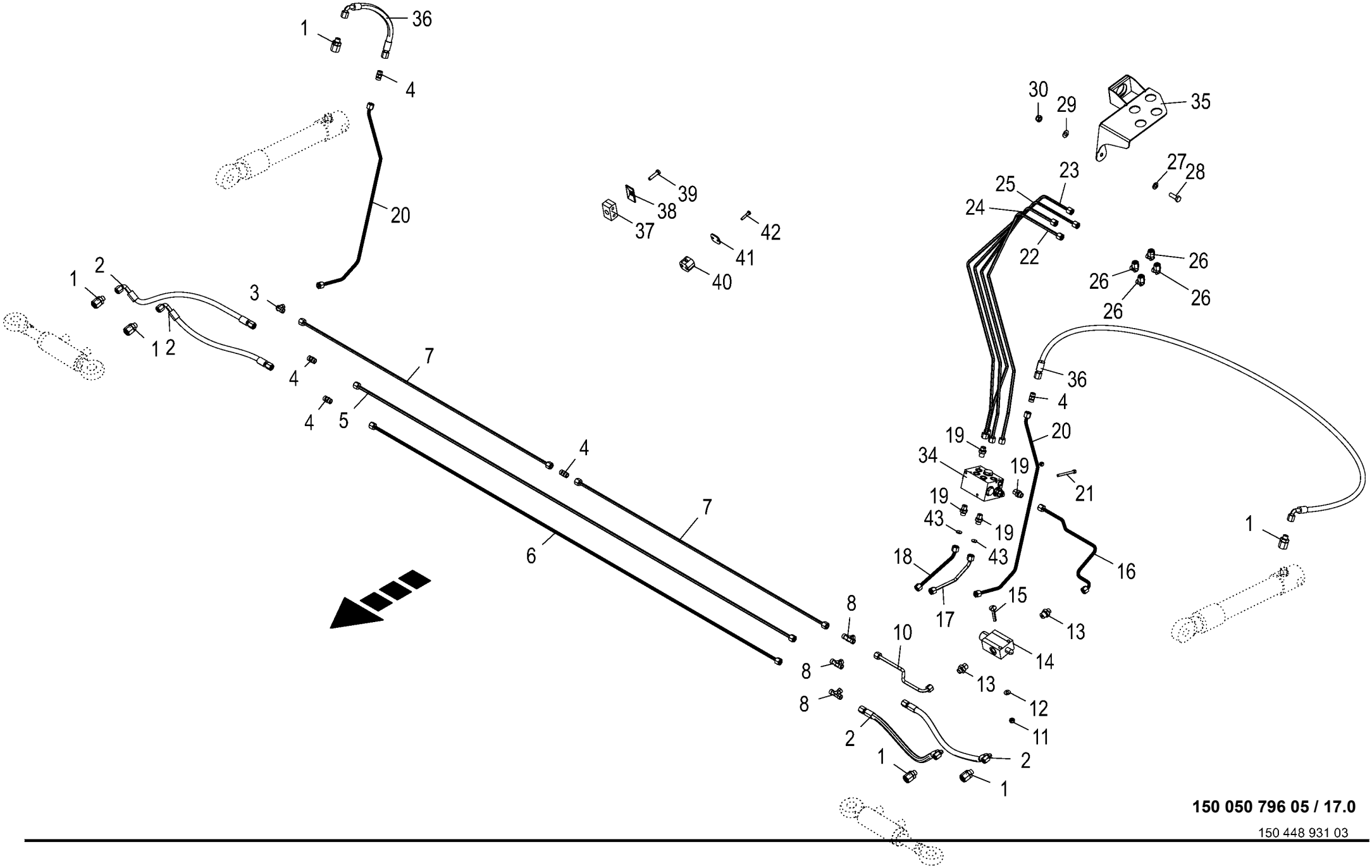
Schneckenaushebung **Worm lift** **Relevage de vis sans fin**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 388 057 2 **15.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 901 492 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 140
2	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16
3	00 280 864 1	Bolzen	Pin	Boulon		2	2					Rd. 30 X 62
4	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 30 X 3
5	00 912 613 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2	2					5 X 30
6	00 215 902 2	Scherenblech	Scissor sheet worked	Tôle en ciseaux traitée		2	2					
7	00 912 584 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2	2					4 X 30
8	00 227 038 2	Buchse	Bushing	Douille		4	4					25 X 5 X 21,5
9	00 215 901 1	Scherenblech	Shears sheet metal	Tôle de cisailles		2	2					
10	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20
11	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
12	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 8
13	00 227 008 3	Bolzen	Pin	Boulon		2	2					


18
38
29
9
15
19
22
11
12
13
14
16
10
9
7
8
6
21
17
23
25
26
24
27
28
5
4
30
42
40
2
32
39
41
33
34
35
37
36
1
44
150 050 796 05 / 16.0
150 437 093 03

Schutze kpl. **Guard cpl.** **Protecteurs cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 093 3 **16.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 093 790 0	Lochblech -vorne	Perforated plate -front	Tôle perforatrice -devant		1						
	20 094 034 0	Lochblech -vorne	Perforated plate -front	Tôle perforatrice -devant			1					
2	00 904 951 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 20
4	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
5	00 908 210 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 8
6	00 900 638 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 35
	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 10 X 30
7	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
8	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					11 X 34 X 3
9	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10
10	20 093 658 0	Kappe -rechts	Cap -right	Bonnet -droite		1	1					
11	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 25
12	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
13	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 24 X 2
14	90 002 601 0	Scheibe 9,5 x 25 x 5	Washers 9.5 x 25 x 5	Rondelles 9,5 x 25 x 5		x	x					
15	20 095 985 0	Seitenschutz rechts	Side guard right	Protection latérale dr.		1	1					
16	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 30
17	00 940 287 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					11 X 34 X 5
18	20 095 983 1	Schneckenhaube rechts	Auger hood right	Capot de vis sans fin, dr.		1	1					
19	20 098 075 1	Lochblech hinten	Perforated sheet rear	Tôle à trous arrière		1						
	20 290 442 0	Lochblech hinten	Perforated sheet rear	Tôle à trous arrière			1					
21	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 25 X 4
22	20 095 982 1	Schneckenhaube links	Auger hood left	Capot de vis sans fin, gauche		1	1					
23	00 903 089 0	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x					M 8 X 90
24	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 8
25	20 091 731 1	Scharnier	Hinge	Charnière		2	2					
26	00 904 710 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 6 X 16
27	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
28	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 6
29	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 30 X 2,5
30	00 274 609 0	Gasfeder	Gas spring	Ressort à gaz		1	1					Lg.= 235 - 300N
32	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 16
33	20 095 990 0	Rahmen Seitenklappe links	Frame lateral flap lh	Cadre volet latéral ga.		1	1					
34	20 095 984 0	Seitenklappe links	Lateral flap left	Volet latéral ga.		1	1					
35	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 30 X 2,5
36	00 924 634 0	Begrenzungsstrahler -gelb - selbstklebend	Side light -yellow -self- adhesive	Feu d'encombrement -jaune - autoadhésif		2	2					Rd. 62
37	20 093 657 0	Kappe -links	Cap -left	Bonnet -gauche		1	1					


18
38
29
9
15
19
22
11
12
13
14
16
10
9
7
8
6
21
17
23
25
26
24
27
28
5
4
30
42
40
2
32
39
41
33
34
35
37
36
1
44
150 050 796 05 / 16.0
150 437 093 03

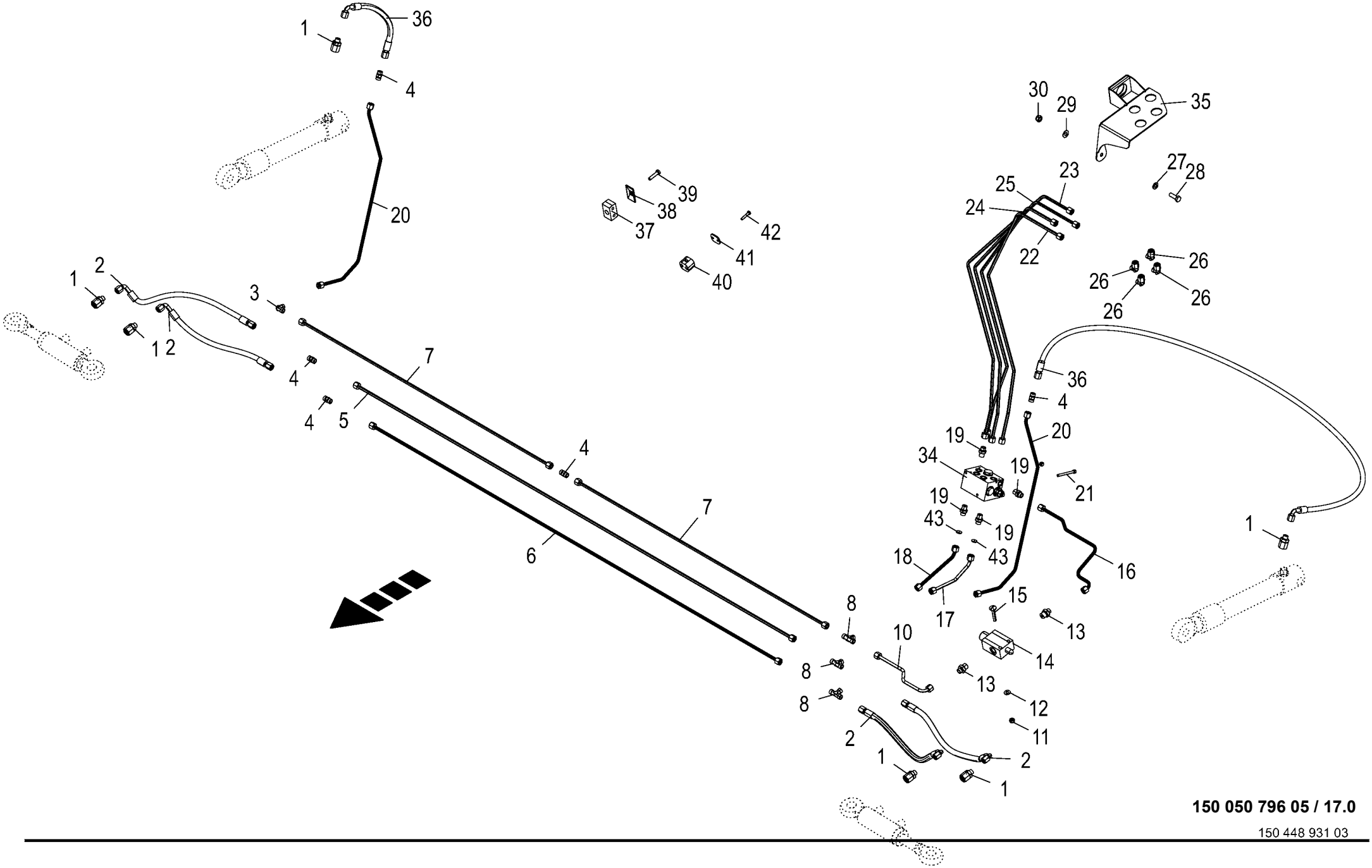
Schutze kpl. **Guard cpl.** **Protecteurs cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 093 3 **16.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
38	20 093 710 1	Gummischeibe f. Schneckenhaube	Rubber washer auger hood	Ron. en caout. p. capot de vis sans fin		4	4					
39	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20
40	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 17 X 1,6
41	00 938 984 1	Klappenverschluss	Gate lock	Fermeture de hayon		1	1					
42	20 093 616 0	Verriegelung	Locking mechanism	Verrouillage		1	1					
43	00 924 227 0	Gummipuffer	Rubber pad	Tampon en caoutchouc		1	1					Rd. 30 X 17 / M 8
44	90 002 601 0	Scheibe 9,5 x 25 x 5	Washers 9.5 x 25 x 5	Rondelles 9,5 x 25 x 5		x	x					



150 050 796 05 / 17.0

150 448 931 03

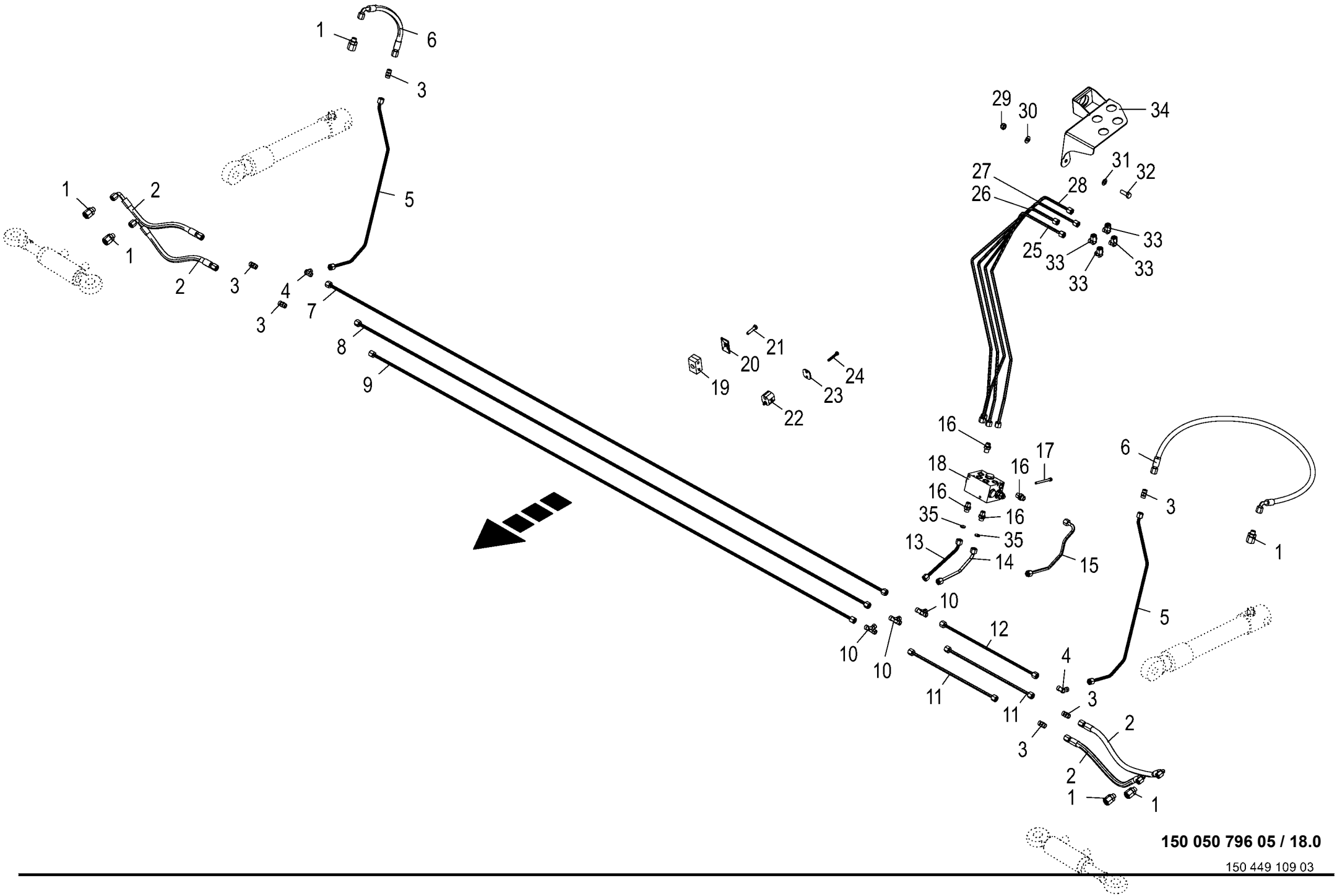
Hydraulik kpl. -EF 300S **Hydraulics cpl.** **Système hydraulique cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 448 931 3 **17.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 919 970 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		6						M 18 X 1,5 / M 14 X 1,5
2	27 014 196 0	Hyd-Schlauch 2SN 6x400 DKOL DKOL90	Hydraulic hose 2 SN 6x400 DKOL DKOL90°	Tuyau flex. hyd. 2 SN 6x400 DKOL DKOL90°		4						
3	90 000 114 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		1						M 14 X 1,5
4	00 919 302 0	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord		5						M 14 X 1,5
5	20 096 123 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1840 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1840	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1840		1						
6	20 096 121 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1715 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1715	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1715		1						
7	20 290 337 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1050 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1050	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1050		2						
8	00 919 969 0	T-Verbindungsstutzen	T-connector	T-raccord		3						M 14 X 1,5
10	20 290 339 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 271 3 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 271	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 271		1						
11	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 8
12	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
13	90 001 470 0	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		2						M 14 X 1,5 / G 3/8"
14	27 011 980 0	Wegeventil m.Geh. 2/2-Schieber	Direct. control valve+housing	Distributeur + carter		x						
15	90 002 948 0	Flachrundschr.Schlitz M8x50 Zn8	Coach screw slot M8x50 Zn8	Boulon à tête bombée à fente M8x50 Zn8		x						
16	20 290 338 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 480 5 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 480	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 480		1						
17	20 096 124 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 194 2 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 194	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 194		1						
18	20 096 122 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 189 1 Bogen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 189	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 189		1						
19	90 002 079 0	Einschraubstutzen L 8 / M14x1, 5 E Zn8	Male connector L 8 / M14x1,5 E A3G	Raccord filet L 8 / M14x1,5 E A3G		7						
20	20 098 169 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 737 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 737	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 737		2						
21	00 903 056 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 6 X 70
22	20 098 167 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1103 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1103	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1103		1						
23	20 098 161 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1121 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1121	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1121		1						
24	20 098 165 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1069 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1069	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1069		1						



150 050 796 05 / 17.0

150 448 931 03

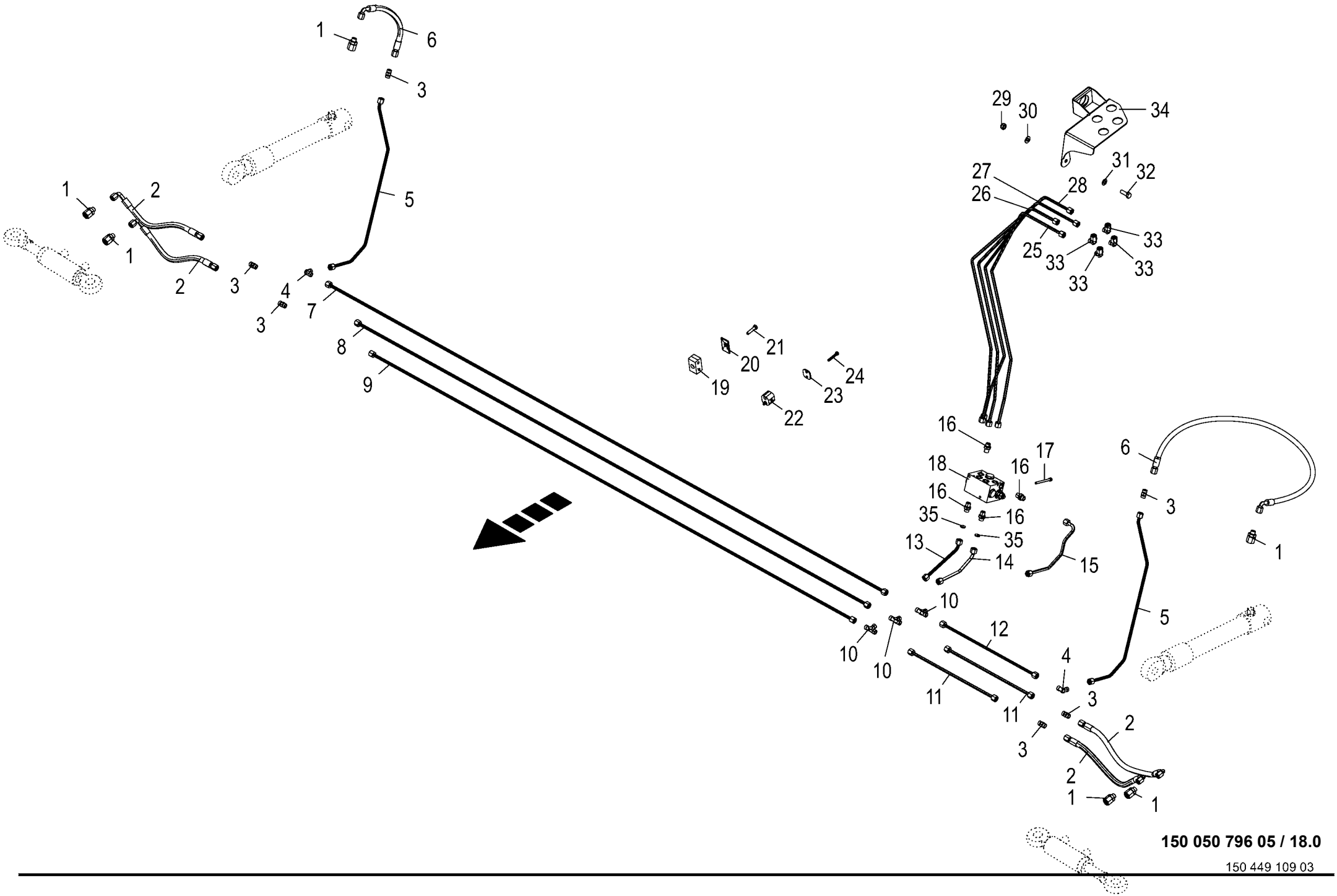
Hydraulik kpl. -EF 300S **Hydraulics cpl.** **Système hydraulique cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 448 931 3 **17.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
25	20 098 163 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1149 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1149	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1149		1						
26	00 919 965 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		4						M 14 X 1,5
27	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						10,5 X 21 X 2
28	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 30
29	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10
30	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x						M 10
34	27 011 865 1	Hydr.-Anschlußblock	Hyd. connection block	Bloc de racc. hydraulique		1						
35	20 098 518 0	Kupplungshalter	Coupling holder	Support de l'accouplement		1						
36	27 012 157 0	Hyd-Schlauch 2SN 6x350 DKOL DKOL90	Hyd. hose 2 SN 6x350 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 2 SN 6x350 DKOL DKOL90°		2						
37	00 925 159 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		8						Bo.= 8/8
38	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		8						
39	00 900 201 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 35
40	00 925 157 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		8						Bo.= 8
41	00 925 136 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		8						
42	00 901 410 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 40
	00 900 200 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 30
43	00 360 088 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etranglement		2						1 X 8 X 1



150 050 796 05 / 18.0

150 449 109 03

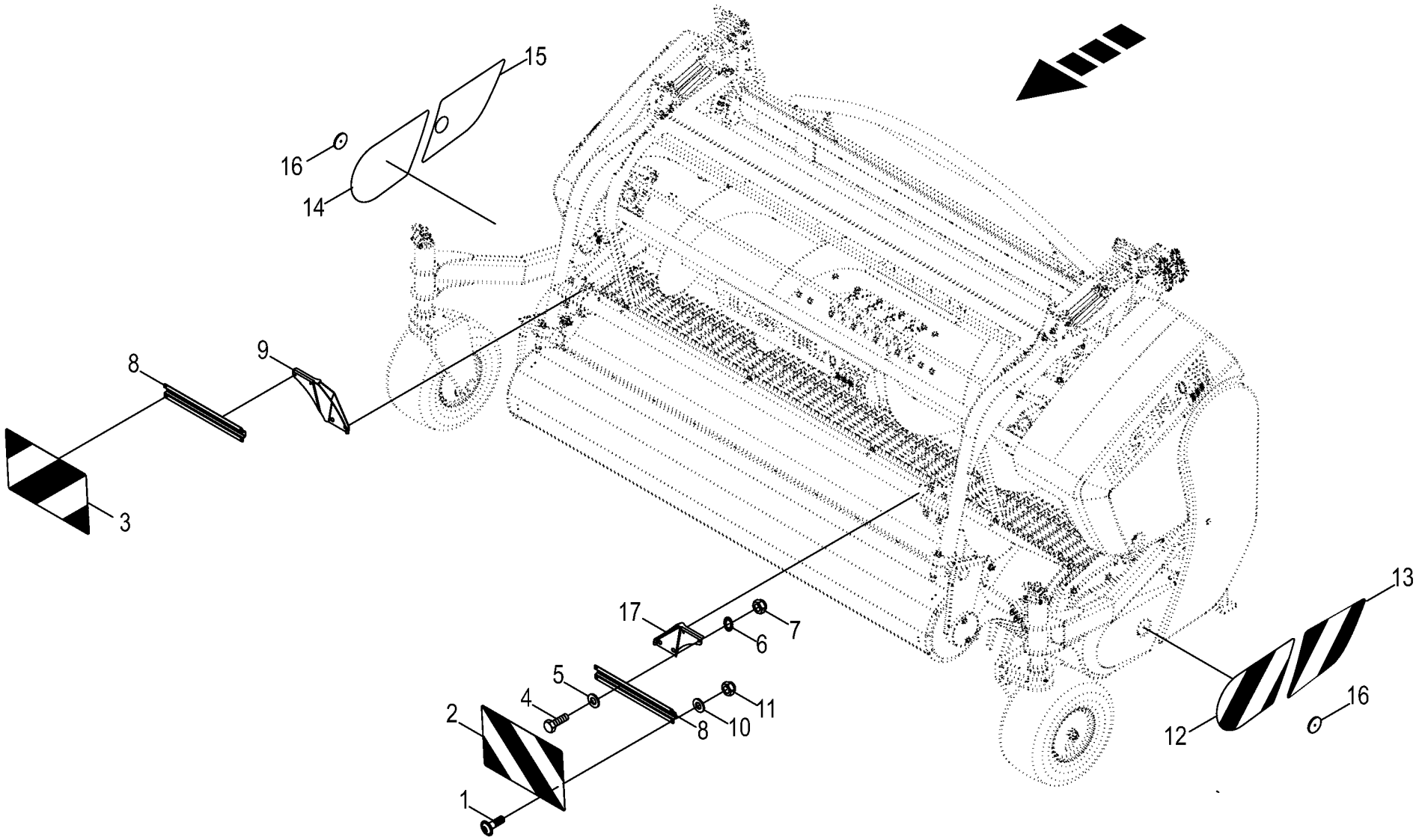
Hydraulik kpl. -EF 380S **Hydraulics cpl.** **Système hydraulique cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 449 109 3 **18.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 919 970 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction			6					M 18 X 1,5 / M 14 X 1,5
2	27 014 196 0	Hyd-Schlauch 2SN 6x400 DKOL DKOL90	Hydraulic hose 2 SN 6x400 DKOL DKOL90°	Tuyau flex. hyd. 2 SN 6x400 DKOL DKOL90°			4					
3	00 919 302 0	Verbindungsstutzen	Connector	Raccord			6					M 14 X 1,5
4	90 000 114 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure			2					M 14 X 1,5
5	20 098 169 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 737 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 737	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 737			2					
6	27 012 157 0	Hyd-Schlauch 2SN 6x350 DKOL DKOL90	Hyd. hose 2 SN 6x350 DKOL DKOL90°	Flex. hyd. 2 SN 6x350 DKOL DKOL90°			2					
7	20 290 567 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 2432,5 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 2432, 5	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 2432,5			1					
8	20 290 568 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 2230,5 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 2230, 5	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 2230,5			1					
9	20 290 572 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 2105,5 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 2105, 5	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 2105,5			1					
10	00 919 969 0	T-Verbindungsstutzen	T-connector	T-raccord			3					M 14 X 1,5
11	20 290 575 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 337 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 337	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 337			2					
12	20 290 574 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 415,5 0 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 415,5	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 415,5			1					
13	20 096 122 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 189 1 Bogen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 189	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 189			1					
14	20 096 124 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 194 2 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 194	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 194			1					
15	20 290 576 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 311 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 311	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 311			1					
16	90 002 079 0	Einschraubstutzen L 8 / M14x1, 5 E Zn8	Male connector L 8 / M14x1,5 E A3G	Raccord filet L 8 / M14x1,5 E A3G			7					
17	00 903 056 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique			x					M 6 X 70
18	27 011 865 1	Hydr.-Anschlußblock	Hyd. connection block	Bloc de racc. hydraulique			1					
19	00 925 159 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			9					Bo.= 8/8
20	00 925 134 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement			9					
21	00 900 201 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 8 X 35
22	00 925 157 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés			6					Bo.= 8
23	00 925 136 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement			6					
24	00 901 410 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 6 X 40
	00 900 200 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 6 X 30



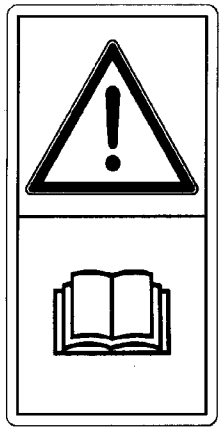
150 050 796 05 / 18.0

150 449 109 03

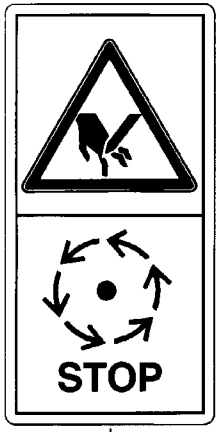
Hydraulik kpl. -EF 380S Hydraulics cpl. Système hydraulique cpl.					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 449 109 3 18.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
25	20 098 167 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1103 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1103	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1103			1					
26	20 098 165 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1069 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1069	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1069			1					
27	20 098 163 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1149 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1149	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1149			1					
28	20 098 161 0	Hyd.-Leitung 8 x 1,5 x 1121 4 Bögen	Hydraulic line 8 x 1,5 x 1121	Conduite hydraulique 8 x 1,5 x 1121			1					
29	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex			x					M 10
30	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt			2					SKM 10
31	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle			2					10,5 X 21 X 2
32	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex			x					M 10 X 30
33	00 919 965 0	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure			4					M 14 X 1,5
34	20 098 518 0	Kupplungshalter	Coupling holder	Support de l'accouplement			1					
35	00 360 088 0	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etranglement			2					1 X 8 X 1


15
16
14
8
9
3
17
7
6
5
4
2
11
10
8
1
13
16
12

Warntafeln -optional -Frankreich **Warning panel** **Panneau de signalisation**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 148 2 **19.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 904 769 0	Linsenflanschschraube	Fillister head screw	Vis à tête conique bombèe		x	x					M 5 X 16
2	27 003 047 0	Warntafel mit Folie -links	Warning panel -left	Panneau de signalisation - gauche		1	1					
3	27 003 048 0	Warntafel mit Folie -rechts	Warning panel -right	Panneau de signalisation - droite		1	1					
4	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 16
5	00 910 351 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					6,4 X 18 X 1,6
6	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
7	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 6
8	20 094 094 0	Verstärkungsblech	Reinforcing sheet	Tôle de renforcement		2	2					
9	20 094 096 0	Halter -rechts	Support -right	Cadre support -droite		1	1					
10	00 910 500 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					5,3 X 10 X 1
11	00 908 702 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 5
12	20 094 097 0	Warnfolie -links vorn	Warning foil -left front	Feuille d'avertissement - devant en gauche		1	1					
13	20 094 099 0	Warnfolie -links hinten	Warning foil -back left	Feuille d'avertissement - derrière en gauche		1	1					
14	20 094 098 0	Warnfolie -rechts vorn	Warning foil -right front	Feuille d'avertissement - devant à droite		1	1					
15	20 094 100 0	Warnfolie -rechts hinten	Warning foil -back right	Feuille d'avertissement - derrière à droite		1	1					
16	00 924 634 0	Begrenzungsstrahler -gelb - selbstklebend	Side light -yellow -self- adhesive	Feu d'encombrement -jaune - autoadhésif		2	2					Rd. 62
17	20 094 095 0	Halter -links	Support -left	Cadre support -gauche		1	1					



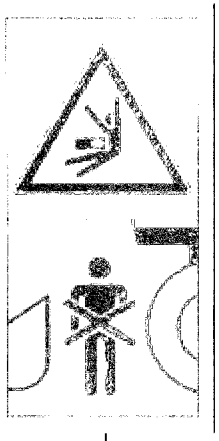
1



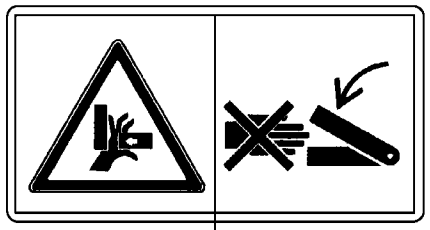
2



3



4



5



14

EASYFLOW 380 S

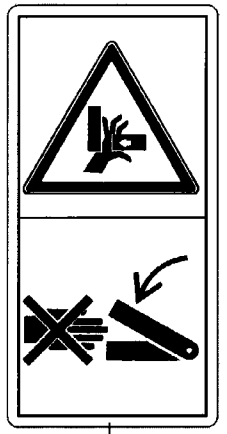
15

EASYFLOW 300 S

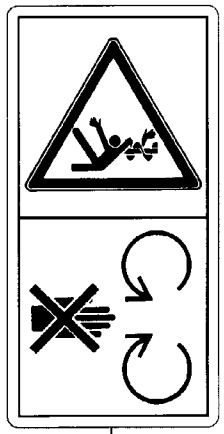
7

2,4 bar
34,8 psi

6



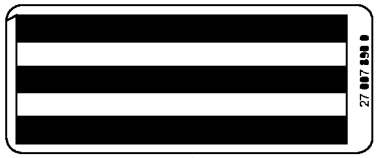
9



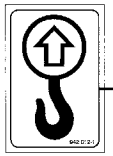
10

KRONE

11



12

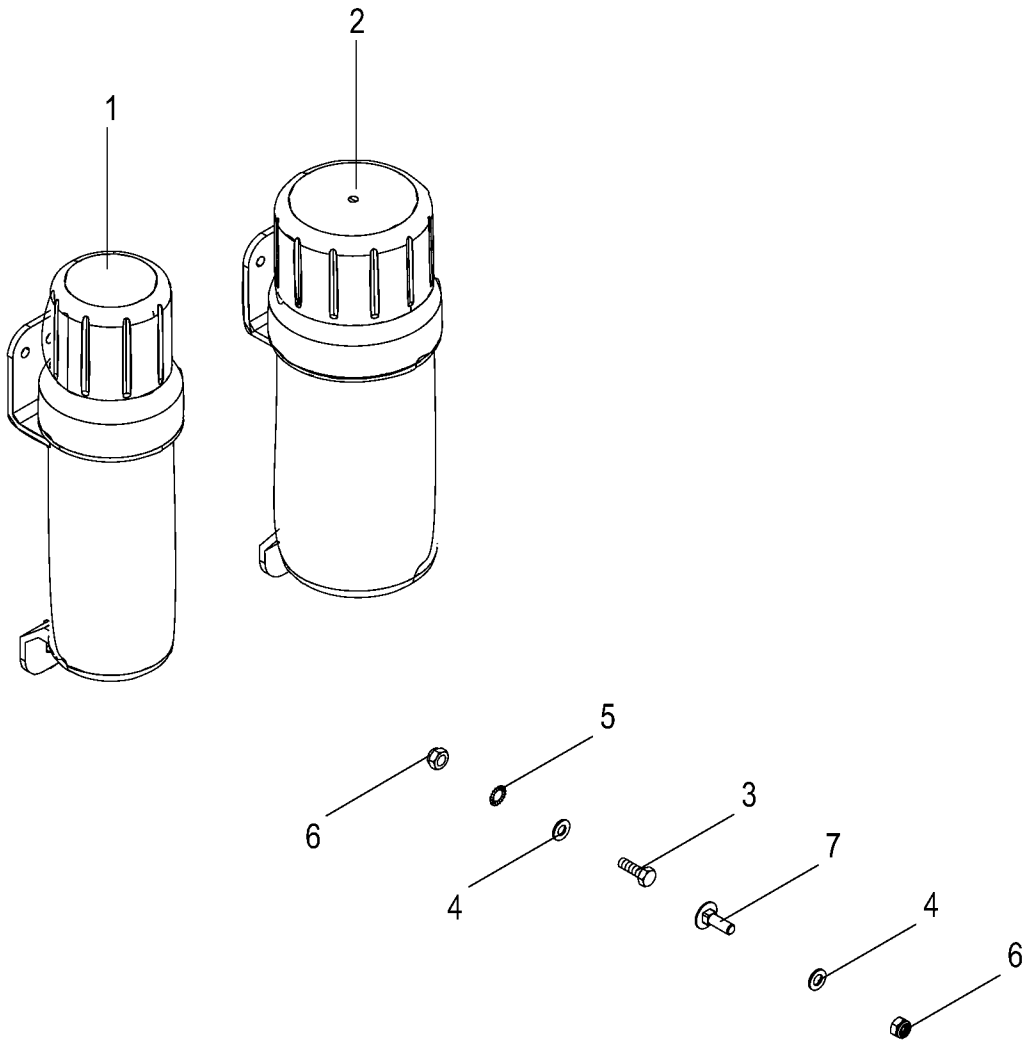


13

150 050 796 05 / 20.0

150 437 116 04

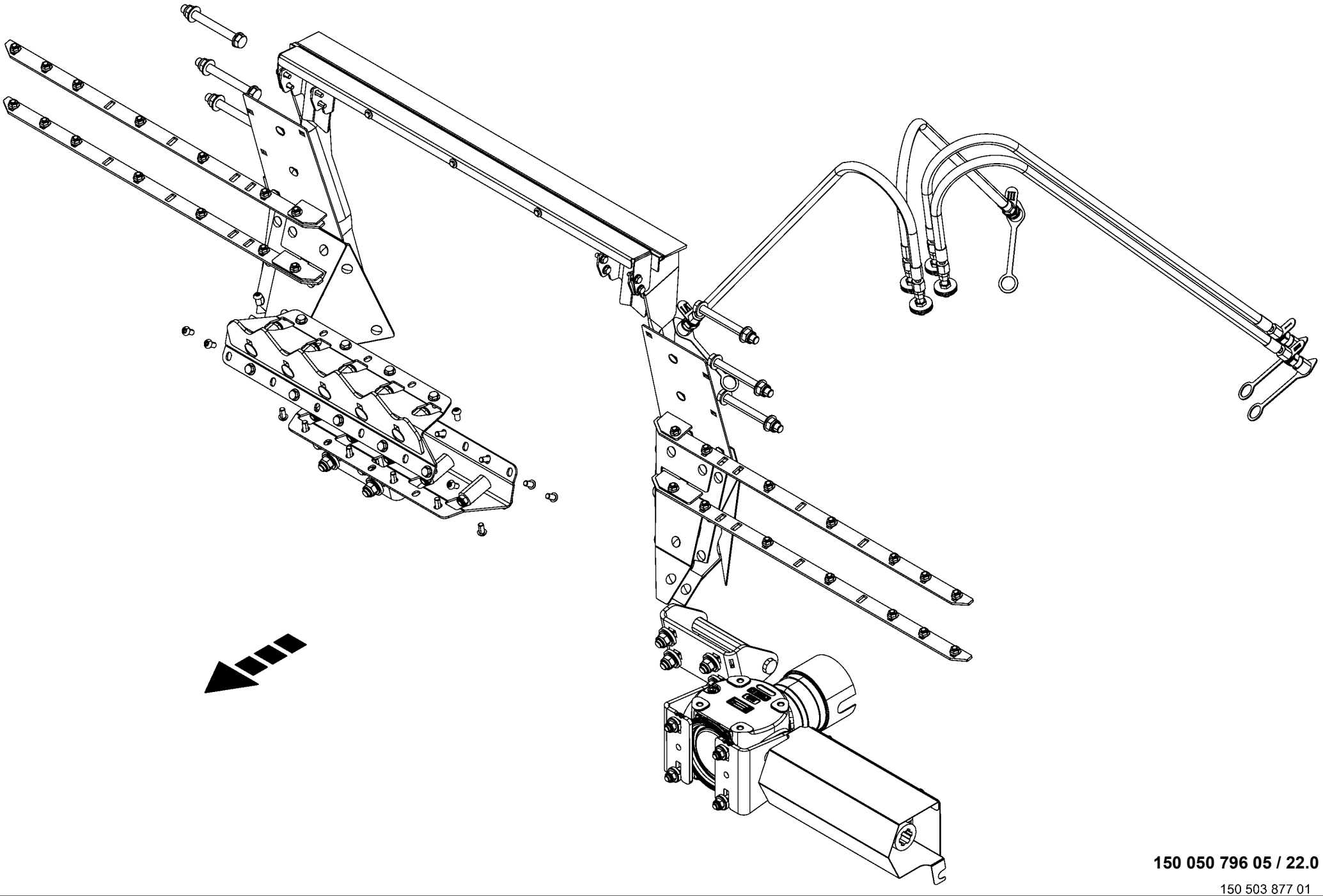
Aufkleber **Label** **Autocollant**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 116 4 **20.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 939 471 1	Aufkleber	Label	Autocollant		1	1					
2	00 939 410 2	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					
3	00 939 407 1	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					
4	00 942 312 0	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					
5	00 942 459 0	Aufkleber	Label	Autocollant		3	3					
6	00 942 418 0	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					2,4 bar
7	27 013 831 0	Aufkleber Easyflow 300 S grün 623	Label Easyflow 300 S green	Autocollant Easyflow 300 S vert		2						
	27 013 832 0	Aufkleber Easyflow 300 S beige 810	Label Easyflow 300 S beige	Autocollant Easyflow 300 S beige		1						
9	00 942 196 1	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					
10	00 939 520 1	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					
11	00 942 320 0	Aufkleber -beige	Tag -beige	Autocollant -beige		1	1					Lg.= 600
12	27 007 890 0	Aufkleber	Label	Autocollant		2	2					
13	00 942 012 1	Aufkleber	Label	Autocollant		4	4					
14	27 021 260 0	Aufkleber Fettpresse blau	Label Fettpresse blue	Autocollant Fettpresse bleu		20	19					
15	27 013 833 0	Aufkleber Easyflow 380 S grün 623	Label Easyflow 380 S green	Autocollant Easyflow 380 S vert			2					
	27 013 834 0	Aufkleber Easyflow 380 S beige 810	Label Easyflow 380 S beige	Autocollant Easyflow 380 S beige			1					



150 050 796 05 / 21.0

150 491 752 02

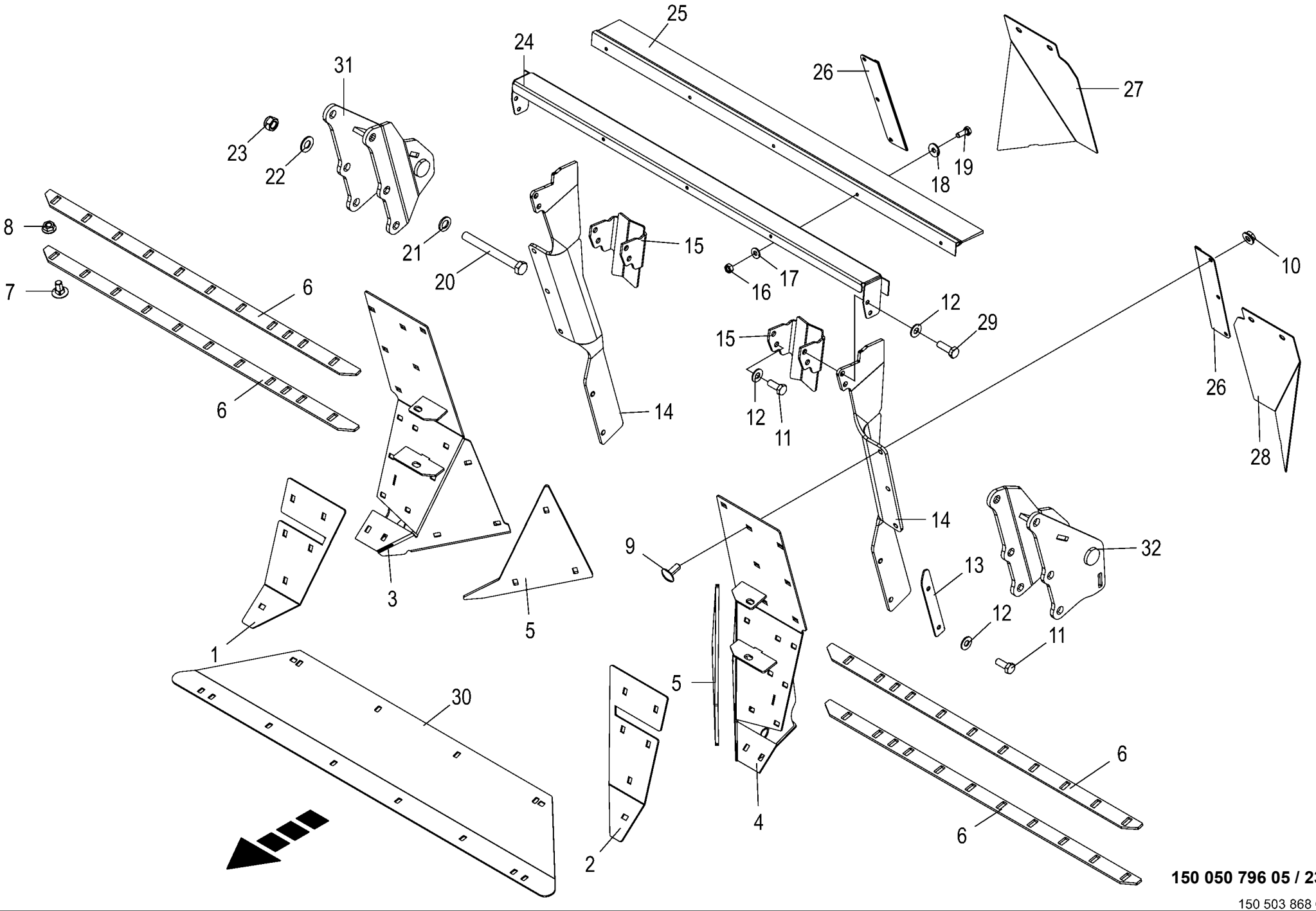
Dokumentenbehälter **Document box** **Boîte à documents**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 491 752 2 **21.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 021 829 0	Betriebsanltg-Box klein 318 x Ø84 mm	Op. instructions box small 318 x Ø84 mm	Boîte notice d'util. petite 318 x Ø84 mm		1	1					
2	27 021 830 0	Betriebsanltg-Box gross 319 x Ø109 mm	Operating instr. box large 318 x Ø84 mm	Boîte notice d'util. large 319 x Ø109 mm		1	1					
3	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 25
	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 30
4	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					8,4 X 17 X 1,6
5	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
6	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 8
	90 002 297 0	6kt-Blindnietmutter M8x22 Flachkopf	Hexagon blind rivet nut M8x22 1 verzinkt	Écrou borgne à six pans M8x22 1 verzinkt		x	x					
7	00 904 732 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 25
	90 001 577 0	Linsenflanschschraube	Fillister head screw	Vis à tête conique bombèe		x	x					M 8 X 20



150 050 796 05 / 22.0

150 503 877 01

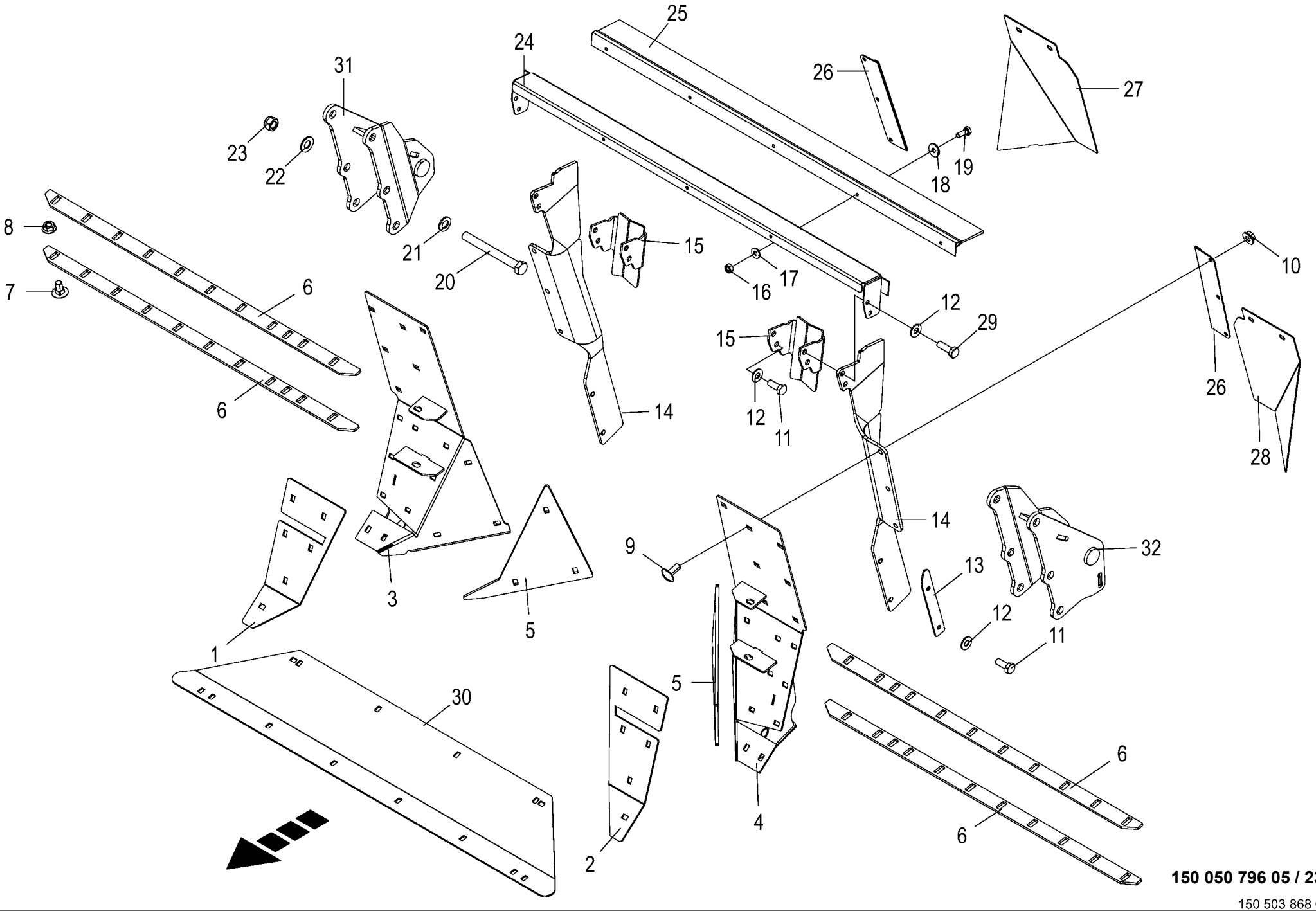
-----PENDELRAHMENADAPTER -----PENDULUM FRAME ADAPTER -----ADAPTATEUR DU CADRE PENDULAIRE					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 503 877 1 22.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1						.	.					



150 050 796 05 / 23.0

150 503 868 02

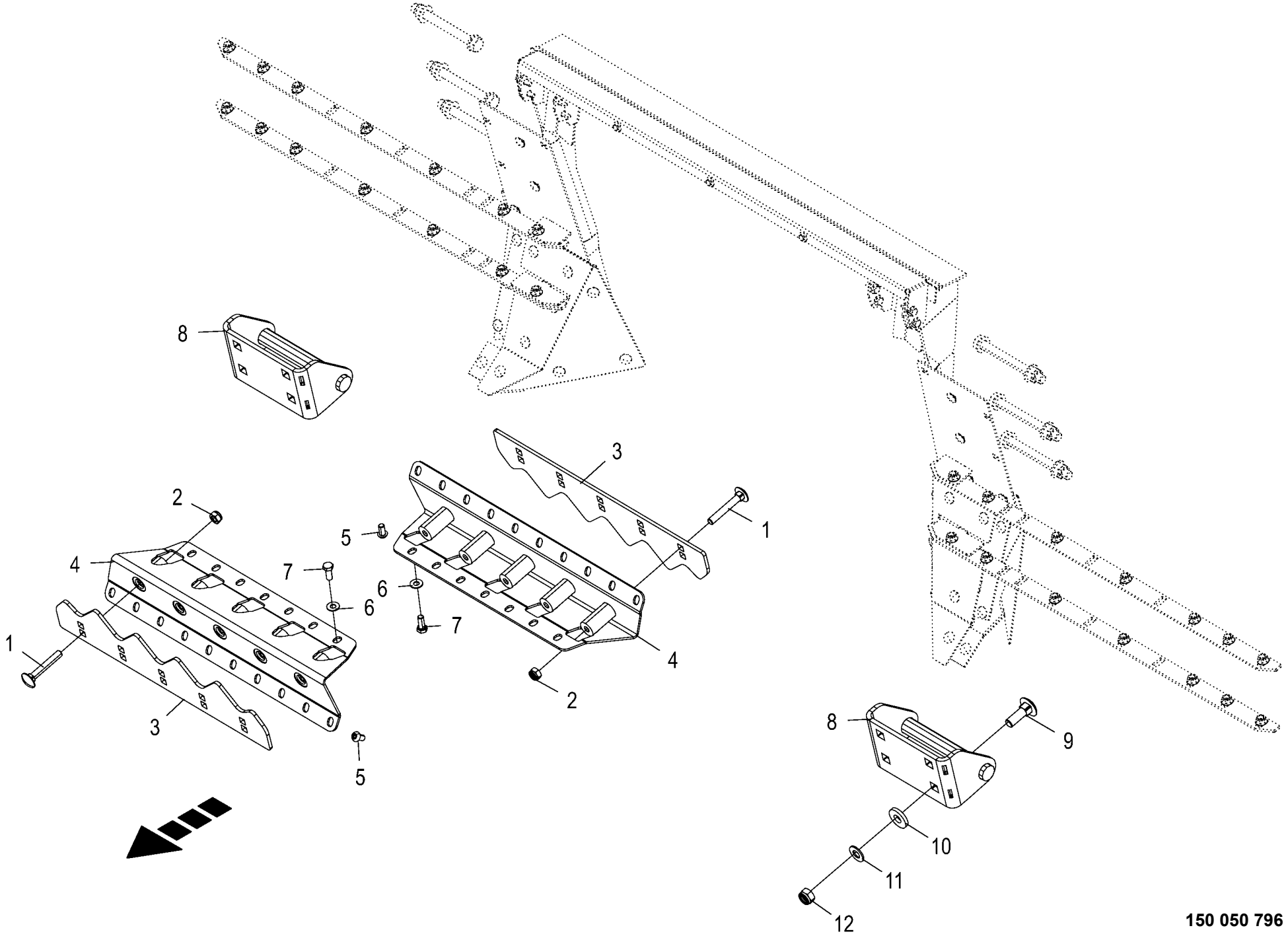
Pendelrahmen **Pivoting frame** **Cadre pivotant**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 503 868 2 **23.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	20 290 332 0	Trogverschleißblech unten rechts	Hopper wear sheet bottom right	Tôle d'usure de l'auge en bas droite		1						
	20 291 853 0	Trogverschleißblech unten rechts	Wear plate for trough bottom right	Tôle d'usure de l'auge en bas droite			1					
2	20 290 331 0	Trogverschleißblech unten links	Hopper wear sheet bottom left	Tôle d'usure de l'auge en bas gauche		1						
	20 291 847 0	Trogverschleißblech unten links	Wear plate for trough bottom left	Tôle d'usure de l'auge en bas gauche			1					
3	20 098 024 0	Einzug schraubb. rechts	Intake screwable right	Engagement vissable dr.		1	1					
4	20 098 023 0	Einzug schraubb. links	Intake screwable left	Engagement vissable ga.		1	1					
5	20 095 699 0	Trogverschleißblech innen	Hopper wear plate inside	Tôle d'usure de l'auge int.		2	2					
6	20 098 157 2	Abstreifer	Scraper	Racloir		4						
	20 098 326 1	Abstreifer	Scraper	Racloir			4					
7	00 904 751 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 10 X 20
8	90 001 427 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10 -10.9
9	90 000 584 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 20
	00 904 730 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 16
10	90 000 034 0	Tensilokmutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant		x	x					M 8
11	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20
12	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
13	20 096 147 0	Gummiklemmleiste unten	Rubber terminal strip bottom	Barre de serrage en caout. en bas		2	2					
14	20 292 753 0	Abdichtungsgummi	Sealing rubber	Caoutchouc d'étanchéité	1026400 - 1016882	2	2					
	20 292 753 1	Abdichtungsgummi			1016883 -	2	2					
15	20 292 735 0	Anfahrschutz	Collision guard	Protection de démarrage		2	2					
16	00 908 208 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 6
17	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
18	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					6,4 X 18 X 1,6
19	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 16
20	00 901 493 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 150
21	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 30 X 3
22	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
23	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16
24	20 292 736 0	Adapterblech	Adapter plate	Tôle d'adaptation		1	1					
25	20 091 768 0	Leistenbürste	Strip brush	Brosse aine		1	1					Lg.= 1000
26	20 096 146 0	Gummiklemmleiste seitlich	Rubber clamping strip laterally	Barre de serrage en caout. latérale	1026400 - 1016882	2	2					
	20 297 104 0	Gummiklemmleiste seitlich	Gummiklemmleiste seitlich	caoutchouc sur le côté	1016883 -	2	2					
27	20 291 683 1	Dichtblech Trog rechts	Sealing sheet trough right	Tôle d'étanchéité de l'auge droite		1	1					
28	20 291 684 1	Dichtblech Trog links	Sealing sheet trough left	Tôle d'étanchéité de l'auge gauche		1	1					



150 050 796 05 / 23.0

150 503 868 02

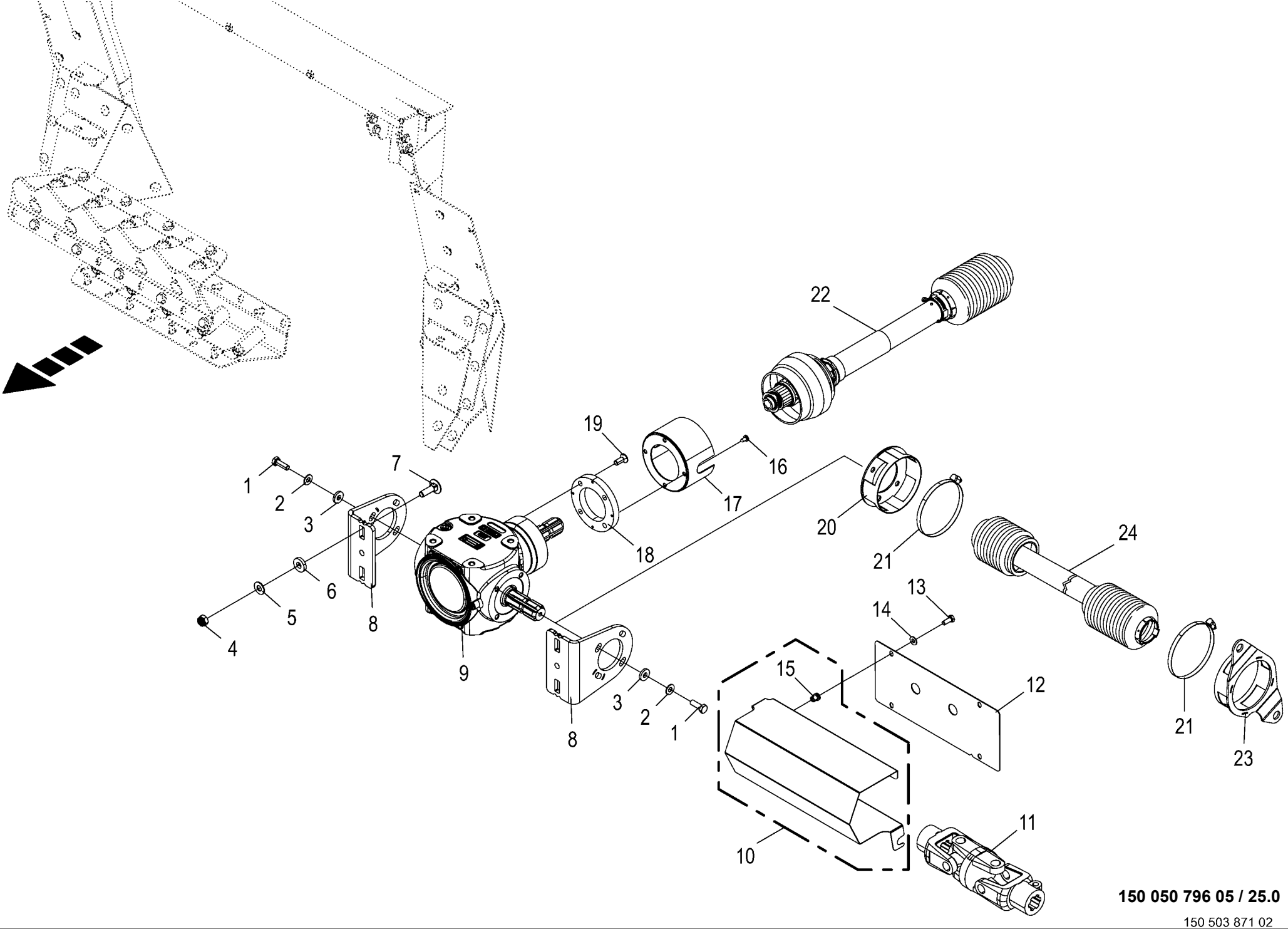
Pendelrahmen **Pivoting frame** **Cadre pivotant**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 503 868 2 **23.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
29	00 900 616 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 25
30	20 095 695 1	Trogverschleißblech mitte	Wear plate for trough centre	Tôle d'usure de l'auge centre			1					
31	20 292 744 0	Aufnahme Pendelrahmen rechts	Holder pendulum frame right	Logement cadre pendulaire dr.		1	1					
32	20 292 439 0	Aufnahme Pendelrahmen links	Holder pendulum frame left	Logement cadre pendulaire ga.		1	1					



150 050 796 05 / 24.0

150 503 870 01

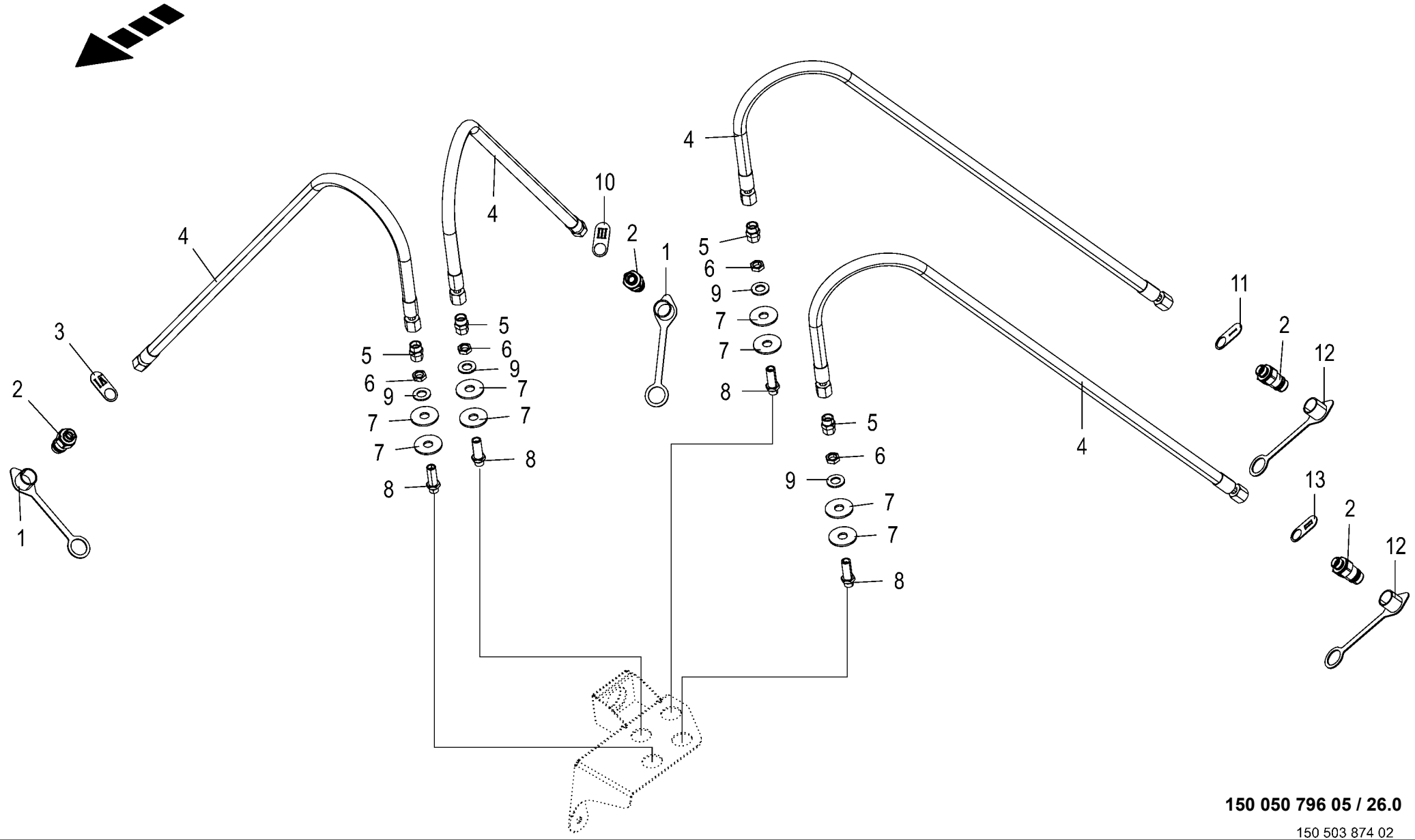
Pendelrahmen **Pivoting frame** **Cadre pivotant**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 503 870 1 **24.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 904 993 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 80
2	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
3	20 098 096 0	Förderblech gezahnt	Conveyor sheet serrated	Tôle d'alimentation dentée		2	2					
4	20 098 095 0	Förderblechaufnahme	Conveyor sheet holder	Logement de tôle d'alimentation		2	2					
5	00 904 770 0	Linsenschraube	Fillister head screw	Vis tête bombee		x	x					M 10 X 20
6	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
7	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 25
8	20 292 743 0	Pendelrahmenaufnahme	Pendulum frame holder	Logement de cadre pendulaire		2	2					
9	00 904 723 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 16 X 50
10	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 40 X 6
11	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
12	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16



150 050 796 05 / 25.0

150 503 871 02

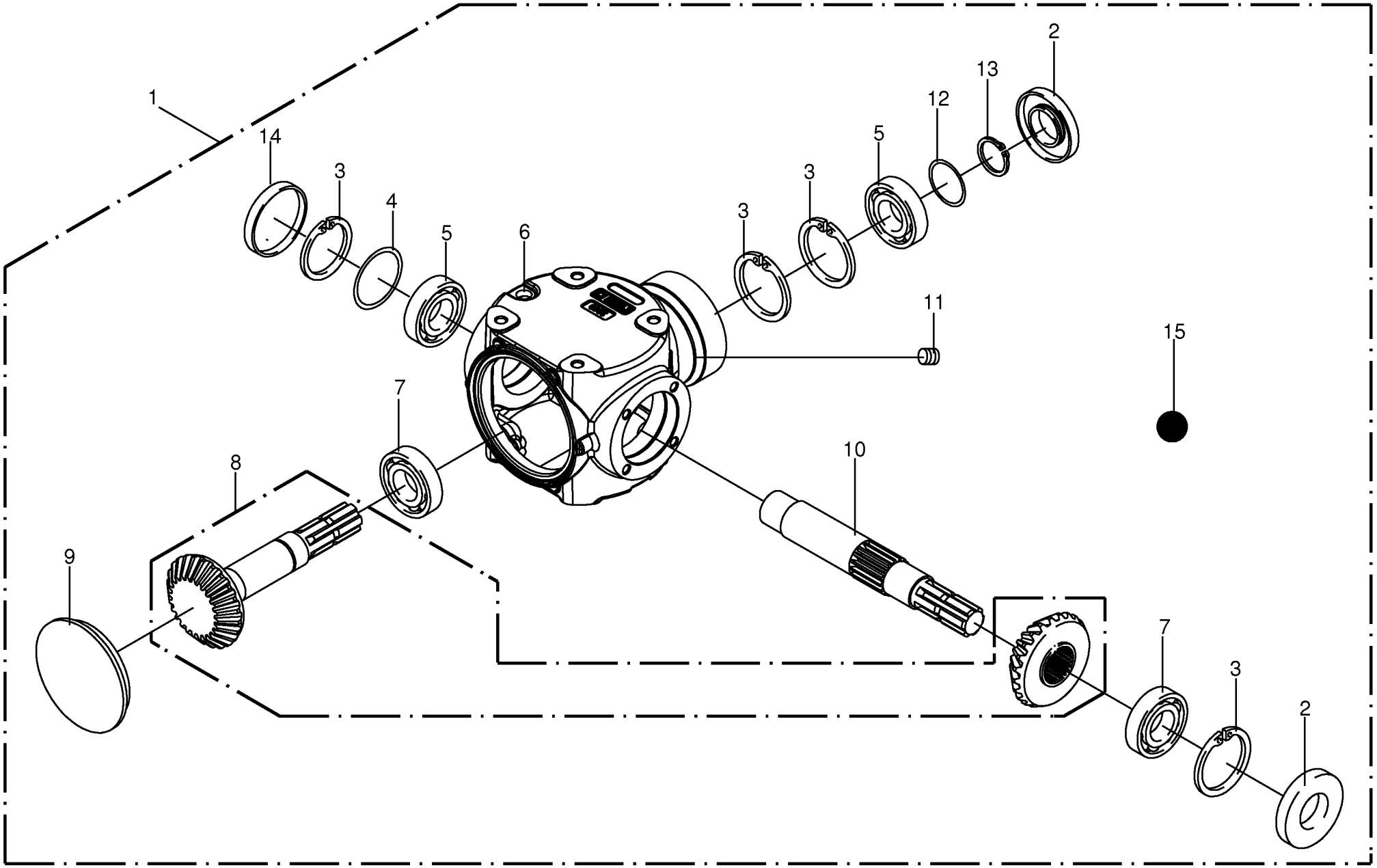
Antrieb Pendelrahmen **Drive pivoting frame** **Entrainement armature d'pivotant**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 503 871 2 **25.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 30
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
3	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 25 X 4
4	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
5	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 12
6	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 30 X 6
7	90 001 829 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 40 -10.9
8	20 098 059 0	Anbindung Eingangsgetriebe	Connection input gearbox	Raccord transmission d'entrée		2	2					
9	00 219 378 1	Kegelradgetriebe	Bevel gear	Engrenage conique		1	1					
10	20 294 128 0	Schutz Doppelgelenk mont.	Guard double joint assembl.	Protection double articulation assembl		1						
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine			x					
11	00 956 043 0	Doppelgelenk	Double universal joint	Joint à double cardan		1						1 3/8" Z= 6 1 3/8" Z= 6
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine			x					
12	20 292 734 0	Deckblech	Cover sheet	Tôle de recouvrement		1						
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine			x					
13	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 20
14	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 8
15	90 001 273 0	Blindnietmutter	Blind rivet nut	Ecrou rivet aveugle		x						M 8 X 16,5
16	00 906 813 0	Linsenblechschraube	Slotted pan head screw	Vis autotaraudeuse tête bombee		x	x					6,3 X 16
17	00 956 465 0	Schutztopf	Protecting cup	Pot de protection		1	1					Rd. 130 X 77
18	00 214 695 0	Zwischenring	Intermediate ring	Bague intermédiaire		1	1					
19	00 904 045 3	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x	x					M 10 X 25 -10.9
20	20 098 232 1	Manschettenaufnahme Eingangsgetriebe	Collar holder input gearbox	Logem. de manchette transmiss. d'entrée			1					
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		x						
21	00 924 050 1	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride			2					120 - 140
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		x						
22	00 956 094 3	Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé		1	1					W2500-SC25-880 Z= 6/20
23	20 098 193 1	Manschettenaufnahme Strinradgetriebe	Collar holder spur wheel gearbox	Logement de manchette engrenage droit			1					
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		x						
24	27 016 577 1	Gelenkw.W 2400 SC25 510	Universal shaft W 2400 SC25 510	Arbre à cardan W 2400 SC25 510			1					
	00 000 001 0	-nicht für diese Maschine	-not for this machine	-non prevu pour cette machine		x						



150 050 796 05 / 26.0

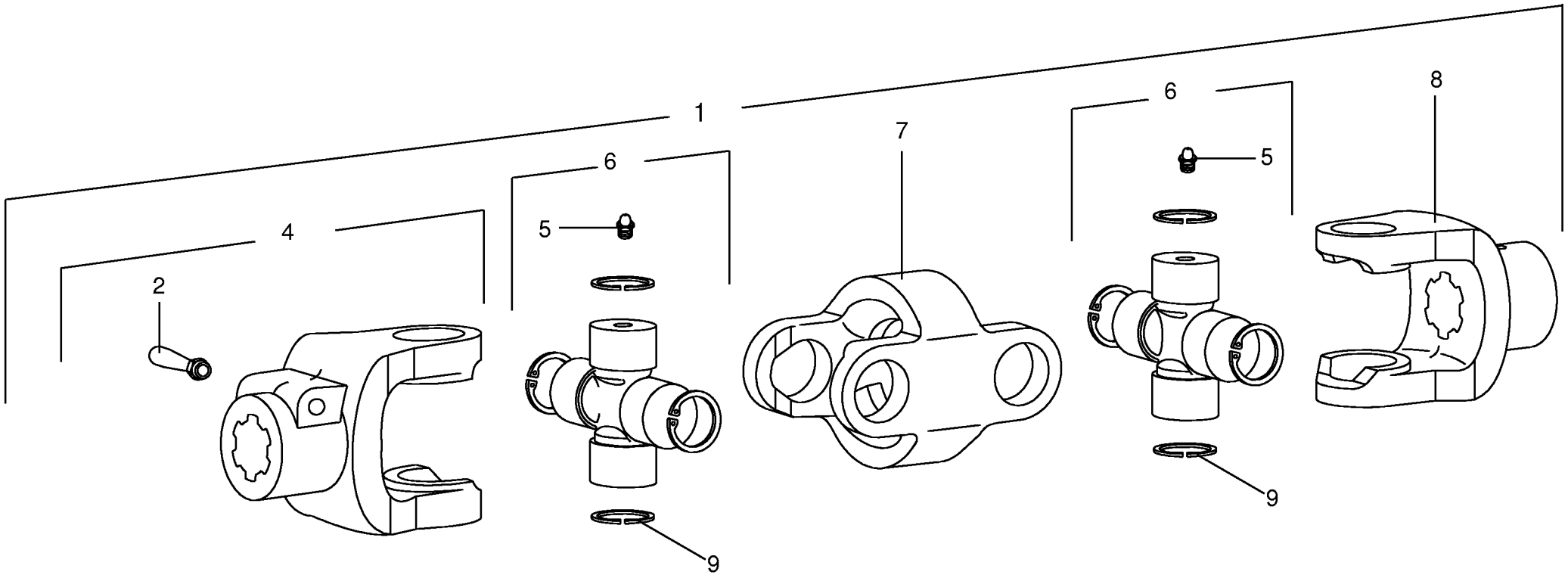
150 503 874 02

Hydraulik - Pendelrahmen Hydraulics - pivoting frame Système hydraulique - cadre pivotant					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 503 874 2 26.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 921 171 1	Staubmuffe -rot	Dust cap -red	Manchon anti-poussiere -rouge		2	2					
2	00 919 322 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		4	4					M 18 X 1,5
3	00 360 167 0	Blech - "4"	Plate - "4"	Tôle - "4"		1	1					
4	00 921 016 1	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		4	4					Lg.= 1050
5	90 001 801 0	Reduzier-Verschraubung	Reducer fitting	Réduction		4	4					L 8/12
6	00 908 506 0	6kt-Mutter -niedrige Form	Hex nut -low form	Écrou hex -forme basse		x	x					M 14 X 1,5
7	00 910 326 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					15 X 44 X 3
8	00 919 963 0	Gerade-Schottstutzen -inkl.	Straight 2-way connector - incl.	Coupleur droit deux raccords - incl.		4	4					L 8
		Gegenmutter	locknut	contre-ecrou								
9	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					15 X 28 X 2,5
10	00 360 164 0	Blech - "3"	Plate - "3"	Tôle - "3"		1	1					
11	00 360 162 0	Blech - "1"	Plate - "1"	Tôle - "1"		1	1					
12	00 921 263 1	Staubmuffe -blau	Dust cap -blue	Manchon anti-poussiere -bleu		2	2					
13	00 360 163 0	Blech - "2"	Plate - "2"	Tôle - "2"		1	1					

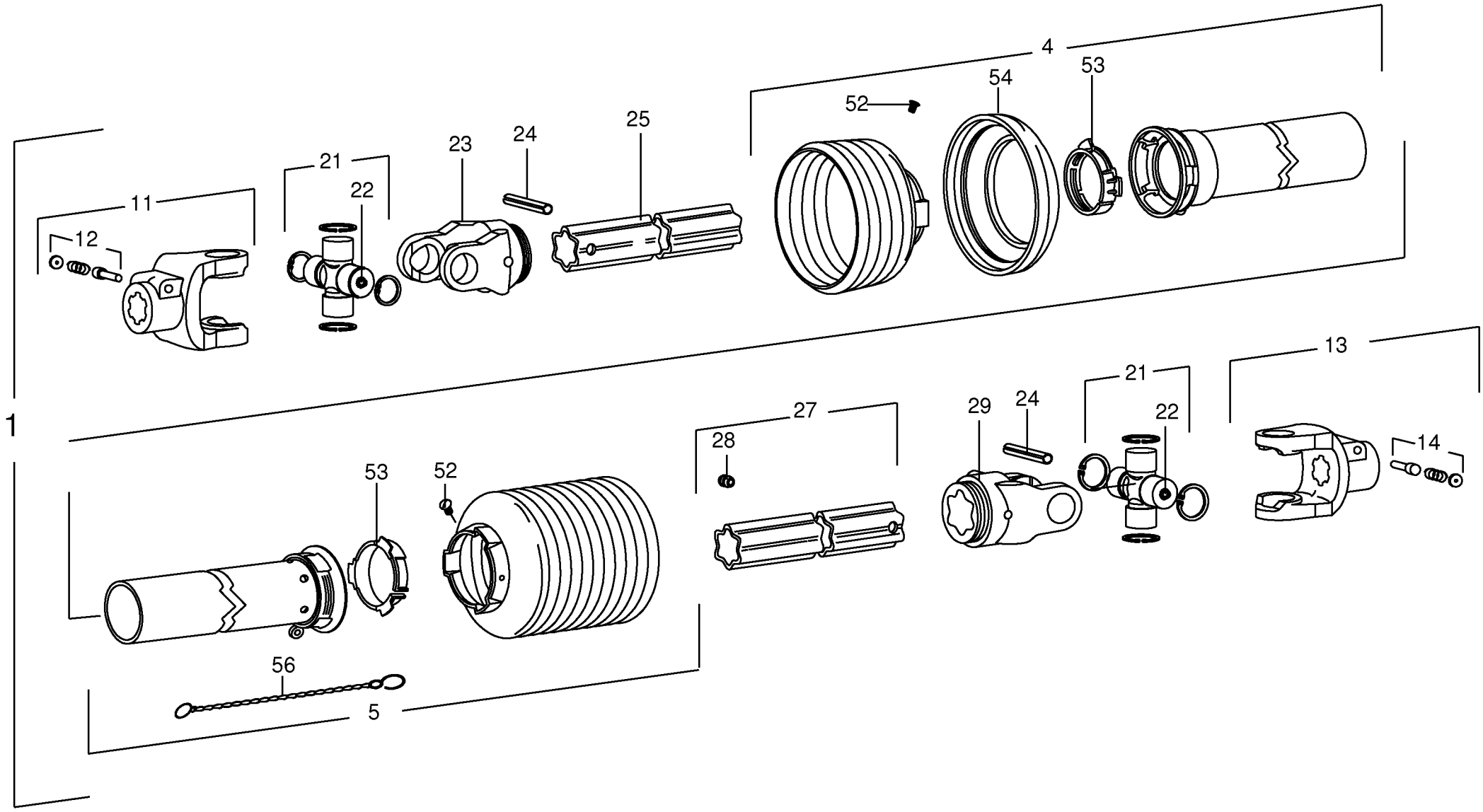


150 050 796 05 / 27.0

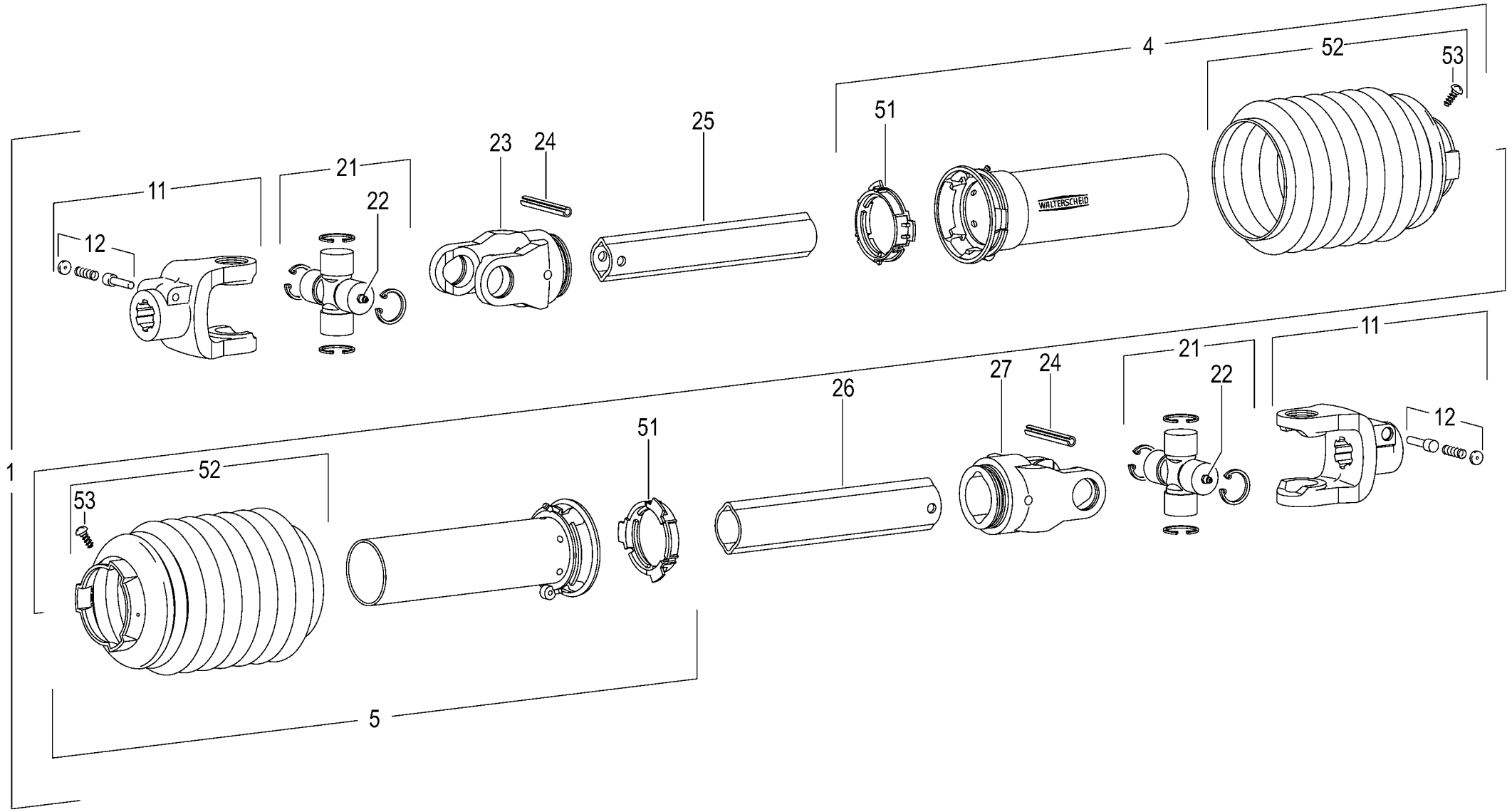
Kegelradgetriebe kpl. **Gearbox cpl.** **Carter cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 444 493 3 **27.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 219 378 1	Kegelradgetriebe -kpl.	Bevel gear -cpl.	Engrenage conique -cpl.		1	1					
2	00 936 015 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2					AS 40 X 80 X 10
3	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4					80 X 2,5
4	00 910 962 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 0,3
	00 910 963 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 0,5
	00 910 964 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 1,0
5	00 930 138 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2					6208
6	00 955 793 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		1	1					
7	00 932 107 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2					30208 A
8	00 955 797 0	Kegelradsatz	Bevel wheel set	Set du pignon conique		1	1					
9	00 955 795 0	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		1	1					
10	00 955 853 0	Abtriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		1	1					
11	00 906 008 0	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		4	4					R 3/8"
12	00 910 889 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 0,3
	00 910 890 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 0,5
	00 910 891 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 1
13	00 911 518 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1					40 X 2,5
14	00 925 205 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1					Rd. 80
15	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		1	1					


1
2
4
5
6
6
5
7
8
9
9

Doppelgelenk Gr.5 EC 4013 CV Bypy **Double universal joint Gr.5** **Joint à double cardan Gr.5**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 444 057 0 **28.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 956 043 0	Doppelgelenk	Double universal joint	Joint à double cardan		1						1 3/8" Z= 6 1 3/8" Z= 6
2	00 956 269 0	Klemmschraube	Clamping screw	Vis de serrage		x						M 12
4	00 956 301 1	Aussengabel	Outer yoke	Machoire exterieure		1						1 3/8" Z= 6
5	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		2						M 6 X 1
6	27 001 339 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		2						
7	00 956 300 0	Doppelgabel	Double yoke	Machoire double		1						
8	00 956 370 0	Aussengabel	Outer yoke	Machoire exterieure		1						1 3/8" Z= 6
9	00 911 603 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		8						I 30 X 1,5


1
11
12
21
22
23
24
25
4
52
54
53
27
28
29
24
21
22
13
14
53
52
56
5

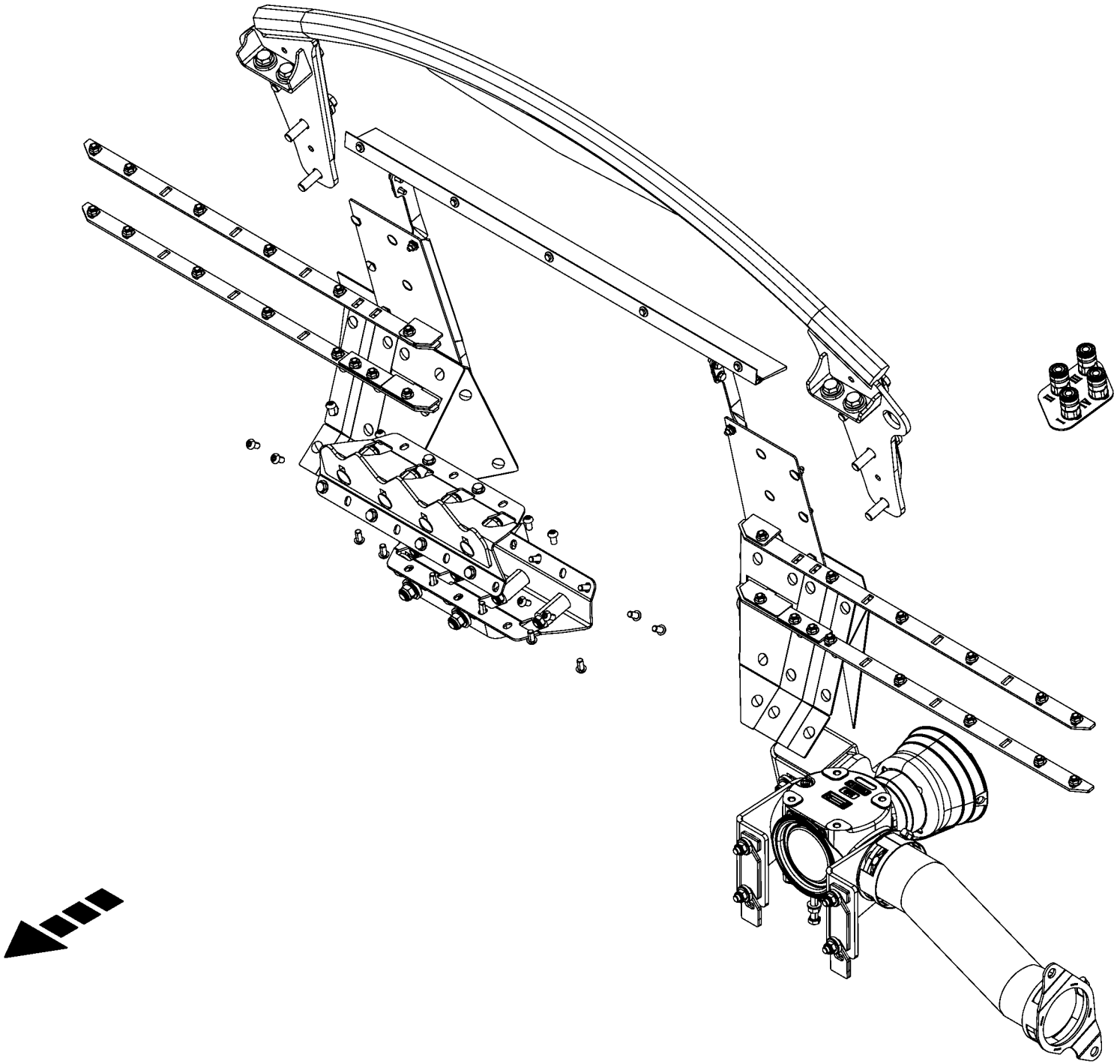
Gelenkwelle -Walterscheid **Pto drive shaft** **Arbre articulé**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 444 529 4 **29.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 956 094 3	Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé		x	x					W2500-SC25-880 Z= 6/20
4	00 949 356 1	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur		x	x					Lg.= 1000
5	27 008 488 0	Schutzhälfte - innen	Male tube - inside	1/2 protecteur - intérieure		x	x					Lg.=1000
11	00 949 477 1	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		x	x					1 3/4" Z= 20
12	00 949 288 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		x	x					
13	00 949 442 1	AS-Gabel	AS-yoke	Mâchoire AS		x	x					1 3/8" Z= 6
14	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		x	x					
21	00 955 406 1	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x	x					
22	00 919 108 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		x	x					AM 6 X 1
23	00 949 499 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x	x					RG2500-S4
24	00 912 724 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x	x					10 X 90
25	00 955 362 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure		x	x					Lg.= 750
27	00 955 466 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur		x	x					Lg.= 715
28	00 949 238 0	Schlag-Schmiernippel	Drive-in type lubrication	Graisseur à frapper		x	x					
29	00 949 248 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x	x					RG2500-S5
52	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x	x					3,5 X 9,5
53	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		x	x					SC25/SD25
54	00 949 249 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		x	x					SC 25 / SD 25
56	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		x	x					Lg.= 400



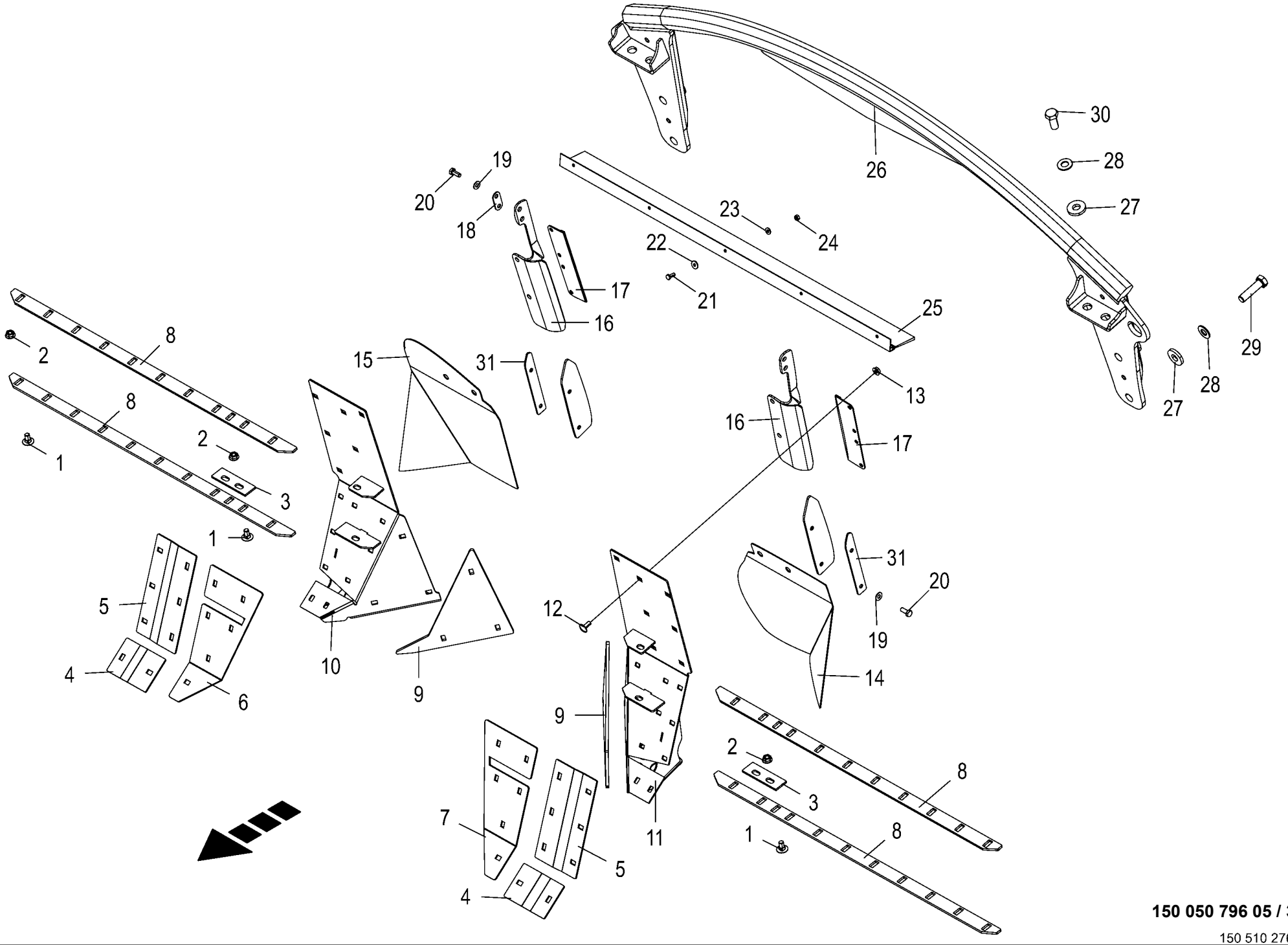
150 050 796 05 / 29.2

150 528 703 01

Gelenkwelle -Walterscheid **Pto drive shaft** **Arbre articulé**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 528 703 1 **29.2**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 016 577 1	Gelenkw.W 2400 SC25 510	Universal shaft W 2400 SC25 510	Arbre à cardan W 2400 SC25 510			1					
4	00 955 490 0	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur			1					Lg.= 1000
5	27 015 787 0	Schutzhälfte (T85.25.504) SDH 25 J 1000	Safety guard half (T85.25.504) SDH 25 2	Moitié de protection (T85.25. 504) SDH 25			1					
11	27 009 697 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure			2					1 3/8" Z= 6
12	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir			2					
21	00 956 434 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon			2					
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone			2					M 6 X 1
23	00 949 523 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree			1					RG2400-1b
24	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			2					10 X 80
25	00 949 353 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure			1					Lg.= 750
26	00 949 354 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur			1					Lg.= 750
27	00 949 524 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree			1					RG2400-2a
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse			2					SC25/SD25
52	00 955 355 1	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection			2					
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon			2					3,5 X 9,5



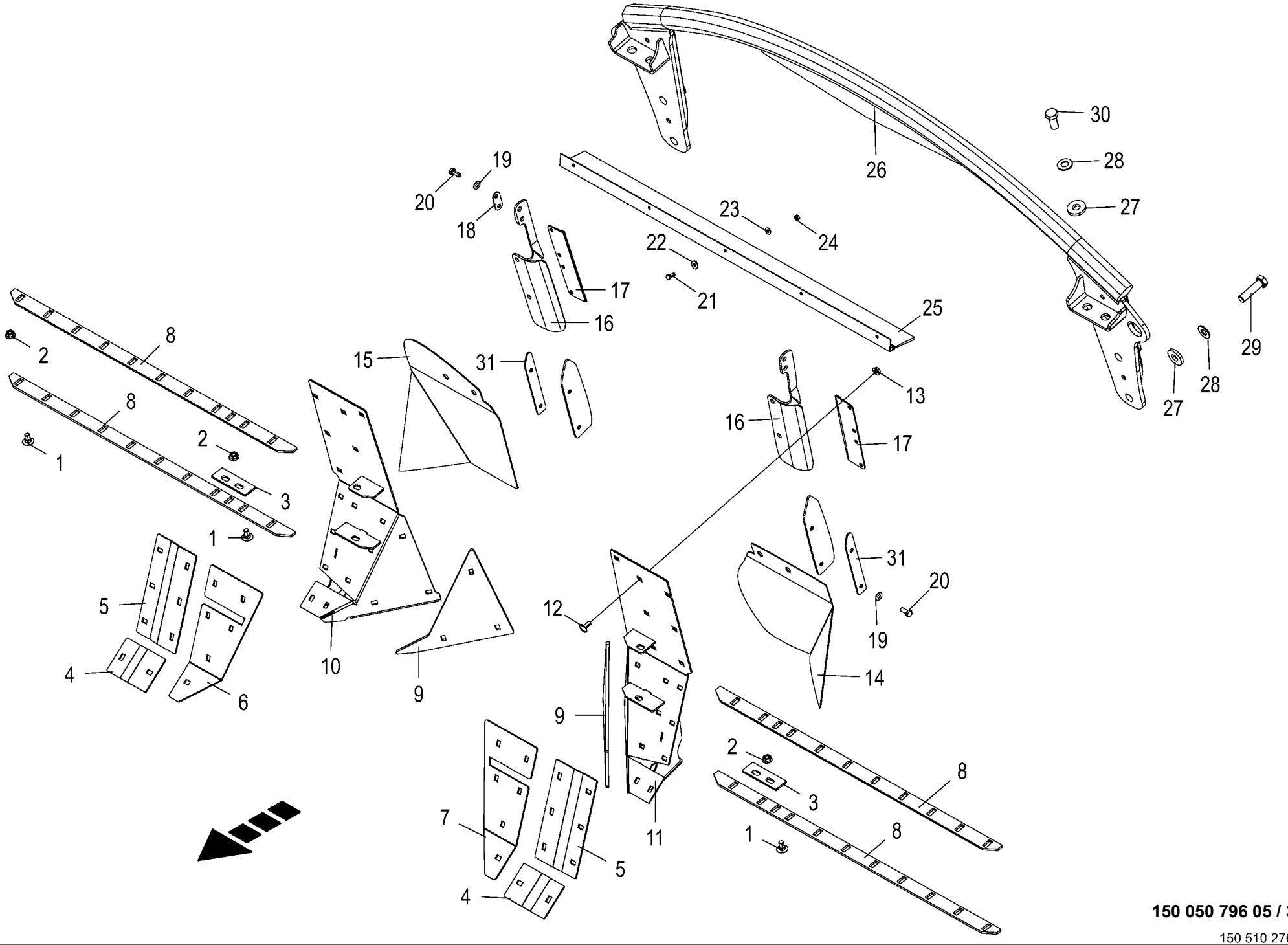
-----PENDELROLLENADAPTER -580MM -----PENDULUM ROLLER ADAPTER -----ADAPTATEUR DE ROULEAUX ARTICULÉS					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 510 274 1 30.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1						.	.					



150 050 796 05 / 31.0

150 510 276 02

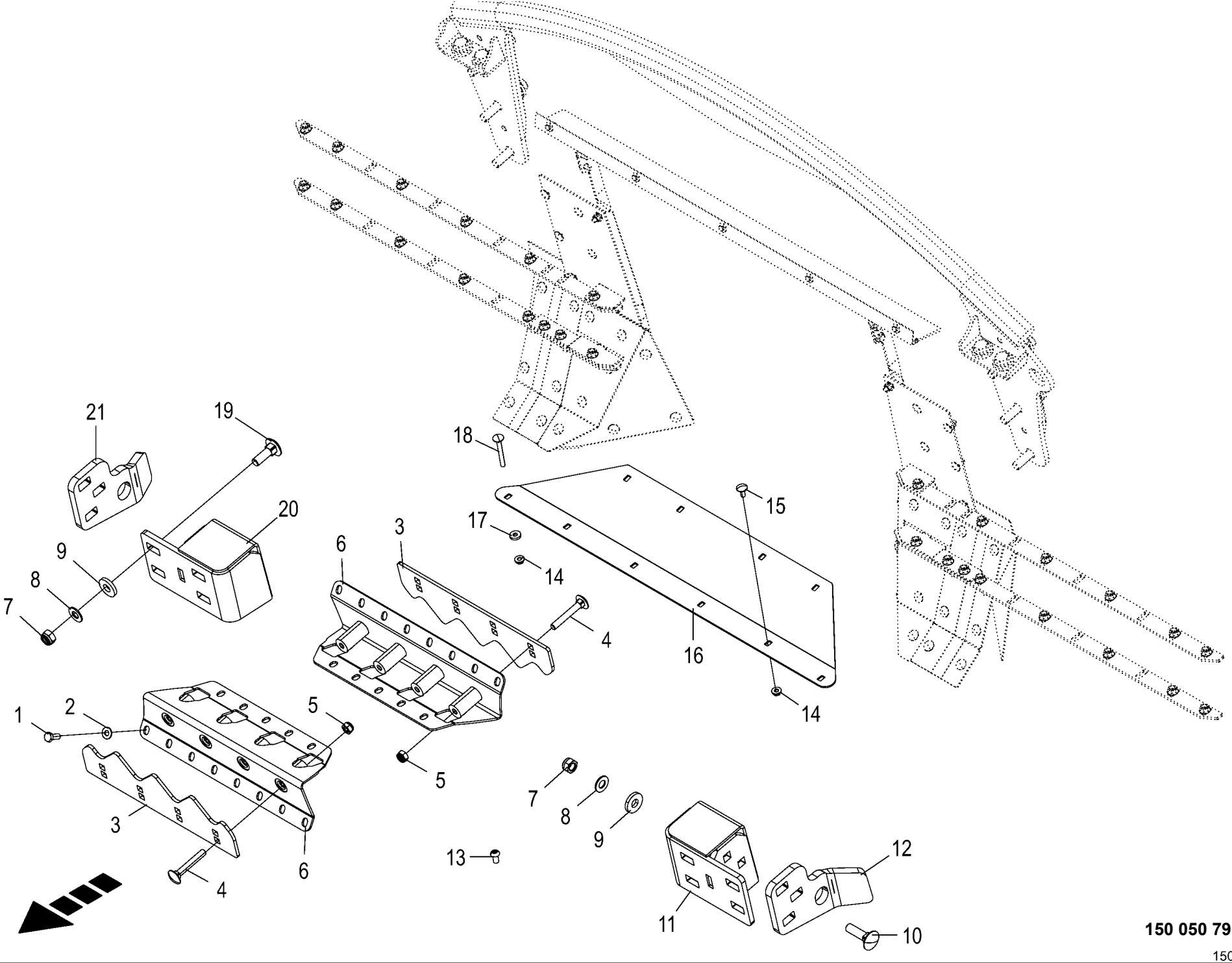
Pendelrolle **Spherical roller** **Rouleau pendulaire**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 276 2 **31.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 904 751 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 10 X 20
2	90 001 427 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10 -10.9
3	20 290 330 0	Dichtblech Abstreiferleiste	Sealing sheet scraper strip	Tôle d'étanchéité barre de racloir		2						
4	20 096 132 0	Trogverschleißblech mitte unten	Hopper wear plate centre bottom	Tôle d'usure de l'auge centre en bas		2						
5	20 096 131 0	Trogverschleißblech mitte oben	Hopper wear plate top	Tôle d'usure de l'auge centre en haut		2						
6	20 290 332 0	Trogverschleißblech unten rechts	Hopper wear sheet bottom right	Tôle d'usure de l'auge en bas droite		1						
	20 290 560 0	Trogverschleißblech unten rechts	Hopper wear sheet bottom right	Tôle d'usure de l'auge en bas dr.			1					
7	20 290 331 0	Trogverschleißblech unten links	Hopper wear sheet bottom left	Tôle d'usure de l'auge en bas gauche		1						
	20 290 563 0	Trogverschleißblech unten links	Hopper wear sheet bottom left	Tôle d'usure de l'auge en bas ga.			1					
8	20 098 157 2	Abstreifer	Scraper	Racloir		4						
	20 098 326 1	Abstreifer	Scraper	Racloir			4					
9	20 095 699 0	Trogverschleißblech innen	Hopper wear plate inside	Tôle d'usure de l'auge int.		2	2					
10	20 098 024 0	Einzug schraubb. rechts	Intake screwable right	Engagement vissable dr.		1	1					
11	20 098 023 0	Einzug schraubb. links	Intake screwable left	Engagement vissable ga.		1	1					
12	90 000 584 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 20
	00 904 730 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 16
13	90 000 034 0	Tensilokmutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant		x	x					M 8
14	20 290 319 1	Dichtblech Trog links	Sealing Plate Trough Left			1	1					
15	20 290 320 1	Dichtblech Trog rechts				1	1					
16	20 096 148 0	Abdichtungsgummi	Sealing rubber	Caoutchouc d'étancheité	1026400 - 1016882	2	2					
	20 297 103 0	Abdichtungsgummi Pendelr.	Abdichtungsgummi Pendelro. 300 S	Caoutchouc d'étanchéité Pendelro. 300 s	1016883 -	2	2					
17	20 096 146 0	Gummiklemmleiste seitlich	Rubber clamping strip laterally	Barre de serrage en caout. latérale	1026400 - 1016882	2	2					
	20 297 104 0	Gummiklemmleiste seitlich	Gummiklemmleiste seitlich	caoutchouc sur le côté	1016883 -	2	2					
18	20 096 145 0	Gummiklemmleiste oben	Rubber clamping strip top	Barre de serrage en caout. en haut		2	2					
19	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
20	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20
21	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 16
22	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					6,4 X 18 X 1,6
23	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
24	00 908 208 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 6
25	20 091 768 0	Leistenbürste	Strip brush	Brosse aine		1	1					Lg.= 1000
26	20 096 040 2	Bogenführung	Sheet guiding	Guidage de coude		1	1					
27	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 40 X 6



150 050 796 05 / 31.0

150 510 276 02

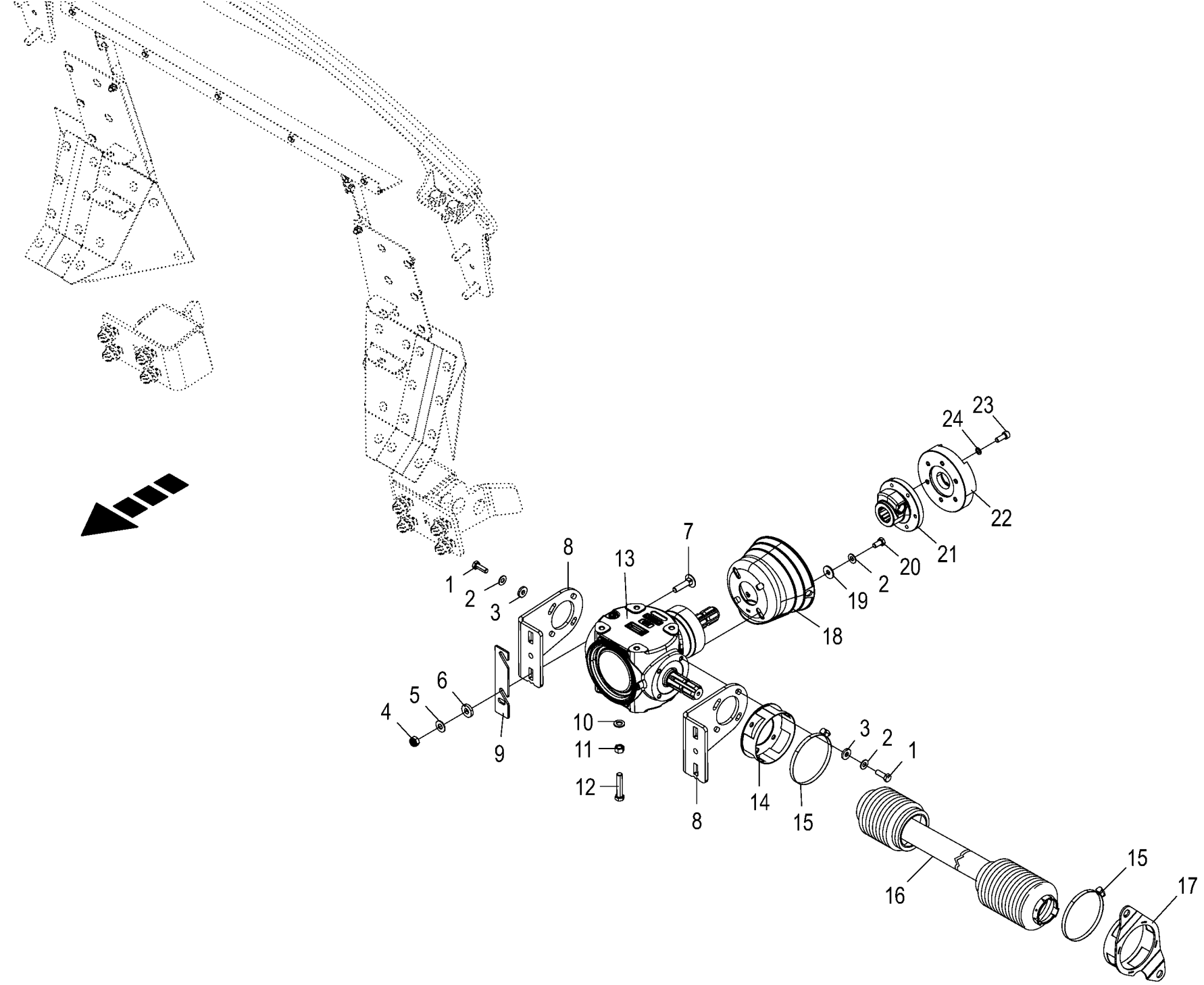
Pendelrolle **Spherical roller** **Rouleau pendulaire**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 276 2 **31.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
28	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
29	00 901 482 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 60
	00 901 141 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 100
30	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 35
31	20 096 147 0	Gummiklemmleiste unten	Rubber terminal strip bottom	Barre de serrage en caout. en bas		2	2					
32	20 297 064 0	Abdichtungsgummi unten Pendelr.	Abdichtungsgummi unten Pendelr o. 300 S	Joint d'étanchéité en dessous de Pendelr	1016883 -	2	2					



150 050 796 05 / 32.0

150 510 284 01

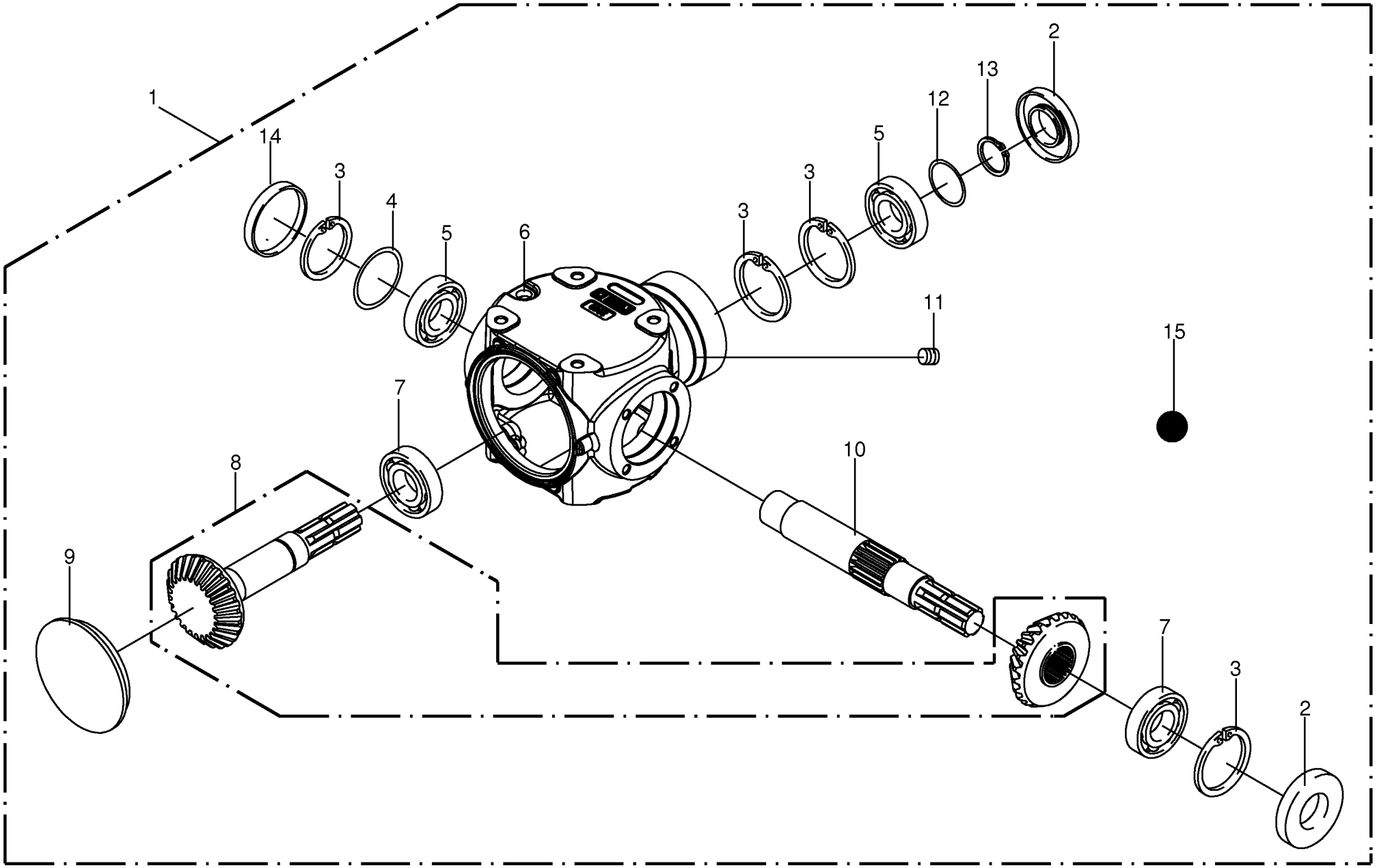
Anbauteile **Mounting parts** **Pièces de montage**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 284 1 **32.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 25
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
3	20 096 152 0	Förderblech gezahnt	Conveyor plate serrated	Tôle d'alimentation dentée		2	2					
4	00 904 993 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 80
5	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
6	20 096 151 0	Förderblechaufnahme	Conveyor plate holder	Log. de tôle d'alimentation		2	2					
7	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16
8	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
9	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 40 X 6
10	00 904 781 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 16 X 60
11	20 096 139 0	Konsole links	Console lh.	Console ga.		1	1					
12	20 096 141 1	Verriegelungsblech links	Locking sheet left Bl 15	Tôle de verrouillage ga.		1	1					
13	00 904 770 0	Linsenschraube	Fillister head screw	Vis tête bombee		x	x					M 10 X 20
14	90 000 034 0	Tensilokmutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant			x					M 8
15	90 000 584 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x					M 8 X 20
16	20 098 332 0	Trogverschleißblech mitte	Hopper wear sheet centre	Tôle d'usure de l'auge centre			1					
17	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x					8,4 X 21 X 4
18	00 904 741 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x					M 8 X 70
19	00 904 723 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 16 X 50
20	20 096 138 0	Konsole rechts	Console rh.	Console dr.		1	1					
21	20 096 140 1	Verriegelungsblech rechts	Locking sheet right Bl 15	Tôle de verrouillage dr.		1	1					



150 050 796 05 / 33.0

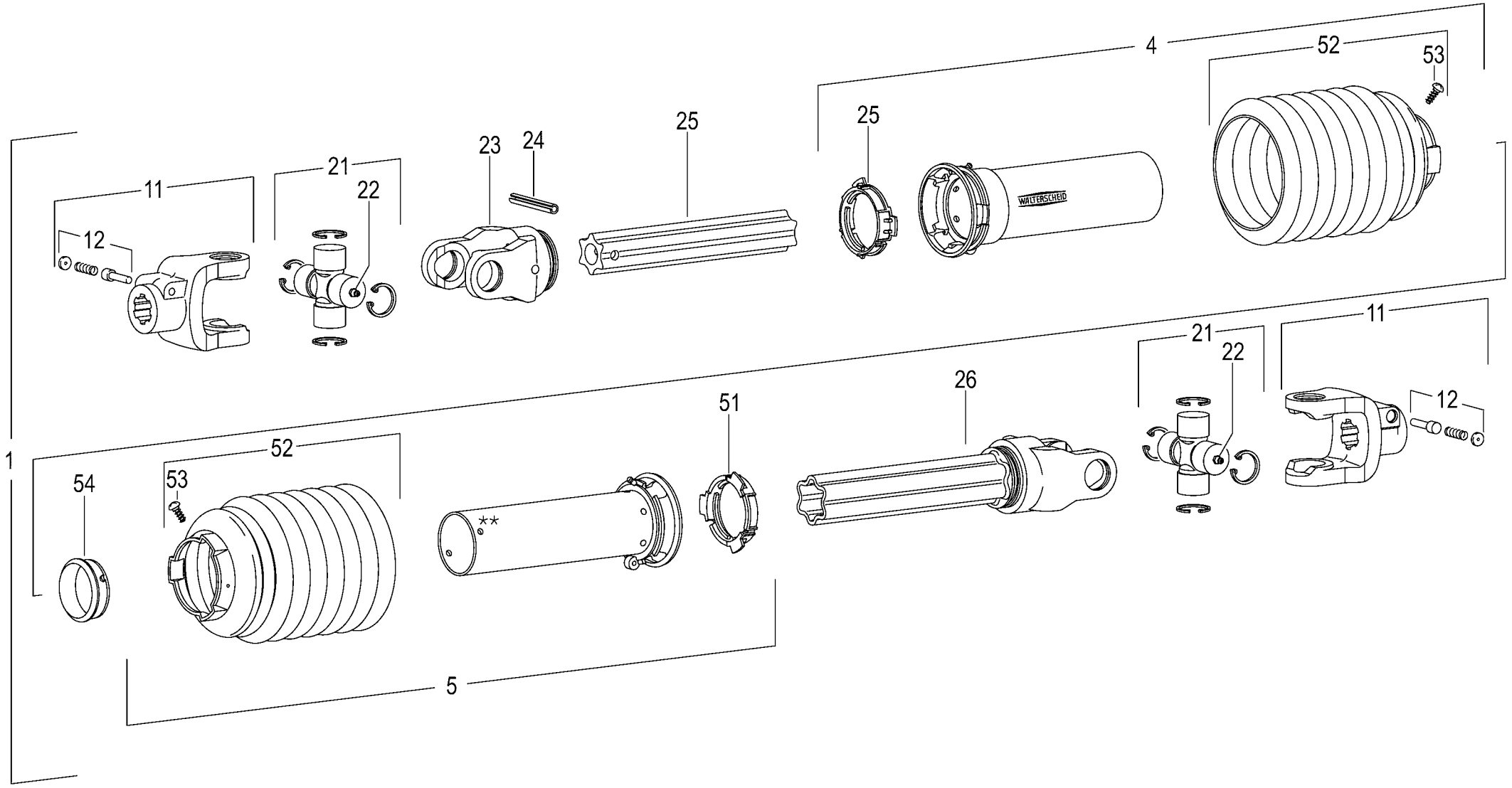
150 510 289 02

Antrieb **Drive system** **Entraînement**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 289 2 **33.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 30
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
3	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 25 X 4
4	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
5	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 12
6	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 30 X 6
7	00 904 780 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 50
8	20 293 139 0	Anbindung Getriebe Pendelrolle	Connection gearbox spherical roller	Raccord boîte de vitesses rouleau pend		2	2					
9	20 098 127 0	Zwischenplatte Getriebe	Intermediate plate gearbox Bl 4	Plaque intermédiaire boîte de vitesses		4	4					
10	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 24 X 2,5
11	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 12
12	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 60
13	00 219 378 1	Kegelradgetriebe	Bevel gear	Engrenage conique		1	1					
14	20 098 232 1	Manschettenaufnahme Eingangsgetriebe	Collar holder input gearbox	Logem. de manchette transmiss. d'entrée		1	1					
15	00 924 050 1	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		2	1					120 - 140
16	27 014 370 0	Gelenkwelle kpl. W 2400 SC25 Z 275mm	Universal shaft cpl W 2400 SC25 T 275 mm	Arbre à cardan cpl. W 2400 SC25 D 275 mm		1						
	27 016 577 1	Gelenkw.W 2400 SC25 510	Universal shaft W 2400 SC25 510	Arbre à cardan W 2400 SC25 510			1					
17	20 098 193 1	Manschettenaufnahme Strinradgetriebe	Collar holder spur wheel gearbox	Logement de manchette engrenage droit		1	1					
18	27 014 403 1	Schutztopf 85/200 110	Protective cap 85/200 110	Barillet de protection 85/200 110		1	1					
19	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 30 X 2,5
20	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 20
21	27 014 369 0	Flanschnabe kpl. Ø125mm 159579	Flange hub cpl. Ø125mm 159579	Moyeu à flasque cpl. Ø125mm 159579		1	1					
22	20 096 204 0	Kupplungsscheibe Rd 155	Clutch disc Rd 155	Disque d'embrayage Rd 155	1026400 - 1016882	1	1					
	20 296 668 0	Kupplungsscheibe			1016883 -	1	1					
23	00 903 106 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x					M 10 X 25
24	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKZ 10



150 050 796 05 / 34.0

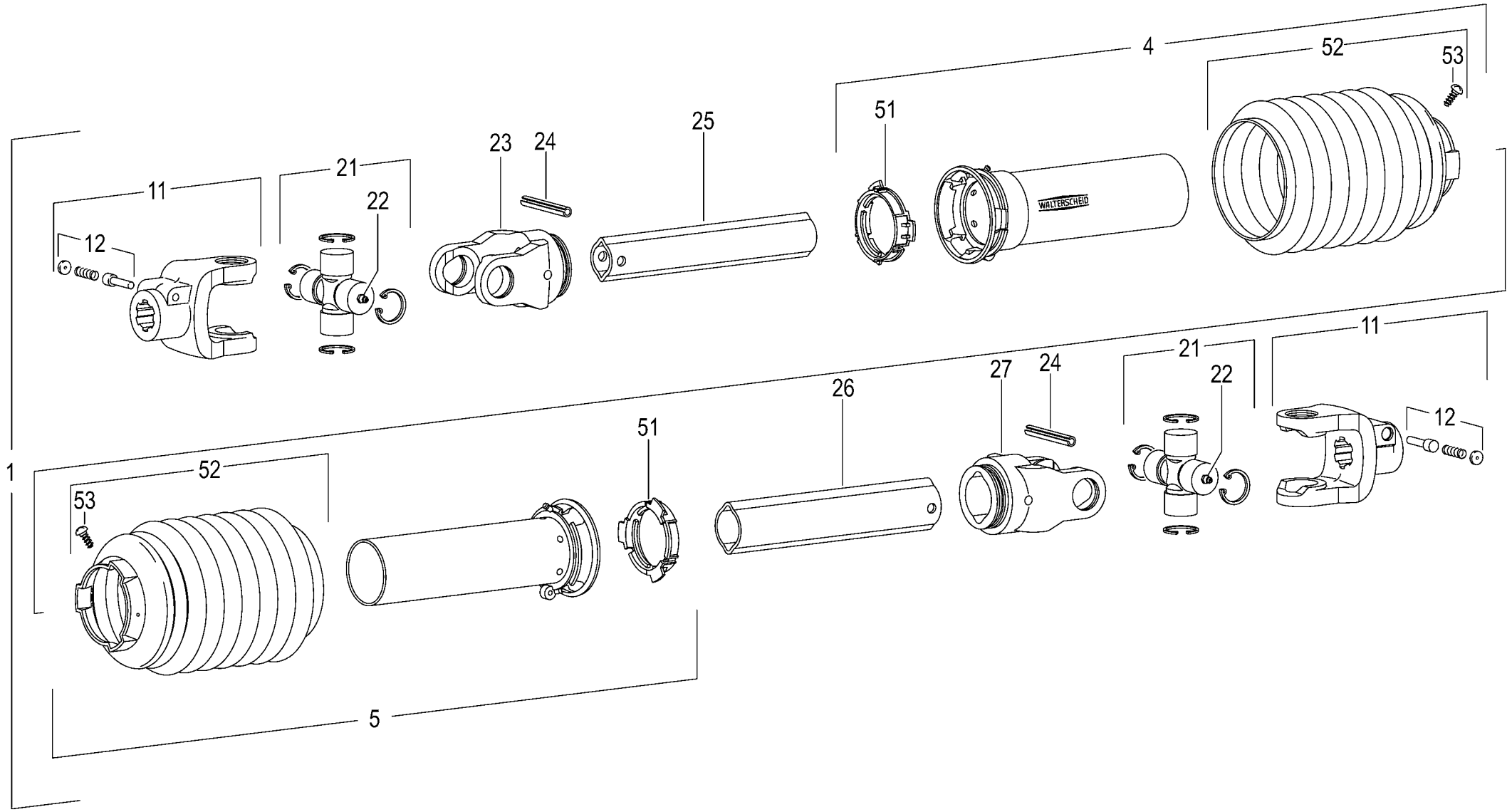
Kegelradgetriebe kpl. **Gearbox cpl.** **Carter cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 444 493 3 **34.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 219 378 1	Kegelradgetriebe -kpl.	Bevel gear -cpl.	Engrenage conique -cpl.		1	1					
2	00 936 015 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2					AS 40 X 80 X 10
3	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4					80 X 2,5
4	00 910 962 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 0,3
	00 910 963 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 0,5
	00 910 964 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 1,0
5	00 930 138 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2					6208
6	00 955 793 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		1	1					
7	00 932 107 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2					30208 A
8	00 955 797 0	Kegelradsatz	Bevel wheel set	Set du pignon conique		1	1					
9	00 955 795 0	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		1	1					
10	00 955 853 0	Abtriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		1	1					
11	00 906 008 0	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		4	4					R 3/8"
12	00 910 889 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 0,3
	00 910 890 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 0,5
	00 910 891 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 1
13	00 911 518 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1					40 X 2,5
14	00 925 205 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1					Rd. 80
15	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		1	1					



150 050 796 05 / 35.0

150 437 216 02

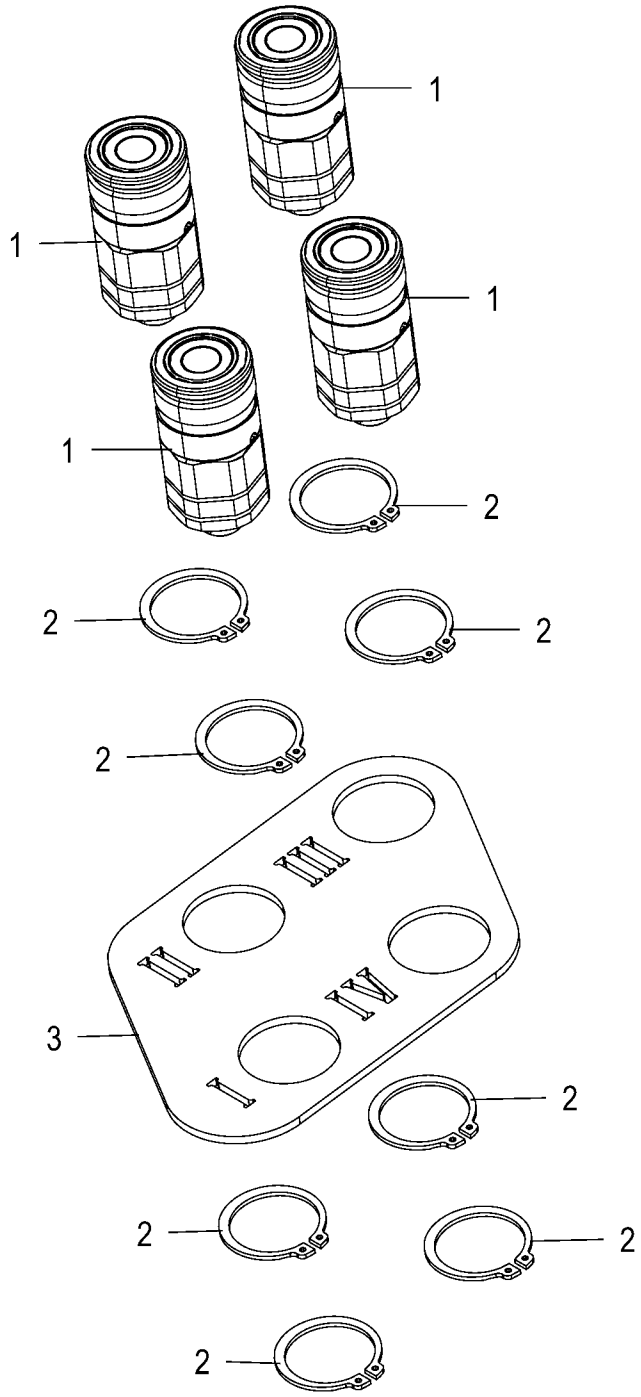
Gelenkwelle -W 2400 SC25 Z 275mm **P.T.O shafts** **Arbre à cardans**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 216 2 **35.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 014 370 0	Gelenkwelle kpl. W 2400 SC25 Z 275mm -kpl.	Universal shaft cpl W 2400 SC25 T 275 mm -cpl.	Arbre à cardan cpl. W 2400 SC25 D 275 mm -cpl.		1						
4	00 955 490 0	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur		1						Lg.= 1000
5	27 015 787 0	Schutzhälfte (T85.25.504) SDH 25 J 1000	Safety guard half (T85.25.504) SDH 25 2	Moitié de protection (T85.25. 504) SDH 25		1						
11	27 002 567 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		2						1 3/8" Z= 6
12	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		2						
21	00 956 434 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		2						
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		2						M 6 X 1
23	00 949 233 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		1						RG2400-S4
24	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2						10 X 80
25	00 949 253 0	Profilwelle	Profile shaft	Arbre profile		1						Lg.= 500
26	00 949 234 0	Wellengabel	Yoke	Machoire exterieure		1						Lg.= 515
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		2						SC25/SD25
52	00 955 355 1	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		2						
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x						3,5 X 9,5
54	27 015 788 0	Gleitring (grün) SC	Slide ring (green) SC	Bague de glissement (grün) SC		1						



150 050 796 05 / 35.2

150 528 703 01

Gelenkwelle -Walterscheid **Pto drive shaft** **Arbre articulé**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 528 703 1 **35.2**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 016 577 1	Gelenkw.W 2400 SC25 510	Universal shaft W 2400 SC25 510	Arbre à cardan W 2400 SC25 510			1					
4	00 955 490 0	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur			1					Lg.= 1000
5	27 015 787 0	Schutzhälfte (T85.25.504) SDH 25 J 1000	Safety guard half (T85.25.504) SDH 25 2	Moitié de protection (T85.25. 504) SDH 25			1					
11	27 009 697 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure			2					1 3/8" Z= 6
12	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir			2					
21	00 956 434 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon			2					
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone			2					M 6 X 1
23	00 949 523 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree			1					RG2400-1b
24	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			2					10 X 80
25	00 949 353 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure			1					Lg.= 750
26	00 949 354 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur			1					Lg.= 750
27	00 949 524 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree			1					RG2400-2a
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse			2					SC25/SD25
52	00 955 355 1	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection			2					
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon			2					3,5 X 9,5


1
1
1
1
2
2
2
2
3
2
2
2
2

Hydraulik
Hydraulics
Système hydraulique

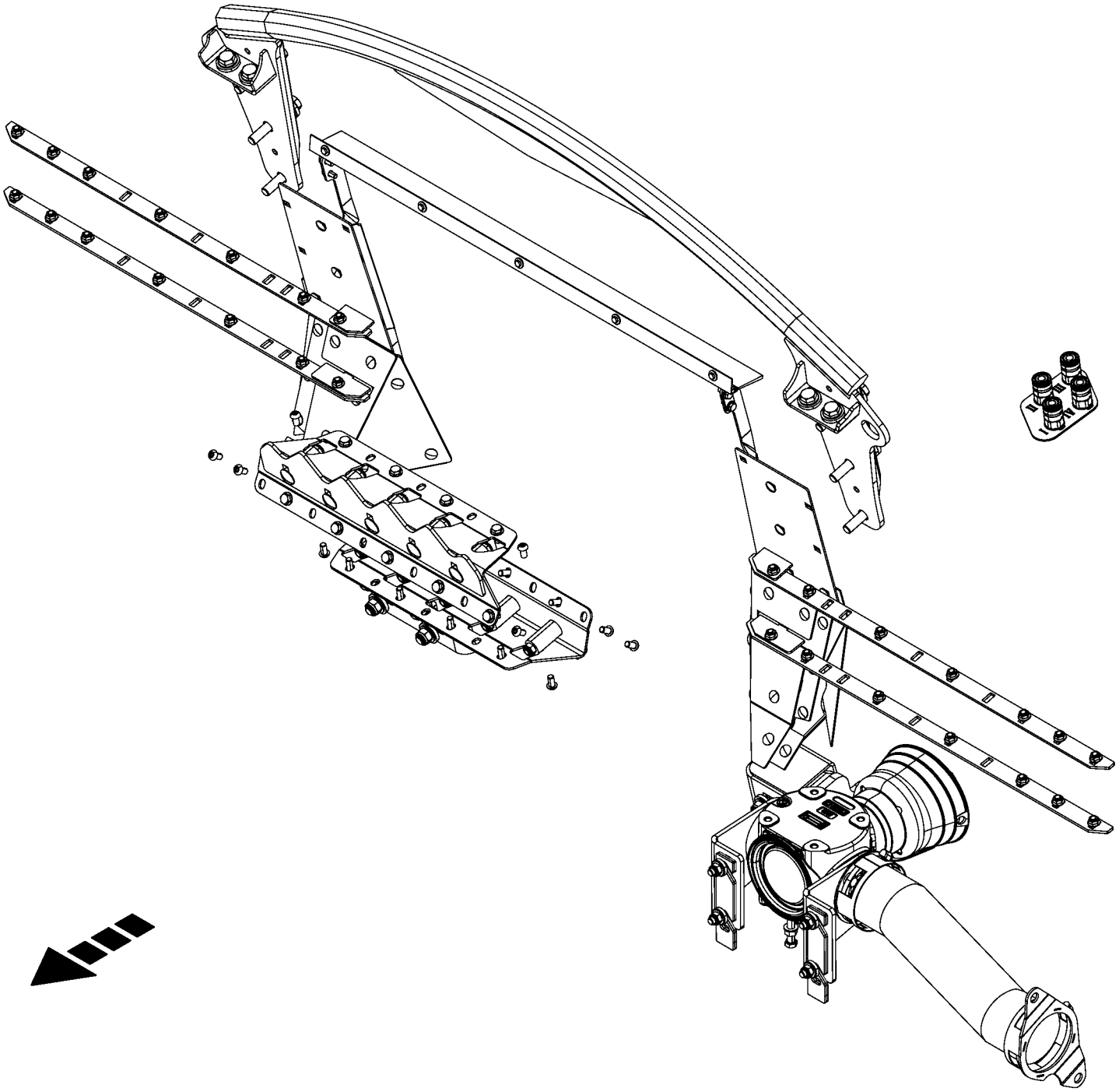
1026400 -

EF 300 S | EF 380 S

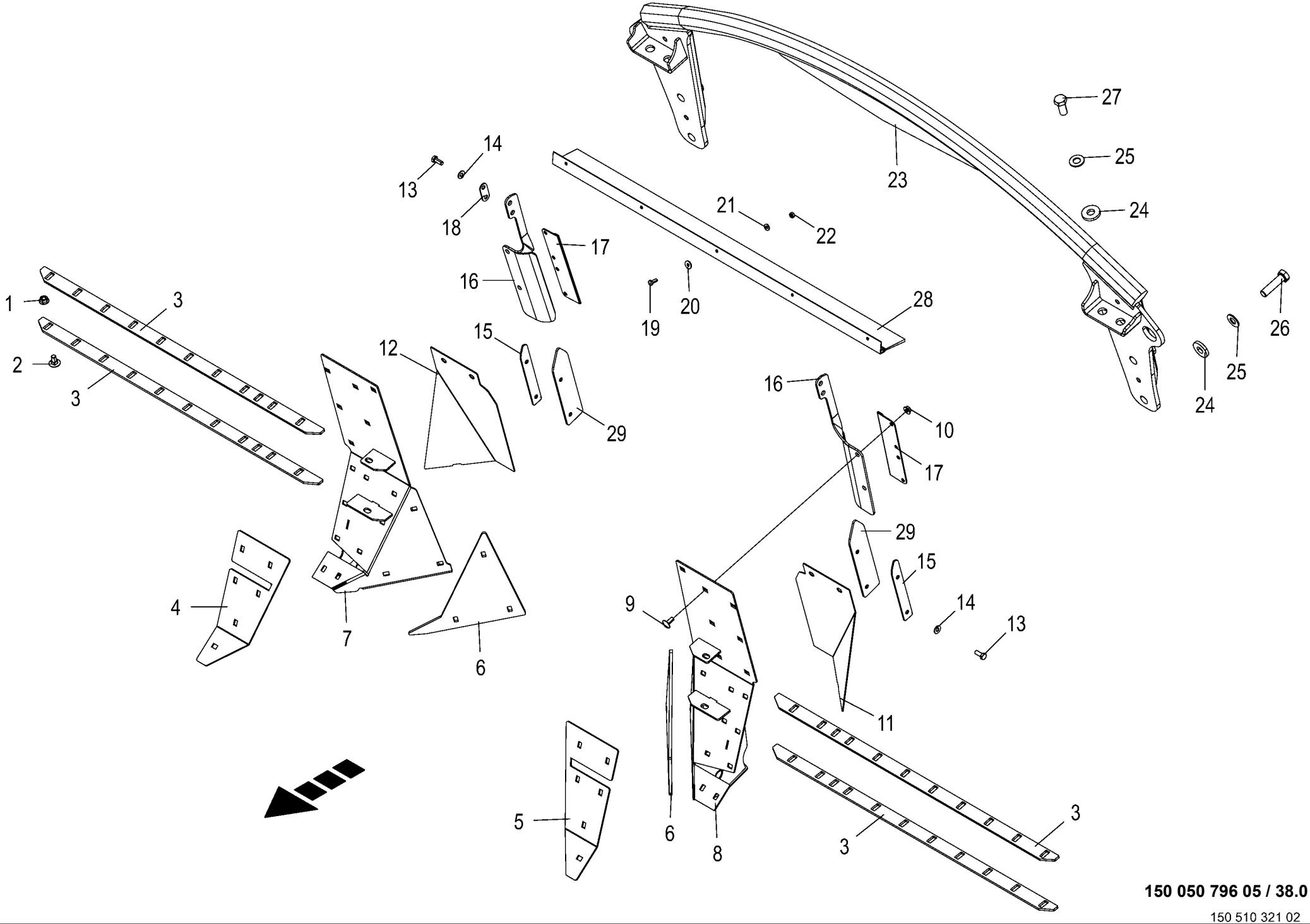
150 050 796 05

150 510 306 1 **36.0**

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	EF 300 S	EF 380 S					Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 011 805 0	Flat-Face Kuppl.-Muffe 8 L BG2 M14x1,5	Flat-Face coupling bushing L BG2 M14x1.5	Manchon d'accoupl. Flat-Face M14x1,5		4	4					
2	00 911 535 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		8	8					A 30 X 1,5
3	20 098 180 1	Hydraulikanschlußbezeichnungsb lech	Hydraulic connection description plate	Tôle p. désignation de raccordement hyd.		1	1					



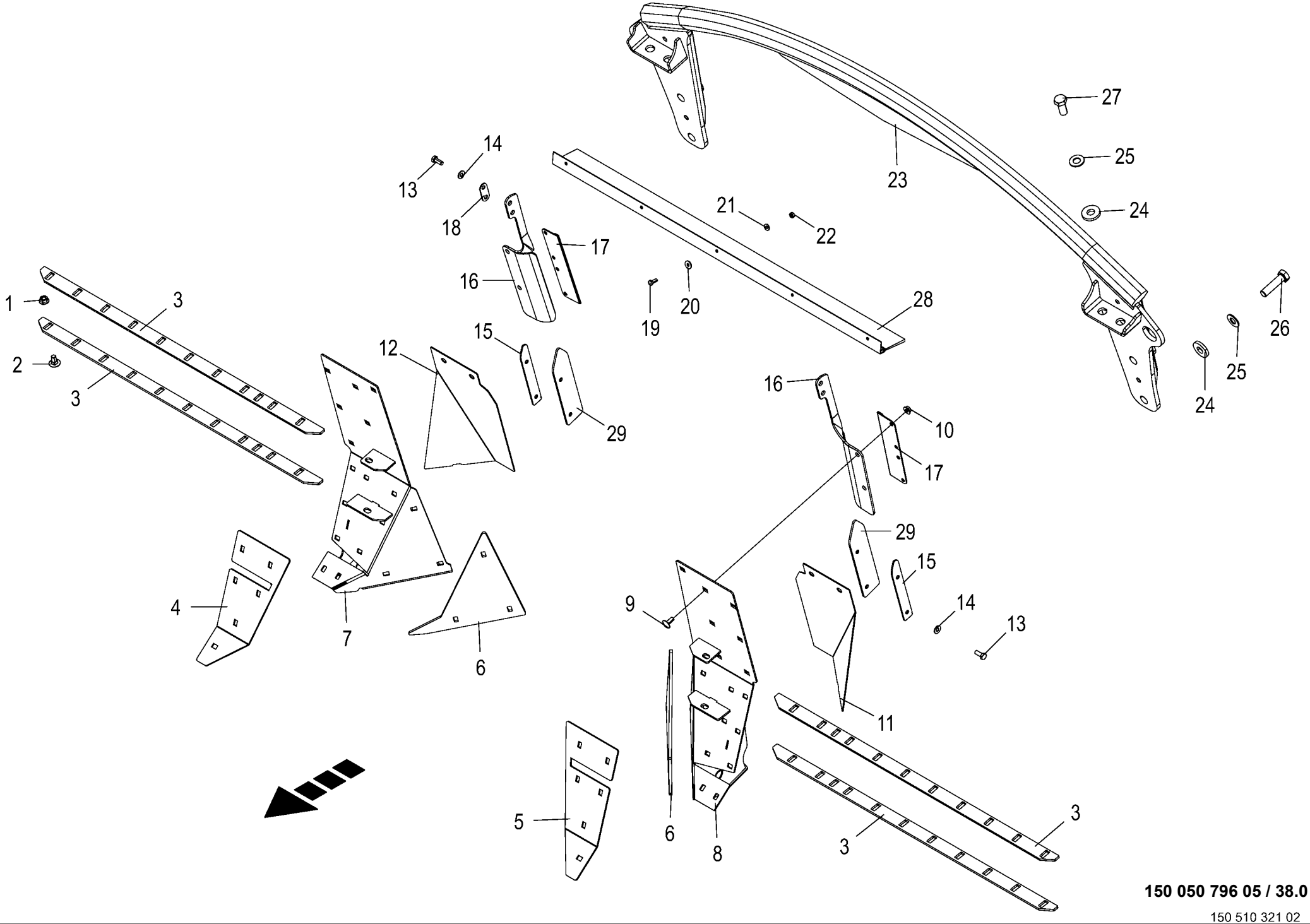
-----PENDELROLLENADAPTER -750MM -----PENDULUM ROLLER ADAPTER -----ADAPTATEUR DE ROULEAUX ARTICULÉS					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					150 050 796 05 150 510 319 1 37.0
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1						.	.					



150 050 796 05 / 38.0

150 510 321 02

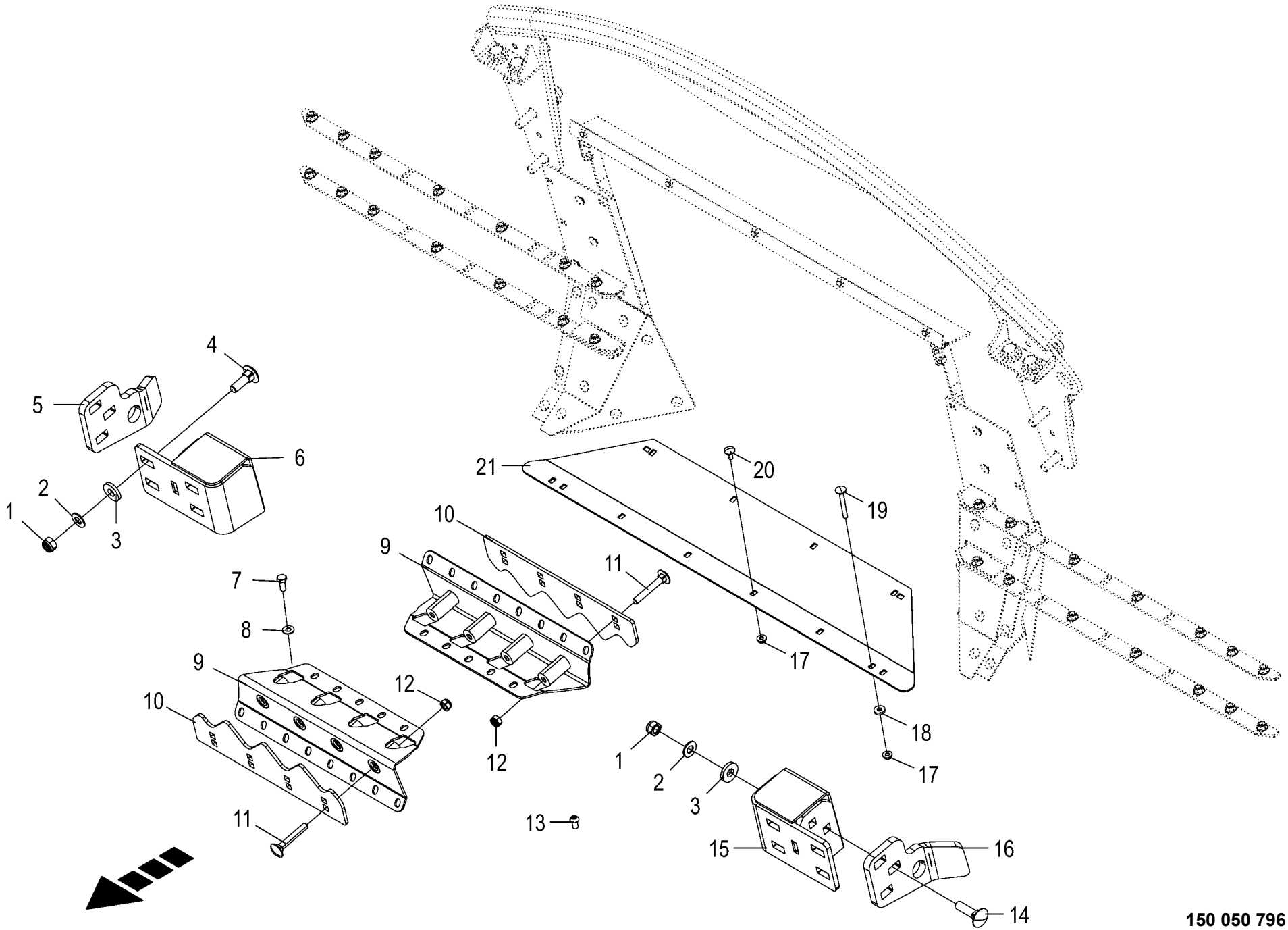
Pendelrolle **Spherical roller** **Rouleau pendulaire**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 321 2 **38.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	90 001 427 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 10 -10.9
2	00 904 751 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 10 X 20
3	20 098 157 2	Abstreifer	Scraper	Racloir		4						
	20 098 326 1	Abstreifer	Scraper	Racloir			4					
4	20 290 332 0	Trogverschleißblech unten rechts	Hopper wear sheet bottom right	Tôle d'usure de l'auge en bas droite		1						
	20 291 853 0	Trogverschleißblech unten rechts	Wear plate for trough bottom right	Tôle d'usure de l'auge en bas droite			1					
5	20 290 331 0	Trogverschleißblech unten links	Hopper wear sheet bottom left	Tôle d'usure de l'auge en bas gauche		1						
	20 291 847 0	Trogverschleißblech unten links	Wear plate for trough bottom left	Tôle d'usure de l'auge en bas gauche			1					
6	20 095 699 0	Trogverschleißblech innen	Hopper wear plate inside	Tôle d'usure de l'auge int.		2	2					
7	20 098 024 0	Einzug schraubb. rechts	Intake screwable right	Engagement vissable dr.		1	1					
8	20 098 023 0	Einzug schraubb. links	Intake screwable left	Engagement vissable ga.		1	1					
9	90 000 584 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 20
	00 904 730 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 8 X 16
10	90 000 034 0	Tensilokmutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant		x	x					M 8
11	20 291 684 1	Dichtblech Trog links	Sealing sheet trough left	Tôle d'étanchéité de l'auge gauche		1	1					
12	20 291 683 1	Dichtblech Trog rechts	Sealing sheet trough right	Tôle d'étanchéité de l'auge droite		1	1					
13	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 8 X 20
14	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 8
15	20 096 147 0	Gummiklemmleiste unten	Rubber terminal strip bottom	Barre de serrage en caout. en bas		2	2					
16	20 297 103 0	Abdichtungsgummi Pendelr.	Abdichtungsgummi Pendelro. 300 S	Caoutchouc d'étanchéité Pendelro. 300 s		2	2					
17	20 297 104 0	Gummiklemmleiste seitlich	Gummiklemmleiste seitlich	caoutchouc sur le côté		2	2					
18	20 096 145 0	Gummiklemmleiste oben	Rubber clamping strip top	Barre de serrage en caout. en haut		2	2					
19	00 900 607 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 6 X 16
20	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					6,4 X 18 X 1,6
21	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 6
22	00 908 208 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 6
23	20 096 040 2	Bogenführung	Sheet guiding	Guidage de coude		1	1					
24	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 40 X 6
25	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
26	00 901 482 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 60
	00 901 141 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 100
27	00 900 674 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 16 X 35
28	20 091 768 0	Leistenbürste	Strip brush	Brosse aine		1	1					Lg.= 1000



150 050 796 05 / 38.0

150 510 321 02

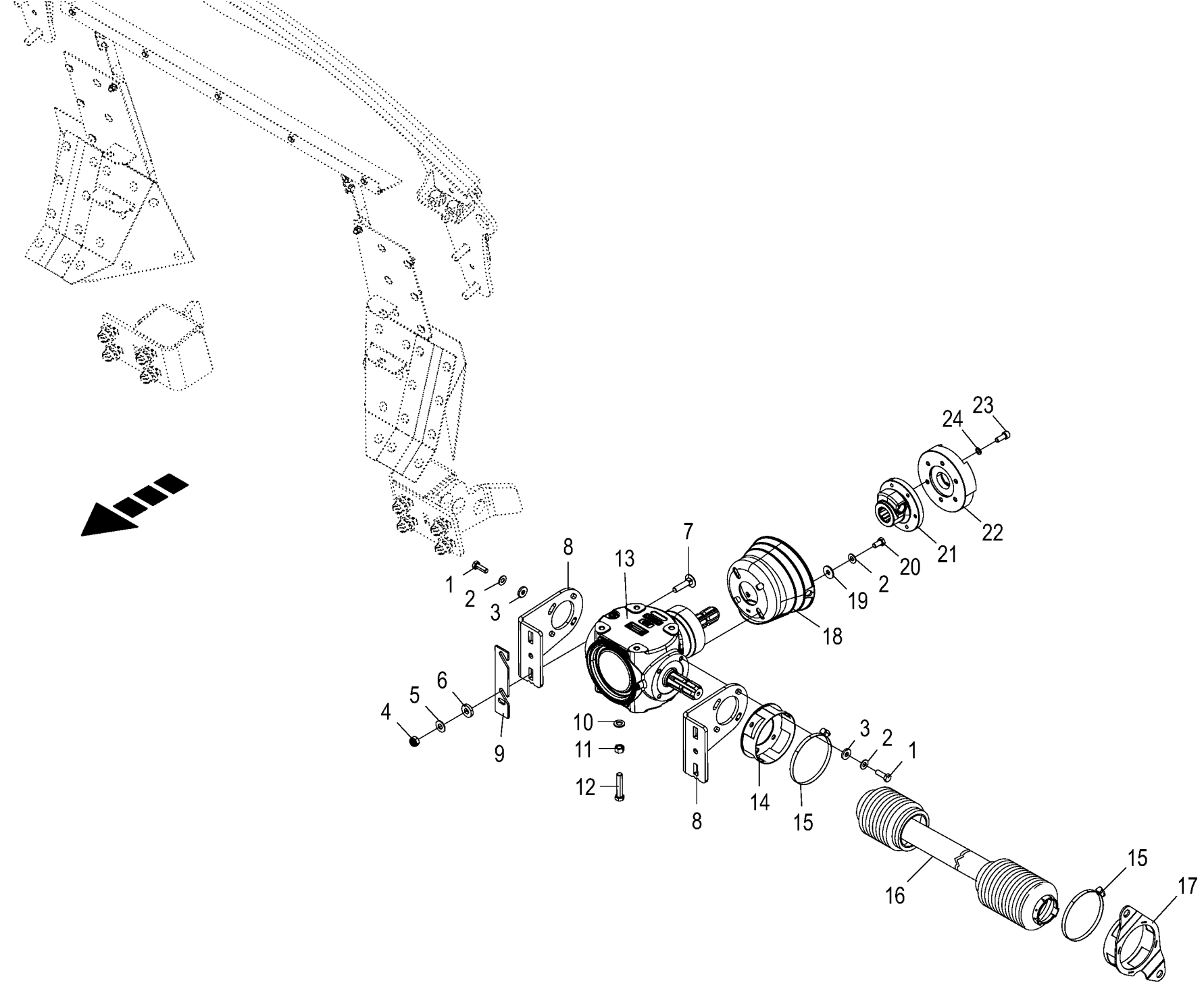
Pendelrolle **Spherical roller** **Rouleau pendulaire**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 321 2 **38.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
29	20 297 064 0	Abdichtungsgummi unten Pendelr.	Abdichtungsgummi unten Pendelr o. 300 S	Joint d'étanchéité en dessous de Pendelr		2	2					



150 050 796 05 / 39.0

150 510 327 01

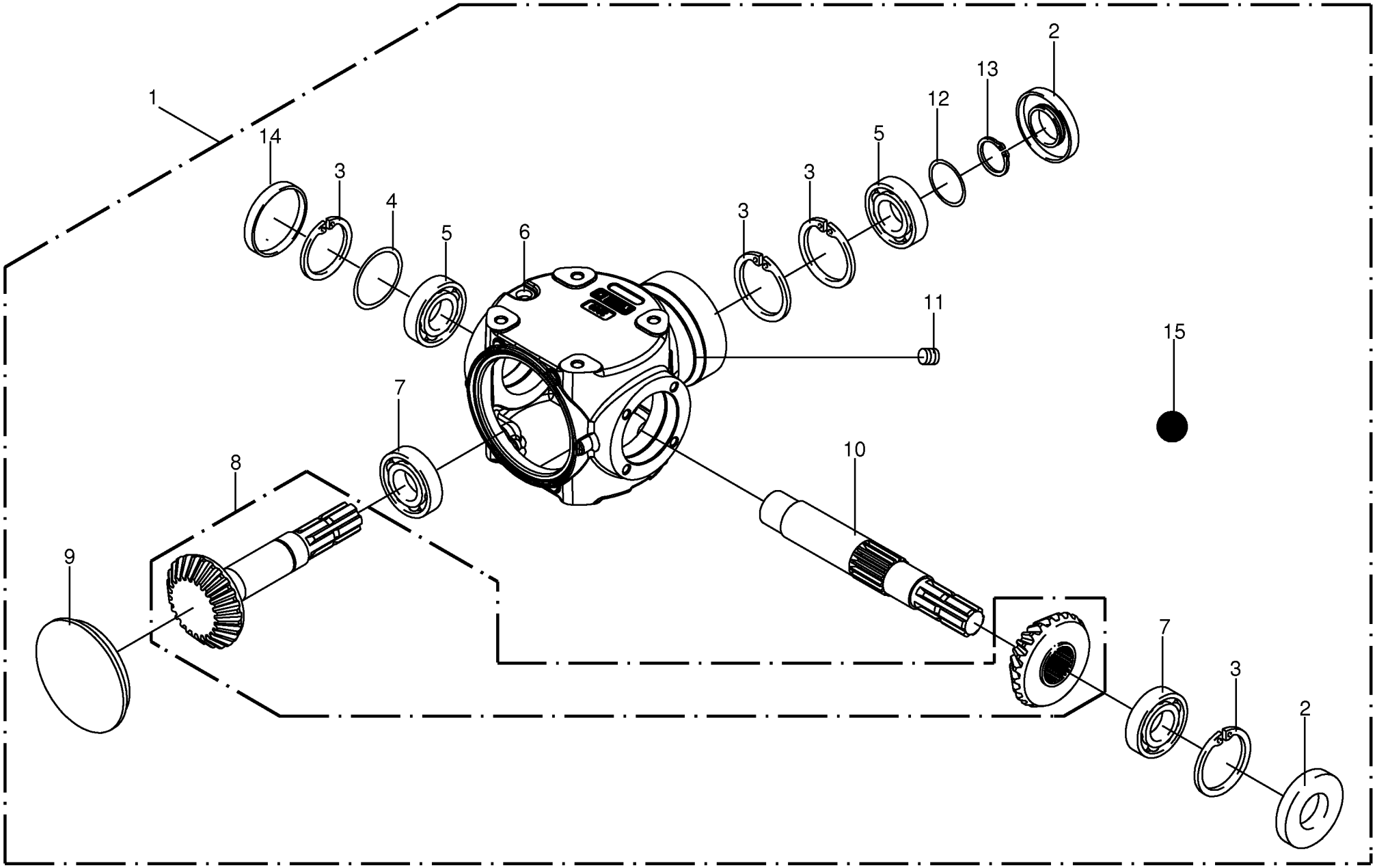
Anbauteile **Mounting parts** **Pièces de montage**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 327 1 **39.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 908 719 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 16
2	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 16
3	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					17 X 40 X 6
4	00 904 723 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 16 X 50
5	20 096 140 1	Verriegelungsblech rechts	Locking sheet right Bl 15	Tôle de verrouillage dr.		1	1					
6	20 096 138 0	Konsole rechts	Console rh.	Console dr.		1	1					
7	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 25
8	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
9	20 096 151 0	Förderblechaufnahme	Conveyor plate holder	Log. de tôle d'alimentation		2	2					
10	20 096 152 0	Förderblech gezahnt	Conveyor plate serrated	Tôle d'alimentation dentée		2	2					
11	00 904 993 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 80
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
13	00 904 770 0	Linsenschraube	Fillister head screw	Vis tête bombee		x	x					M 10 X 20
14	00 904 781 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 16 X 60
15	20 096 139 0	Konsole links	Console lh.	Console ga.		1	1					
16	20 096 141 1	Verriegelungsblech links	Locking sheet left Bl 15	Tôle de verrouillage ga.		1	1					
17	90 000 034 0	Tensilokmutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant			x					M 8
18	00 910 366 0	Scheibe	Washer	Rondelle			x					8,4 X 21 X 4
19	00 904 741 1	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x					M 8 X 70
20	90 000 584 0	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée			x					M 8 X 20
21	20 095 695 1	Trogverschleißblech mitte	Wear plate for trough centre	Tôle d'usure de l'auge centre			1					



150 050 796 05 / 40.0

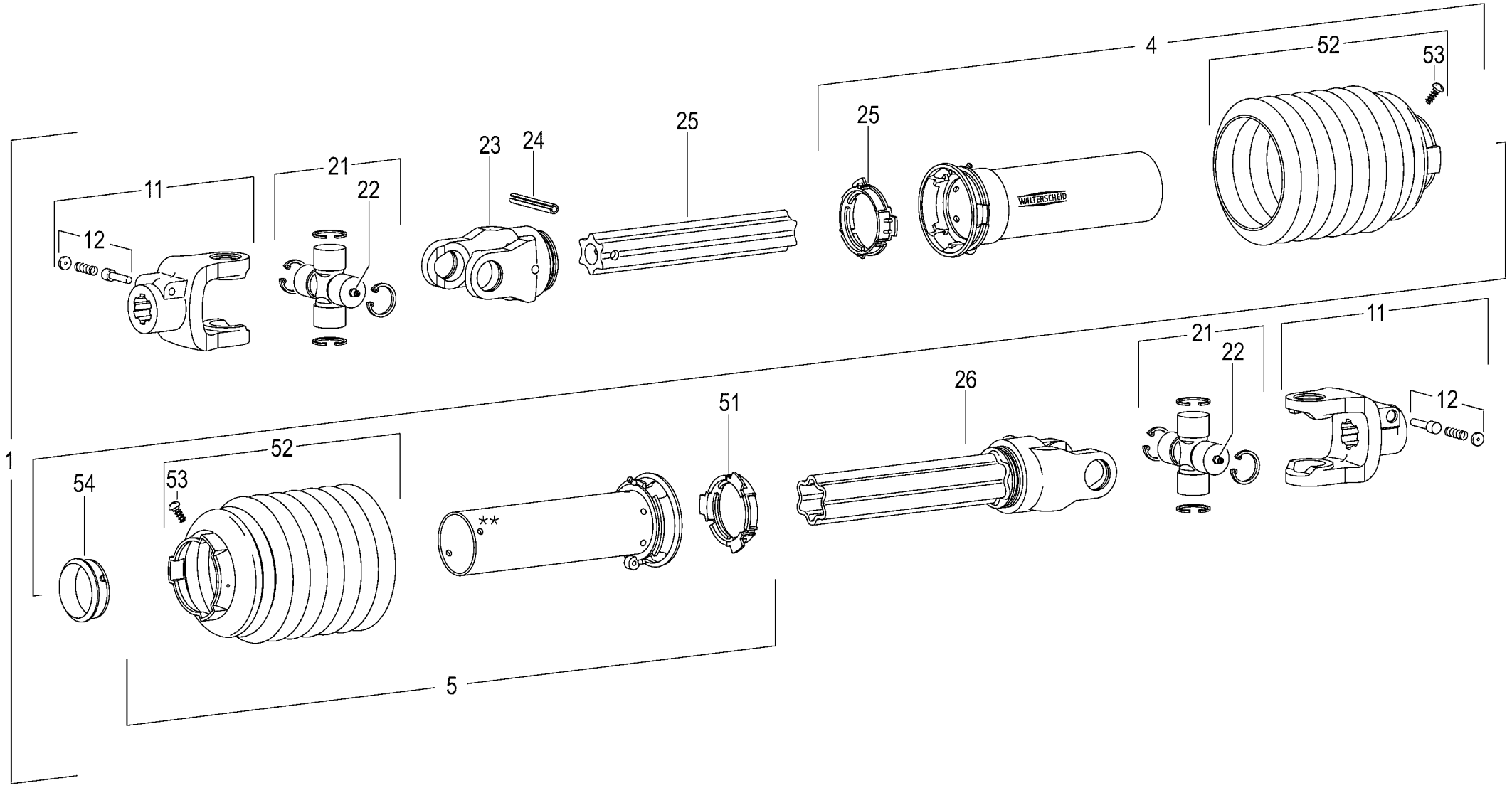
150 510 289 01

Antrieb **Drive system** **Entraînement**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 510 289 1 **40.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 900 637 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 30
2	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 10
3	00 910 361 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 25 X 4
4	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x	x					M 12
5	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKM 12
6	00 910 320 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 30 X 6
7	00 904 780 2	Flachrundschraube	Coach bolt	Vis a tête bombée		x	x					M 12 X 50
8	20 293 139 0	Anbindung Getriebe Pendelrolle	Connection gearbox spherical roller	Raccord boîte de vitesses rouleau pend		2	2					
9	20 098 127 0	Zwischenplatte Getriebe	Intermediate plate gearbox Bl 4	Plaque intermédiaire boîte de vitesses		4	4					
10	00 910 506 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					13 X 24 X 2,5
11	00 908 215 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x	x					M 12
12	00 900 304 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 12 X 60
13	00 219 378 1	Kegelradgetriebe	Bevel gear	Engrenage conique		1	1					
14	20 098 232 1	Manschettenaufnahme Eingangsgetriebe	Collar holder input gearbox	Logem. de manchette transmiss. d'entrée		1	1					
15	00 924 050 1	Schneckengewindeschelle	Tube clip	Bride		2	1					120 - 140
16	27 014 370 0	Gelenkwelle kpl. W 2400 SC25 Z 275mm	Universal shaft cpl W 2400 SC25 T 275 mm	Arbre à cardan cpl. W 2400 SC25 D 275 mm		1						
	27 016 577 1	Gelenkw.W 2400 SC25 510	Universal shaft W 2400 SC25 510	Arbre à cardan W 2400 SC25 510			1					
17	20 098 193 1	Manschettenaufnahme Strinradgetriebe	Collar holder spur wheel gearbox	Logement de manchette engrenage droit		1	1					
18	27 014 403 1	Schutztopf 85/200 110	Protective cap 85/200 110	Barillet de protection 85/200 110		1	1					
19	90 000 121 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x	x					10,5 X 30 X 2,5
20	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x	x					M 10 X 20
21	27 014 369 0	Flanschnabe kpl. Ø125mm 159579	Flange hub cpl. Ø125mm 159579	Moyeu à flasque cpl. Ø125mm 159579		1	1					
22	20 096 204 0	Kupplungsscheibe Rd 155	Clutch disc Rd 155	Disque d'embrayage Rd 155		1	1					
23	00 903 106 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x	x					M 10 X 25
24	00 909 907 0	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x	x					SKZ 10



150 050 796 05 / 41.0

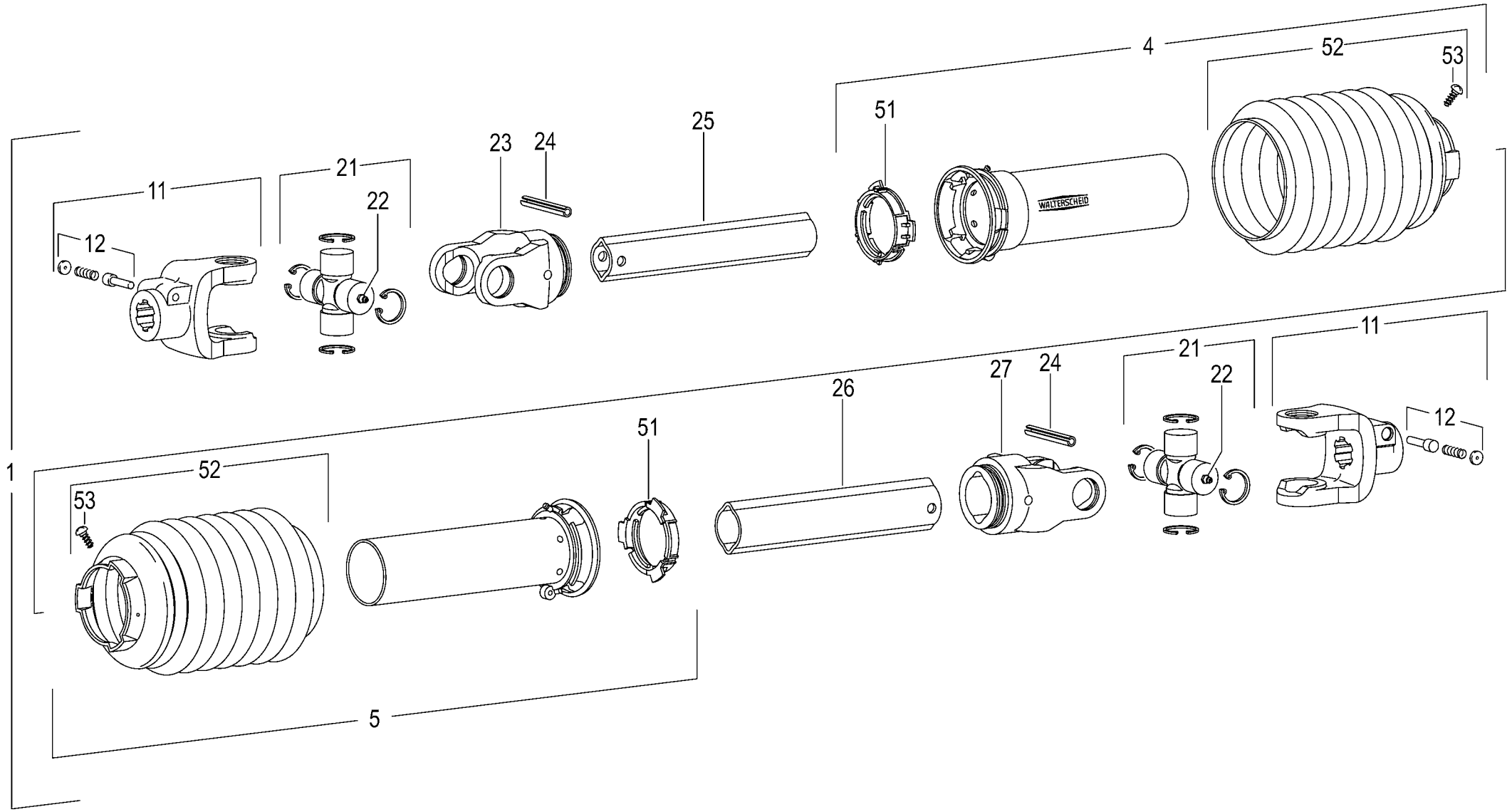
Kegelradgetriebe kpl. **Gearbox cpl.** **Carter cpl.**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 444 493 3 **41.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 219 378 1	Kegelradgetriebe -kpl.	Bevel gear -cpl.	Engrenage conique -cpl.		1	1					
2	00 936 015 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		2	2					AS 40 X 80 X 10
3	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		4	4					80 X 2,5
4	00 910 962 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 0,3
	00 910 963 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 0,5
	00 910 964 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					63 X 80 X 1,0
5	00 930 138 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		2	2					6208
6	00 955 793 0	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		1	1					
7	00 932 107 0	Kegelrollenlager	Taper roller bearing	Roulement à rouleaux coniques		2	2					30208 A
8	00 955 797 0	Kegelradsatz	Bevel wheel set	Set du pignon conique		1	1					
9	00 955 795 0	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		1	1					
10	00 955 853 0	Abtriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		1	1					
11	00 906 008 0	Verschlussschraube	Screw plug	Bouchon fileté		4	4					R 3/8"
12	00 910 889 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 0,3
	00 910 890 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 0,5
	00 910 891 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x	x					40 X 50 X 1
13	00 911 518 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		1	1					40 X 2,5
14	00 925 205 2	Verschlussdeckel	Sealing cap	Couvercle de fermeture		1	1					Rd. 80
15	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		1	1					



150 050 796 05 / 42.0

150 437 216 02

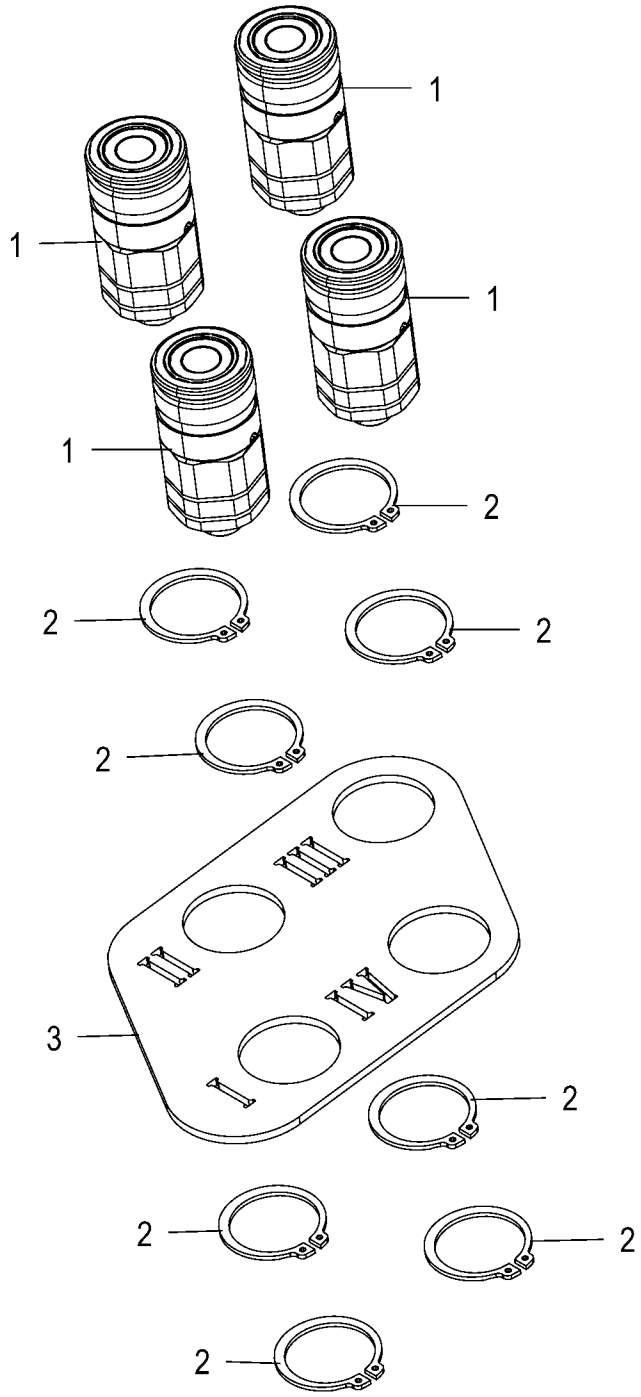
Gelenkwelle -W 2400 SC25 Z 275mm **P.T.O shafts** **Arbre à cardans**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 437 216 2 **42.0**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 014 370 0	Gelenkwelle kpl. W 2400 SC25 Z 275mm -kpl.	Universal shaft cpl W 2400 SC25 T 275 mm -cpl.	Arbre à cardan cpl. W 2400 SC25 D 275 mm -cpl.		1						
4	00 955 490 0	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur		1						Lg.= 1000
5	27 015 787 0	Schutzhälfte (T85.25.504) SDH 25 J 1000	Safety guard half (T85.25.504) SDH 25 2	Moitié de protection (T85.25. 504) SDH 25		1						
11	27 002 567 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		2						1 3/8" Z= 6
12	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		2						
21	00 956 434 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		2						
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone		2						M 6 X 1
23	00 949 233 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		1						RG2400-S4
24	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		2						10 X 80
25	00 949 253 0	Profilwelle	Profile shaft	Arbre profile		1						Lg.= 500
26	00 949 234 0	Wellengabel	Yoke	Machoire exterieure		1						Lg.= 515
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		2						SC25/SD25
52	00 955 355 1	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		2						
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon		x						3,5 X 9,5
54	27 015 788 0	Gleitring (grün) SC	Slide ring (green) SC	Bague de glissement (grün) SC		1						



150 050 796 05 / 42.2

150 528 703 01

Gelenkwelle -Walterscheid **Pto drive shaft** **Arbre articulé**					1026400 -	EF 300 S	EF 380 S					**150 050 796 05** 150 528 703 1 **42.2**
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 016 577 1	Gelenkw.W 2400 SC25 510	Universal shaft W 2400 SC25 510	Arbre à cardan W 2400 SC25 510			1					
4	00 955 490 0	Schutzhälfte - aussen	Male tube - outside	1/2 protecteur - extérieur			1					Lg.= 1000
5	27 015 787 0	Schutzhälfte (T85.25.504) SDH 25 J 1000	Safety guard half (T85.25.504) SDH 25 2	Moitié de protection (T85.25. 504) SDH 25			1					
11	27 009 697 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure			2					1 3/8" Z= 6
12	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir			2					
21	00 956 434 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon			2					
22	00 919 002 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisseur à cone			2					M 6 X 1
23	00 949 523 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree			1					RG2400-1b
24	00 912 722 1	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage			2					10 X 80
25	00 949 353 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure			1					Lg.= 750
26	00 949 354 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur			1					Lg.= 750
27	00 949 524 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree			1					RG2400-2a
51	00 949 861 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse			2					SC25/SD25
52	00 955 355 1	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection			2					
53	00 949 281 0	Schraube	Screw	Boulon			2					3,5 X 9,5


1
1
1
1
2
2
2
2
3
2
2
2
2

Hydraulik
Hydraulics
Système hydraulique

1026400 -

150 050 796 05

150 510 306 1 **43.0**

Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	EF 300 S	EF 380 S					Bemerkung/Remarks/Remarque
1	27 011 805 0	Flat-Face Kuppl.-Muffe 8 L BG2 M14x1,5	Flat-Face coupling bushing L BG2 M14x1.5	Manchon d'accoupl. Flat-Face M14x1,5		4	4					
2	00 911 535 1	Sicherungsring	Circlip	Circlip		8	8					A 30 X 1,5
3	20 098 180 1	Hydraulikanschlußbezeichnungsb lech	Hydraulic connection description plate	Tôle p. désignation de raccordement hyd.		1	1					

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 000 001 0	25.0	10	00 219 378 1	40.0	13	00 227 230 1	4.0	14	00 900 302 1	13.0	40	00 900 637 0	18.0	32
00 000 001 0	25.0	11	00 219 378 1	41.0	1	00 227 231 2	4.0	13	00 900 304 1	33.0	12	00 900 637 0	25.0	1
00 000 001 0	25.0	12	00 219 591 1	12.0	8	00 227 232 2	3.0	40	00 900 304 1	40.0	12	00 900 637 0	33.0	1
00 000 001 0	25.0	20	00 219 591 1	13.0	6	00 227 232 2	4.0	9	00 900 607 0	16.0	32	00 900 637 0	40.0	1
00 000 001 0	25.0	21	00 226 912 1	11.0	8	00 227 234 2	4.0	12	00 900 607 0	19.0	4	00 900 638 0	16.0	6
00 000 001 0	25.0	23	00 226 913 1	11.0	16	00 227 239 2	3.0	28	00 900 607 0	23.0	19	00 900 656 0	7.0	18
00 000 001 0	25.0	24	00 226 945 3	9.0	17	00 227 247 2	3.0	32	00 900 607 0	31.0	21	00 900 656 0	9.0	33
00 214 068 0	6.0	6	00 226 975 4	9.0	22	00 227 247 2	4.0	4	00 900 607 0	38.0	19	00 900 657 0	7.0	19
00 214 069 0	6.0	12	00 226 996 1	11.0	12	00 227 249 1	4.0	3	00 900 608 0	11.0	20	00 900 657 0	14.0	23
00 214 082 1	1.0	17	00 226 998 4	11.0	9	00 227 250 3	4.0	5	00 900 614 0	3.0	20	00 900 658 0	9.0	13
00 214 083 0	1.0	16	00 227 006 3	14.0	50	00 227 251 4	4.0	6	00 900 614 0	4.0	33	00 900 658 0	12.0	5
00 214 084 1	1.0	19	00 227 008 3	14.0	32	00 227 273 2	5.0	2	00 900 614 0	9.0	15	00 900 674 0	31.0	30
00 214 085 0	1.0	21	00 227 008 3	15.0	13	00 227 273 2	6.0	2	00 900 614 0	15.0	10	00 900 674 0	38.0	27
00 214 695 0	25.0	18	00 227 013 2	14.0	38	00 227 275 2	5.0	1	00 900 614 0	16.0	39	00 900 677 0	13.0	5
00 214 698 0	12.0	33	00 227 027 1	13.0	3	00 227 275 2	6.0	1	00 900 614 0	23.0	11	00 900 678 0	3.0	38
00 214 698 0	13.0	35	00 227 036 2	14.0	49	00 228 348 2	11.0	19	00 900 614 0	25.0	13	00 900 678 0	4.0	7
00 215 018 0	14.0	56	00 227 038 2	15.0	8	00 228 353 6	10.0	17	00 900 614 0	31.0	20	00 901 049 1	3.0	22
00 215 901 1	15.0	9	00 227 046 1	11.0	25	00 228 353 6	11.0	30	00 900 614 0	38.0	13	00 901 049 1	4.0	24
00 215 902 2	15.0	6	00 227 052 1	13.0	13	00 228 354 1	11.0	7	00 900 616 0	7.0	15	00 901 050 1	5.0	6
00 215 936 1	13.0	33	00 227 064 2	12.0	10	00 228 355 2	11.0	17	00 900 616 0	9.0	48	00 901 141 1	31.0	29
00 215 937 0	12.0	16	00 227 085 2	12.0	15	00 274 609 0	16.0	30	00 900 616 0	14.0	35	00 901 141 1	38.0	26
00 215 937 0	13.0	14	00 227 085 2	13.0	12	00 280 864 1	15.0	3	00 900 616 0	16.0	11	00 901 410 0	17.0	42
00 215 938 0	12.0	27	00 227 102 2	9.0	34	00 333 276 3	11.0	33	00 900 616 0	21.0	3	00 901 410 0	18.0	24
00 215 939 0	12.0	26	00 227 102 2	12.0	4	00 340 439 3	14.0	44	00 900 616 0	23.0	29	00 901 437 0	5.0	15
00 215 939 0	13.0	32	00 227 102 2	13.0	4	00 350 213 0	14.0	7	00 900 617 0	16.0	16	00 901 437 0	6.0	14
00 215 992 0	12.0	6	00 227 106 2	12.0	13	00 350 420 1	3.0	26	00 900 617 0	21.0	3	00 901 461 0	14.0	6
00 215 993 1	13.0	16	00 227 106 2	13.0	10	00 350 420 1	4.0	15	00 900 632 0	14.0	22	00 901 482 0	31.0	29
00 216 245 0	5.0	7	00 227 127 2	12.0	22	00 350 555 0	14.0	47	00 900 634 0	33.0	20	00 901 482 0	38.0	26
00 216 245 0	6.0	11	00 227 128 2	12.0	21	00 350 979 0	14.0	21	00 900 634 0	40.0	20	00 901 490 0	10.0	15
00 216 246 0	5.0	13	00 227 144 2	12.0	2	00 360 088 0	17.0	43	00 900 636 0	1.0	15	00 901 490 0	11.0	26
00 216 246 0	6.0	7	00 227 144 2	13.0	2	00 360 088 0	18.0	35	00 900 636 0	9.0	20	00 901 491 0	10.0	15
00 216 912 0	5.0	8	00 227 219 3	3.0	3	00 360 162 0	26.0	11	00 900 636 0	24.0	7	00 901 492 0	15.0	1
00 216 912 0	6.0	10	00 227 219 3	4.0	32	00 360 163 0	26.0	13	00 900 636 0	32.0	1	00 901 493 0	23.0	20
00 216 951 0	3.0	33	00 227 222 1	3.0	24	00 360 164 0	26.0	10	00 900 636 0	39.0	7	00 902 401 0	3.0	12
00 216 951 0	4.0	2	00 227 222 1	4.0	38	00 360 167 0	26.0	3	00 900 637 0	3.0	1	00 902 401 0	4.0	19
00 216 952 0	4.0	1	00 227 223 3	3.0	18	00 900 200 0	17.0	42	00 900 637 0	4.0	29	00 903 056 1	17.0	21
00 219 378 1	25.0	9	00 227 223 3	4.0	36	00 900 200 0	18.0	24	00 900 637 0	9.0	30	00 903 056 1	18.0	17
00 219 378 1	27.0	1	00 227 226 2	3.0	21	00 900 201 0	17.0	39	00 900 637 0	14.0	1	00 903 089 0	16.0	23
00 219 378 1	33.0	13	00 227 226 2	4.0	35	00 900 201 0	18.0	21	00 900 637 0	16.0	6	00 903 106 1	33.0	23
00 219 378 1	34.0	1	00 227 230 1	3.0	27	00 900 242 2	8.0	4	00 900 637 0	17.0	28	00 903 106 1	40.0	23

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 903 109 1	7.0	7	00 906 008 0	27.0	11	00 908 706 0	14.0	33	00 909 908 1	3.0	19	00 909 912 1	3.0	39
00 903 114 2	14.0	12	00 906 008 0	34.0	11	00 908 706 0	15.0	12	00 909 908 1	4.0	34	00 909 912 1	4.0	8
00 904 003 0	3.0	43	00 906 008 0	41.0	11	00 908 706 0	16.0	24	00 909 908 1	7.0	10	00 909 912 1	10.0	19
00 904 024 1	9.0	56	00 906 010 1	11.0	24	00 908 706 0	17.0	11	00 909 908 1	9.0	16	00 909 912 1	11.0	28
00 904 025 1	3.0	52	00 906 813 0	25.0	16	00 908 706 0	21.0	6	00 909 908 1	14.0	34	00 909 912 1	23.0	22
00 904 045 3	25.0	19	00 908 019 1	9.0	42	00 908 719 0	10.0	20	00 909 908 1	15.0	11	00 909 912 1	24.0	11
00 904 710 1	1.0	32	00 908 048 0	14.0	20	00 908 719 0	11.0	29	00 909 908 1	16.0	4	00 909 912 1	31.0	28
00 904 710 1	16.0	26	00 908 208 0	23.0	16	00 908 719 0	15.0	2	00 909 908 1	16.0	12	00 909 912 1	32.0	8
00 904 723 0	24.0	9	00 908 208 0	31.0	24	00 908 719 0	23.0	23	00 909 908 1	17.0	12	00 909 912 1	38.0	25
00 904 723 0	32.0	19	00 908 208 0	38.0	22	00 908 719 0	24.0	12	00 909 908 1	21.0	5	00 909 912 1	39.0	2
00 904 723 0	39.0	4	00 908 210 0	16.0	5	00 908 719 0	32.0	7	00 909 908 1	23.0	12	00 909 913 1	5.0	9
00 904 730 1	23.0	9	00 908 212 0	9.0	39	00 908 719 0	39.0	1	00 909 908 1	25.0	14	00 909 913 1	6.0	5
00 904 730 1	31.0	12	00 908 212 0	12.0	7	00 908 721 0	3.0	36	00 909 908 1	31.0	19	00 910 303 1	10.0	21
00 904 730 1	38.0	9	00 908 212 0	13.0	17	00 908 721 0	4.0	10	00 909 908 1	38.0	14	00 910 303 1	14.0	30
00 904 731 2	1.0	22	00 908 212 0	14.0	46	00 908 721 0	6.0	4	00 909 909 1	1.0	4	00 910 303 1	15.0	4
00 904 732 2	21.0	7	00 908 215 0	33.0	11	00 908 758 0	1.0	5	00 909 909 1	3.0	2	00 910 303 1	23.0	21
00 904 741 1	2.0	7	00 908 215 0	40.0	11	00 908 758 0	5.0	17	00 909 909 1	4.0	30	00 910 320 0	25.0	6
00 904 741 1	32.0	18	00 908 225 0	5.0	10	00 908 758 0	6.0	16	00 909 909 1	5.0	16	00 910 320 0	33.0	6
00 904 741 1	39.0	19	00 908 506 0	26.0	6	00 908 758 0	8.0	3	00 909 909 1	6.0	15	00 910 320 0	40.0	6
00 904 751 2	23.0	7	00 908 515 1	3.0	13	00 908 758 0	9.0	24	00 909 909 1	7.0	24	00 910 326 0	26.0	7
00 904 751 2	31.0	1	00 908 515 1	4.0	18	00 908 758 0	9.0	29	00 909 909 1	8.0	2	00 910 351 0	19.0	5
00 904 751 2	38.0	2	00 908 620 0	3.0	6	00 908 758 0	14.0	4	00 909 909 1	9.0	23	00 910 351 1	23.0	18
00 904 769 0	19.0	1	00 908 620 0	4.0	28	00 908 758 0	16.0	9	00 909 909 1	9.0	28	00 910 351 1	31.0	22
00 904 770 0	24.0	5	00 908 701 0	9.0	5	00 908 758 0	17.0	30	00 909 909 1	14.0	3	00 910 351 1	38.0	20
00 904 770 0	32.0	13	00 908 701 0	14.0	9	00 908 758 0	18.0	29	00 909 909 1	14.0	19	00 910 353 0	9.0	27
00 904 770 0	39.0	13	00 908 701 0	24.0	2	00 908 935 1	3.0	10	00 909 909 1	16.0	7	00 910 353 0	16.0	8
00 904 779 1	1.0	6	00 908 701 0	25.0	4	00 908 935 1	4.0	23	00 909 909 1	17.0	29	00 910 361 1	16.0	21
00 904 780 2	33.0	7	00 908 701 0	32.0	5	00 909 904 1	3.0	7	00 909 909 1	18.0	30	00 910 361 1	25.0	3
00 904 780 2	40.0	7	00 908 701 0	33.0	4	00 909 904 1	4.0	27	00 909 909 1	24.0	6	00 910 361 1	33.0	3
00 904 781 1	32.0	10	00 908 701 0	39.0	12	00 909 906 1	1.0	30	00 909 909 1	25.0	2	00 910 361 1	40.0	3
00 904 781 1	39.0	14	00 908 701 0	40.0	4	00 909 906 1	8.0	5	00 909 909 1	32.0	2	00 910 362 0	24.0	10
00 904 850 1	14.0	16	00 908 702 0	19.0	11	00 909 906 1	11.0	34	00 909 909 1	33.0	2	00 910 362 0	31.0	27
00 904 951 2	2.0	7	00 908 704 1	1.0	29	00 909 906 1	16.0	27	00 909 909 1	39.0	8	00 910 362 0	32.0	9
00 904 951 2	16.0	2	00 908 704 1	8.0	6	00 909 906 1	19.0	6	00 909 909 1	40.0	2	00 910 362 0	38.0	24
00 904 993 1	9.0	4	00 908 704 1	16.0	28	00 909 906 1	23.0	17	00 909 910 1	7.0	17	00 910 362 0	39.0	3
00 904 993 1	24.0	1	00 908 704 1	19.0	7	00 909 906 1	31.0	23	00 909 910 1	9.0	14	00 910 366 0	2.0	8
00 904 993 1	32.0	4	00 908 706 0	1.0	7	00 909 906 1	38.0	21	00 909 910 1	14.0	8	00 910 366 0	32.0	17
00 904 993 1	39.0	11	00 908 706 0	3.0	14	00 909 907 0	33.0	24	00 909 910 1	25.0	5	00 910 366 0	39.0	18
00 905 252 1	8.0	1	00 908 706 0	4.0	41	00 909 907 0	40.0	24	00 909 910 1	33.0	5	00 910 371 0	14.0	13
00 905 338 0	14.0	45	00 908 706 0	9.0	58	00 909 908 1	1.0	25	00 909 910 1	40.0	5	00 910 378 0	9.0	32

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 910 413 0	1.0	24	00 910 963 0	41.0	4	00 918 765 1	4.0	38	00 921 171 1	26.0	1	00 930 358 0	12.0	31
00 910 413 0	9.0	46	00 910 964 0	27.0	4	00 919 002 0	28.0	5	00 921 263 1	26.0	12	00 930 436 0	12.0	12
00 910 413 0	16.0	40	00 910 964 0	34.0	4	00 919 002 0	29.2	22	00 921 711 0	12.0	24	00 930 436 0	13.0	9
00 910 413 0	21.0	4	00 910 964 0	41.0	4	00 919 002 0	35.0	22	00 921 899 0	13.0	28	00 930 536 1	3.0	45
00 910 414 0	9.0	21	00 911 133 0	12.0	19	00 919 002 0	35.2	22	00 921 980 0	12.0	25	00 930 536 1	4.0	42
00 910 414 0	14.0	2	00 911 134 0	12.0	19	00 919 002 0	42.0	22	00 921 992 0	12.0	24	00 930 536 1	5.0	11
00 910 414 0	17.0	27	00 911 518 0	27.0	13	00 919 002 0	42.2	22	00 922 623 0	5.0	3	00 930 536 1	6.0	9
00 910 414 0	18.0	31	00 911 518 0	34.0	13	00 919 102 0	3.0	23	00 922 623 0	6.0	3	00 932 107 0	27.0	7
00 910 500 1	19.0	10	00 911 518 0	41.0	13	00 919 102 0	4.0	37	00 922 671 1	8.0	12	00 932 107 0	34.0	7
00 910 506 1	14.0	24	00 911 535 1	36.0	2	00 919 105 0	3.0	29	00 924 050 1	10.0	14	00 932 107 0	41.0	7
00 910 506 1	33.0	10	00 911 535 1	43.0	2	00 919 105 0	12.0	17	00 924 050 1	25.0	21	00 934 004 1	14.0	18
00 910 506 1	40.0	10	00 911 561 0	12.0	30	00 919 105 0	13.0	15	00 924 050 1	33.0	15	00 934 032 0	7.0	22
00 910 510 2	26.0	9	00 911 603 0	28.0	9	00 919 105 0	14.0	27	00 924 050 1	40.0	15	00 934 032 0	9.0	36
00 910 512 2	3.0	35	00 911 659 0	12.0	9	00 919 106 0	8.0	8	00 924 227 0	1.0	27	00 934 036 0	9.0	7
00 910 512 2	4.0	11	00 911 659 0	13.0	7	00 919 106 0	9.0	40	00 924 227 0	16.0	43	00 934 300 0	7.0	2
00 910 512 2	14.0	36	00 911 673 0	27.0	3	00 919 108 0	29.0	22	00 924 236 0	1.0	20	00 934 602 0	7.0	1
00 910 514 1	14.0	41	00 911 673 0	34.0	3	00 919 302 0	17.0	4	00 924 260 1	1.0	18	00 934 602 0	9.0	35
00 910 603 0	1.0	26	00 911 673 0	41.0	3	00 919 302 0	18.0	3	00 924 260 1	9.0	26	00 934 636 0	9.0	8
00 910 603 0	7.0	9	00 911 680 0	11.0	5	00 919 322 0	26.0	2	00 924 634 0	16.0	36	00 934 935 0	9.0	18
00 910 603 0	9.0	57	00 912 287 1	14.0	48	00 919 811 1	11.0	22	00 924 634 0	19.0	16	00 935 334 0	14.0	26
00 910 603 0	16.0	13	00 912 584 2	14.0	52	00 919 823 0	11.0	21	00 925 134 0	17.0	38	00 935 342 0	3.0	25
00 910 609 0	13.0	38	00 912 584 2	15.0	7	00 919 963 0	26.0	8	00 925 134 0	18.0	20	00 935 342 0	4.0	16
00 910 609 0	14.0	53	00 912 586 1	14.0	51	00 919 965 0	17.0	26	00 925 136 0	17.0	41	00 935 349 0	3.0	5
00 910 730 0	9.0	19	00 912 613 2	15.0	5	00 919 965 0	18.0	33	00 925 136 0	18.0	23	00 935 349 0	4.0	31
00 910 889 0	27.0	12	00 912 643 2	14.0	43	00 919 969 0	17.0	8	00 925 157 0	17.0	40	00 936 015 1	27.0	2
00 910 889 0	34.0	12	00 912 645 2	3.0	16	00 919 969 0	18.0	10	00 925 157 0	18.0	22	00 936 015 1	34.0	2
00 910 889 0	41.0	12	00 912 645 2	4.0	22	00 919 970 0	17.0	1	00 925 159 0	17.0	37	00 936 015 1	41.0	2
00 910 890 0	27.0	12	00 912 722 1	29.2	24	00 919 970 0	18.0	1	00 925 159 0	18.0	19	00 936 365 1	11.0	3
00 910 890 0	34.0	12	00 912 722 1	35.0	24	00 920 905 0	8.0	15	00 925 200 2	11.0	15	00 936 393 2	11.0	13
00 910 890 0	41.0	12	00 912 722 1	35.2	24	00 920 905 0	9.0	11	00 925 205 2	27.0	14	00 937 023 0	12.0	11
00 910 891 0	27.0	12	00 912 722 1	42.0	24	00 920 916 0	8.0	14	00 925 205 2	34.0	14	00 937 023 0	13.0	8
00 910 891 0	34.0	12	00 912 722 1	42.2	24	00 920 916 0	9.0	10	00 925 205 2	41.0	14	00 937 024 0	12.0	14
00 910 891 0	41.0	12	00 912 724 2	29.0	24	00 920 920 1	8.0	7	00 926 101 0	11.0	31	00 937 024 0	13.0	11
00 910 894 0	13.0	37	00 915 166 0	11.0	11	00 920 920 1	9.0	43	00 926 101 0	27.0	15	00 937 100 0	5.0	12
00 910 899 0	13.0	37	00 915 166 0	12.0	1	00 920 921 1	8.0	13	00 926 101 0	34.0	15	00 937 100 0	6.0	8
00 910 962 0	27.0	4	00 915 166 0	13.0	1	00 920 962 0	8.0	9	00 926 101 0	41.0	15	00 937 552 0	11.0	14
00 910 962 0	34.0	4	00 917 006 1	14.0	42	00 920 963 1	8.0	17	00 930 138 0	27.0	5	00 937 727 0	11.0	23
00 910 962 0	41.0	4	00 917 105 0	3.0	15	00 920 964 0	8.0	7	00 930 138 0	34.0	5	00 938 515 0	9.0	41
00 910 963 0	27.0	4	00 917 105 0	4.0	20	00 920 964 0	9.0	9	00 930 138 0	41.0	5	00 938 695 1	1.0	33
00 910 963 0	34.0	4	00 918 765 1	3.0	24	00 921 016 1	26.0	4	00 930 168 0	11.0	6	00 938 695 1	9.0	44

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 938 835 0	3.0	49	00 949 442 1	29.0	13	00 955 490 0	35.0	4	20 091 742 0	3.0	9	20 094 097 0	19.0	12
00 938 835 0	4.0	46	00 949 477 1	29.0	11	00 955 490 0	35.2	4	20 091 742 0	4.0	25	20 094 098 0	19.0	14
00 938 933 0	8.0	16	00 949 499 0	29.0	23	00 955 490 0	42.0	4	20 091 743 2	3.0	17	20 094 099 0	19.0	13
00 938 933 0	9.0	12	00 949 523 0	29.2	23	00 955 490 0	42.2	4	20 091 743 2	4.0	17	20 094 100 0	19.0	15
00 938 984 1	16.0	41	00 949 523 0	35.2	23	00 955 793 0	27.0	6	20 091 748 0	3.0	11	20 094 104 0	13.0	30
00 939 407 1	20.0	3	00 949 523 0	42.2	23	00 955 793 0	34.0	6	20 091 748 0	4.0	21	20 094 105 0	13.0	18
00 939 410 2	20.0	2	00 949 524 0	29.2	27	00 955 793 0	41.0	6	20 091 764 0	5.0	14	20 094 183 0	9.0	37
00 939 471 1	20.0	1	00 949 524 0	35.2	27	00 955 795 0	27.0	9	20 091 764 0	6.0	13	20 094 189 0	13.0	25
00 939 520 1	20.0	10	00 949 524 0	42.2	27	00 955 795 0	34.0	9	20 091 768 0	23.0	25	20 094 190 0	13.0	34
00 940 287 0	16.0	17	00 949 630 0	29.0	14	00 955 795 0	41.0	9	20 091 768 0	31.0	25	20 094 191 0	13.0	26
00 942 012 1	20.0	13	00 949 630 0	29.2	12	00 955 797 0	27.0	8	20 091 768 0	38.0	28	20 094 269 0	13.0	39
00 942 196 1	20.0	9	00 949 630 0	35.0	12	00 955 797 0	34.0	8	20 092 215 0	12.0	3	20 094 270 0	13.0	31
00 942 312 0	20.0	4	00 949 630 0	35.2	12	00 955 797 0	41.0	8	20 092 318 0	9.0	54	20 094 944 1	7.0	16
00 942 320 0	20.0	11	00 949 630 0	42.0	12	00 955 853 0	27.0	10	20 092 319 0	9.0	55	20 094 945 1	7.0	4
00 942 418 0	20.0	6	00 949 630 0	42.2	12	00 955 853 0	34.0	10	20 093 616 0	1.0	23	20 094 946 1	8.0	11
00 942 459 0	20.0	5	00 949 852 1	29.0	56	00 955 853 0	41.0	10	20 093 616 0	16.0	42	20 094 947 1	8.0	10
00 949 233 0	35.0	23	00 949 861 0	29.0	53	00 956 043 0	25.0	11	20 093 657 0	16.0	37	20 095 695 1	23.0	30
00 949 233 0	42.0	23	00 949 861 0	29.2	51	00 956 043 0	28.0	1	20 093 658 0	16.0	10	20 095 695 1	39.0	21
00 949 234 0	35.0	26	00 949 861 0	35.0	51	00 956 094 3	25.0	22	20 093 710 1	16.0	38	20 095 699 0	2.0	5
00 949 234 0	42.0	26	00 949 861 0	35.2	51	00 956 094 3	29.0	1	20 093 729 0	14.0	15	20 095 699 0	23.0	5
00 949 238 0	29.0	28	00 949 861 0	42.0	51	00 956 269 0	28.0	2	20 093 741 2	14.0	17	20 095 699 0	31.0	9
00 949 248 0	29.0	29	00 949 861 0	42.2	51	00 956 300 0	28.0	7	20 093 742 2	14.0	17	20 095 699 0	38.0	6
00 949 249 0	29.0	54	00 953 059 2	3.0	37	00 956 301 1	28.0	4	20 093 744 1	14.0	55	20 095 700 0	2.0	4
00 949 253 0	35.0	25	00 953 059 2	4.0	40	00 956 370 0	28.0	8	20 093 760 0	14.0	39	20 095 982 1	16.0	22
00 949 253 0	42.0	25	00 953 159 1	3.0	48	00 956 434 0	29.2	21	20 093 763 0	14.0	40	20 095 983 1	16.0	18
00 949 261 0	12.0	20	00 953 159 1	4.0	45	00 956 434 0	35.0	21	20 093 766 0	14.0	37	20 095 984 0	16.0	34
00 949 281 0	29.0	52	00 953 261 1	3.0	46	00 956 434 0	35.2	21	20 093 769 0	14.0	54	20 095 985 0	16.0	15
00 949 281 0	29.2	53	00 953 261 1	4.0	43	00 956 434 0	42.0	21	20 093 778 0	9.0	25	20 095 990 0	16.0	33
00 949 281 0	35.0	53	00 953 329 0	3.0	47	00 956 434 0	42.2	21	20 093 790 0	16.0	1	20 095 996 1	9.0	47
00 949 281 0	35.2	53	00 953 329 0	4.0	44	00 956 465 0	25.0	17	20 093 862 0	14.0	25	20 096 040 2	31.0	26
00 949 281 0	42.0	53	00 955 303 0	13.0	21	20 044 218 0	3.0	30	20 093 865 0	14.0	29	20 096 040 2	38.0	23
00 949 281 0	42.2	53	00 955 355 1	29.2	52	20 057 920 2	7.0	23	20 093 870 0	14.0	28	20 096 121 0	17.0	6
00 949 288 0	29.0	12	00 955 355 1	35.0	52	20 059 899 0	7.0	5	20 093 870 0	14.0	28	20 096 122 0	17.0	18
00 949 353 0	29.2	25	00 955 355 1	35.2	52	20 059 900 0	7.0	6	20 094 034 0	16.0	1	20 096 122 0	18.0	13
00 949 353 0	35.2	25	00 955 355 1	42.0	52	20 059 905 0	7.0	8	20 094 038 0	14.0	15	20 096 123 0	17.0	5
00 949 353 0	42.2	25	00 955 355 1	42.2	52	20 090 087 1	1.0	54	20 094 041 1	14.0	10	20 096 124 0	17.0	17
00 949 354 0	29.2	26	00 955 362 0	29.0	25	20 090 745 0	11.0	1	20 094 043 1	9.0	45	20 096 124 0	18.0	14
00 949 354 0	35.2	26	00 955 406 1	29.0	21	20 090 876 0	11.0	32	20 094 094 0	19.0	8	20 096 131 0	31.0	5
00 949 354 0	42.2	26	00 955 466 0	29.0	27	20 091 731 1	1.0	28	20 094 095 0	19.0	17	20 096 132 0	31.0	4
00 949 356 1	29.0	4	00 955 490 0	29.2	4	20 091 731 1	16.0	25	20 094 096 0	19.0	9	20 096 138 0	32.0	20

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
20 096 138 0	39.0	6	20 098 087 0	7.0	3	20 290 266 0	3.0	51	20 292 439 0	23.0	32	27 011 805 0	43.0	1
20 096 139 0	32.0	11	20 098 095 0	24.0	4	20 290 319 1	31.0	14	20 292 602 0	7.0	14	27 011 865 1	17.0	34
20 096 139 0	39.0	15	20 098 096 0	24.0	3	20 290 320 1	31.0	15	20 292 603 0	7.0	25	27 011 865 1	18.0	18
20 096 140 1	32.0	21	20 098 101 0	7.0	16	20 290 321 0	9.0	52	20 292 734 0	25.0	12	27 011 980 0	17.0	14
20 096 140 1	39.0	5	20 098 103 0	7.0	4	20 290 322 0	9.0	53	20 292 735 0	23.0	15	27 012 157 0	17.0	36
20 096 141 1	32.0	12	20 098 127 0	33.0	9	20 290 330 0	31.0	3	20 292 736 0	23.0	24	27 012 157 0	18.0	6
20 096 141 1	39.0	16	20 098 127 0	40.0	9	20 290 331 0	23.0	2	20 292 743 0	24.0	8	27 013 831 0	20.0	7
20 096 145 0	31.0	18	20 098 140 1	3.0	41	20 290 331 0	31.0	7	20 292 744 0	23.0	31	27 013 832 0	20.0	7
20 096 145 0	38.0	18	20 098 141 1	3.0	41	20 290 331 0	38.0	5	20 292 753 0	23.0	14	27 013 833 0	20.0	15
20 096 146 0	1.0	58	20 098 142 0	3.0	34	20 290 332 0	23.0	1	20 292 753 1	23.0	14	27 013 834 0	20.0	15
20 096 146 0	23.0	26	20 098 143 0	3.0	44	20 290 332 0	31.0	6	20 293 139 0	33.0	8	27 014 196 0	17.0	2
20 096 146 0	31.0	17	20 098 157 2	23.0	6	20 290 332 0	38.0	4	20 293 139 0	40.0	8	27 014 196 0	18.0	2
20 096 147 0	23.0	13	20 098 157 2	31.0	8	20 290 337 0	17.0	7	20 294 128 0	25.0	10	27 014 369 0	33.0	21
20 096 147 0	31.0	31	20 098 157 2	38.0	3	20 290 338 0	17.0	16	20 296 413 0	12.0	3	27 014 369 0	40.0	21
20 096 147 0	38.0	15	20 098 161 0	17.0	23	20 290 339 0	17.0	10	20 296 668 0	33.0	22	27 014 370 0	33.0	16
20 096 148 0	31.0	16	20 098 161 0	18.0	28	20 290 382 0	3.0	54	20 297 064 0	31.0	32	27 014 370 0	35.0	1
20 096 151 0	32.0	6	20 098 163 0	17.0	25	20 290 384 0	3.0	53	20 297 064 0	38.0	29	27 014 370 0	40.0	16
20 096 151 0	39.0	9	20 098 163 0	18.0	27	20 290 405 1	9.0	6	20 297 103 0	31.0	16	27 014 370 0	42.0	1
20 096 152 0	9.0	49	20 098 165 0	17.0	24	20 290 413 1	9.0	38	20 297 103 0	38.0	16	27 014 403 1	33.0	18
20 096 152 0	32.0	3	20 098 165 0	18.0	26	20 290 442 0	16.0	19	20 297 104 0	23.0	26	27 014 403 1	40.0	18
20 096 152 0	39.0	10	20 098 167 0	17.0	22	20 290 483 0	9.0	1	20 297 104 0	31.0	17	27 015 237 0	7.0	13
20 096 204 0	33.0	22	20 098 167 0	18.0	25	20 290 559 0	2.0	9	20 297 104 0	38.0	17	27 015 787 0	29.2	5
20 096 204 0	40.0	22	20 098 169 0	17.0	20	20 290 560 0	31.0	6	27 000 663 0	13.0	23	27 015 787 0	35.0	5
20 097 966 0	9.0	1	20 098 169 0	18.0	5	20 290 563 0	31.0	7	27 000 731 0	13.0	19	27 015 787 0	35.2	5
20 098 009 1	9.0	45	20 098 180 1	36.0	3	20 290 567 0	18.0	7	27 001 339 0	28.0	6	27 015 787 0	42.0	5
20 098 014 2	1.0	54	20 098 180 1	43.0	3	20 290 568 0	18.0	8	27 002 567 0	35.0	11	27 015 787 0	42.2	5
20 098 023 0	23.0	4	20 098 193 1	10.0	16	20 290 572 0	18.0	9	27 002 567 0	42.0	11	27 015 788 0	35.0	54
20 098 023 0	31.0	11	20 098 193 1	25.0	23	20 290 574 0	18.0	12	27 003 047 0	19.0	2	27 015 788 0	42.0	54
20 098 023 0	38.0	8	20 098 193 1	33.0	17	20 290 575 0	18.0	11	27 003 048 0	19.0	3	27 016 577 1	25.0	24
20 098 024 0	23.0	3	20 098 193 1	40.0	17	20 290 576 0	18.0	15	27 003 931 0	14.0	11	27 016 577 1	29.2	1
20 098 024 0	31.0	10	20 098 232 1	25.0	20	20 291 504 1	7.0	14	27 006 599 0	12.0	32	27 016 577 1	33.0	16
20 098 024 0	38.0	7	20 098 232 1	33.0	14	20 291 683 1	23.0	27	27 007 890 0	20.0	12	27 016 577 1	35.2	1
20 098 054 1	3.0	42	20 098 232 1	40.0	14	20 291 683 1	38.0	12	27 008 488 0	29.0	5	27 016 577 1	40.0	16
20 098 054 1	4.0	39	20 098 326 1	23.0	6	20 291 684 1	23.0	28	27 008 930 0	13.0	20	27 016 577 1	42.2	1
20 098 055 1	3.0	42	20 098 326 1	31.0	8	20 291 684 1	38.0	11	27 008 935 0	12.0	20	27 018 276 0	13.0	41
20 098 055 1	4.0	39	20 098 326 1	38.0	3	20 291 785 1	7.0	25	27 009 697 0	29.2	11	27 021 260 0	20.0	14
20 098 059 0	25.0	8	20 098 332 0	32.0	16	20 291 847 0	23.0	2	27 009 697 0	35.2	11	27 021 829 0	21.0	1
20 098 067 0	14.0	10	20 098 518 0	17.0	35	20 291 847 0	38.0	5	27 009 697 0	42.2	11	27 021 830 0	21.0	2
20 098 075 1	16.0	19	20 098 518 0	18.0	34	20 291 853 0	23.0	1	27 009 904 0	13.0	22	27 024 288 0	3.0	24
20 098 086 0	7.0	21	20 290 265 0	3.0	50	20 291 853 0	38.0	4	27 011 805 0	36.0	1	27 024 288 0	4.0	38

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
27 024 316 0	3.0	24	90 001 970 0	13.0	27									
27 024 316 0	4.0	38	90 002 079 0	17.0	19									
27 024 485 0	14.0	31	90 002 079 0	18.0	16									
27 024 495 0	14.0	31	90 002 101 0	13.0	36									
27 025 738 0	13.0	23	90 002 112 0	9.0	1									
90 000 026 0	7.0	12	90 002 297 0	21.0	6									
90 000 034 0	23.0	10	90 002 601 0	16.0	14									
90 000 034 0	31.0	13	90 002 601 0	16.0	44									
90 000 034 0	32.0	14	90 002 948 0	17.0	15									
90 000 034 0	38.0	10												
90 000 034 0	39.0	17												
90 000 113 0	1.0	14												
90 000 114 0	17.0	3												
90 000 114 0	18.0	4												
90 000 121 0	16.0	29												
90 000 121 0	16.0	35												
90 000 121 0	33.0	19												
90 000 121 0	40.0	19												
90 000 137 0	12.0	29												
90 000 470 0	3.0	8												
90 000 470 0	4.0	26												
90 000 584 0	23.0	9												
90 000 584 0	31.0	12												
90 000 584 0	32.0	15												
90 000 584 0	38.0	9												
90 000 584 0	39.0	20												
90 001 230 0	7.0	11												
90 001 273 0	25.0	15												
90 001 427 0	23.0	8												
90 001 427 0	31.0	2												
90 001 427 0	38.0	1												
90 001 470 0	17.0	13												
90 001 561 0	12.0	34												
90 001 566 0	7.0	20												
90 001 577 0	21.0	7												
90 001 801 0	26.0	5												
90 001 829 0	9.0	31												
90 001 829 0	25.0	7												
90 001 927 0	11.0	10												
90 001 969 0	13.0	27												

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile !

Das gibt Sicherheit und spart Kosten !

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

Darum lieber gleich

Original-KRONE-Ersatzteile !

Ersatzteil-Katalog auch auf CD-ROM erhältlich !

Use

KRONE original spare parts only !

This will increase operational reliability and help to save costs !

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

In any case it‘s better

to use Krone original spare parts

Spare parts list also available on CD-ROM !

N‘utiliser que

des pièces de rechange d‘origine KRONE !

Vous augmentez ainsi la sécurité de fonctionnement et vous réduisez considérablement vos coûts !

Les pièces de rechange d‘origine KRONE vous donnent la sécurité d‘une exeptionnelle résistance à l‘usure, d‘une longue durée d‘utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d‘origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d‘une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d‘usure, ne tiennent pas ce qu‘elles promettent par leur apparence ! En effet il n‘est guère possible de vérifier visuellement la qualité d‘une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux pièces de rechange d‘origine KRONE !

Catalogue de pièces de rechange également disponible sur CD-ROM !



. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik
Bernard KRONE GmbH & Co. KG

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0
Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale
Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: http://www.krone.de
eMail: info.ldm@krone.de